

**HP Kayak XW
PC Workstation**

**Användar-
handbok**

Observera

Informationen i detta dokument kan komma att bli inaktuell på grund av ändringar införda i senare versioner av produkten.

Instruktionsbokens innehåll innebär ingen garanti för säljbarhet eller lämplighet för ändamål som produkten ej från början avsetts för. Hewlett-Packard ansvarar inte för någon som helst skada som uppstår till följd av felaktigheter i instruktionsboken.

Instruktionsboken är upphovsrättsligt skyddad och får inte kopieras, reproduceras eller översättas till annat språk utan skriftligt tillstånd från Hewlett-Packard.

AccelGraphics och AccelEclipse är varumärken hos AccelGraphics, Inc. Adaptec® är ett varumärke registrerat av Adaptec, Inc. RAIDport™ är ett varumärke hos Adaptec, Inc.

CompuServe® är ett varumärke registrerat av CompuServe Inc.

Labtec® är ett varumärke registrerat av Labtec Enterprises, Inc.

Microsoft® är ett varumärke registrerat i USA av Microsoft Corporation.

Windows™ är ett varumärke hos Microsoft Corporation.

Windows NT® är ett varumärke registrerat av Microsoft Corporation.

Netscape® är ett varumärke hos Netscape Communications Corporation.

Pentium™ är ett varumärke hos Intel Corporation.

SoundBlaster™ är ett varumärke hos Creative Technology Limited.

SCSISelect™ är ett varumärke hos Adaptec Incorporated.

Hewlett-Packard France
Performance Desktop Computing Operation
38053 Grenoble Cedex 9
Frankrike

© 1997 Hewlett-Packard Company

Välkommen till HP Kayak XW PC Workstation

Du har köpt en Hewlett-Packard Kayak XW PC Workstation. Din nya dator har hög prestanda och många finesser:

- En eller två Pentium™ II 266- eller 300 MHz-processorer installerade i uttag, vilket underlättar uppgradering.
- Intel 440LX AGPset optimerad för Pentium II för parallella transaktioner genom processorbussen, AGP-bussen, PCI-bussen och minnet.
- Processorintegrerat cacheminne på nivå 2 ger högre prestanda.
- 32, 64 eller 128 Mb SDRAM ECC (felkorrigerande) DIMM-minne, som kan utökas till 512 Mb.
- En förstklassig 3D-grafikadapter som stöder OpenGL-acceleration.
- En integrerad Ultra ATA-33-styrenhet på PCI-bussen som stöder de snabbaste IDE-enheterna.
- En integrerad 16-bitars Ultra Wide SCSI-styrenhet på PCI-bussen (dataöverföringshastighet på upp till 40 Mb per sekund) som är dedicerad för interna hårddiskar.
- En integrerad 8-bitars Ultra Narrow SCSI-styrenhet på PCI-bussen (dataöverföringshastighet på upp till 20 Mb per sekund) för interna och externa kringenheter.
- Ett RAIDport™- uttag för acceleration av 16-bitars Ultra Wide SCSI-kanal med en eller två hårddiskar.
- En 32-bitars PCI 10BT/100TX självavkännande Ethernet LAN-styrenhet med fjärrstarts- och fjärrväckningsfunktion (Remote Power-on och Remote Wake-up).
- Sju fack för datalagringsenheter:
 - Fem fack som nås från framsidan.
 - Två interna fack.
- Sex kortplatser för tillbehörskort:

- En AGP-kortplats (Accelerated Graphics Port)
 - Tre 32-bitars PCI-kortplatser (Peripheral Component Interconnect)
 - En 16-bitars ISA-kortplats (Industry Standard Architecture)
 - En kombiplats för ISA- eller PCI-kort.
- En CD-ROM-enhet.
 - Ett integrerat 16-bitars hifi-ljudgränssnitt med full duplex.
 - Ett HP-tangentbord med utökade funktioner.
 - Ett Labtec-stereoheadset med mikrofon.
 - Uttag för hörlurar och mikrofon samt volymreglage på frontpanelen.
 - Ett HP UltraFlow kylsystem med flera temperaturreglerade fläktar som ger optimal kylning.
 - MIDI-gränssnittsuttag (en kanal), mikrofoningång, in- och utgång för stereo (LINE IN /LINE OUT) på den bakre panelen.
 - Ett 8-bitars SCSI-uttag, en parallell port, två USB-anslutningar, två mini-DIN-uttag (tangentbord och mus) och två seriella portar på den bakre panelen.
 - System-BIOS och bildskärms-BIOS är lagrade i Flash ROM (vilket förenklar uppgradering).
 - BIOS-stöd för konfigurering av ISA “Plug and Play”-tillbehörskort.

OBS!

Den Pentium™ II-processor som är installerad i din HP Kayak XW PC Workstation ger bäst prestanda när den används med 32-bitars operativsystem och program.

Vem bör läsa den här boken?

Den här handboken vänder sig till alla som behöver göra något av följande:

- Installera datorn för första gången.
- Konfigurera datorn.
- Installera tillbehör i datorn.
- Söka efter fel i datorn och åtgärda dem.
- Ta reda på hur man får support och ytterligare information.

Viktig säkerhetsinformation

WARNING

Om du inte är säker på att du klarar av att lyfta datorn eller bildskärmen ensam bör du be om hjälp.

Av säkerhetsskäl bör du alltid ansluta utrustningen till ett jordat eluttag. Använd alltid en strömkabel med jordad stickpropp. Använd den kabel som medföljer datorn eller en kabel som uppfyller lokala säkerhetskrav. Du kopplar bort datorn från huvudströmmen genom att dra ur strömkabeln ur eluttaget. Därför bör eluttaget alltid sitta nära datorn och vara lätt att komma åt.

Av säkerhetsskäl får du aldrig ta av datorns kåpa utan att först ha dragit ur strömkabeln ur eluttaget och kopplat ur eventuella anslutningar till telenätet. Sätt alltid tillbaka kåpan innan du slår på strömmen till datorn igen.

Öppna inte strömförsörjningsenheten. Det finns inga reparerbara delar i den. Om du öppnar den riskerar du att få en elektrisk stöt.

HP PC Workstation är en laserprodukt av klass 1. Försök inte göra några justeringar av laserenheterna.

VARNING

Om du installerar batteriet felaktigt finns det risk för explosion. Av säkerhetsskäl bör du aldrig ladda om, plocka isär eller bränna det gamla batteriet. Ersätt bara batteriet med ett batteri av samma eller likvärdig typ (följ tillverkarens rekommendationer). Batteriet i den här datorn är ett litiumbatteri som inte innehåller tungmetaller. Trots detta bör du av miljöskäl aldrig kasta bort förbrukade batterier med hushållssoporna. Lämna tillbaka de uttjänta batterierna till affären där du köpte dem, till återförsäljaren du köpte datorn av eller till HP för återvinning eller miljövänlig förstöring. Förbrukade batterier tas emot kostnadsfritt.

Viktigt om ergonomi

Vi rekommenderar att du läser informationen om ergonomi innan du börjar använda PC Workstation. Om du använder Windows NT 4.0 öppnar du Start-menyn i aktivitetsfältet och väljer Hjälp. Dubbelklicka sedan på hjälpavsnittet "Arbeta bekvämt".

Innehållsförteckning

1 Att installera och använda datorn

Packa upp datorn.	2
Anslut mus, tangentbord, bildskärm och skrivare	3
Anslut datorn till ett nätverk	4
Anslut tillbehör för ljud.	5
Anslut ett externt SCSI-tillbehör	6
Anslut strömkablar	8
Datorns kontrollpanel för maskinvara	9
Starta och stäng av datorn	10
Starta datorn för första gången.	10
Initiera programvaran	10
Säkerhetskopiera förinstallerade program på diskett	11
Starta datorn	11
Stäng av datorn	12
Använd HPs utökade tangentbord.	13
Ställ in lösenord.	16
Ställ in ett administratörslösenord	16
Ställ in ett användarlösenord.	17
Använd energihantering	18
Ytterligare information och hjälp	18
Återvinning av en gammal HP PC Workstation	19

2 Installera tillbehör i datorn

Tillbehör från HP som kan installeras	22
Ta av och sätt tillbaka kåpan	23
Ta av kåpan	23
Sätt tillbaka kåpan.	25
Dra ut strömförsörjningsenheten.	27
Installera minne	29
Primärminnesmoduler	29
Installera datalagringsenheter	32
Koppla in enheter	33
Installera en hårddisk i ett internt fack	36
Installera en hårddisk i ett fack som nås från framsidan	39
Slutför installationen av en hårddisk	41
Installera en datalagringsenhet i ett fack som nås från framsidan	42
Slutför installationen av en datalagringsenhet.	45
Installera tillbehörskort.	46
Installera ett kort.	46
Installera en processor	49

3 Felsökning

Att lösa problem	54
HPs konfigurationsöversikt.	54
HPs diagnostikprogram.	54

Om datorn inte startar som den ska	55
Om skärmen är tom och inga felmeddelanden visas	55
Om du inte kan ändra några inställningar i Setup-programmet	56
Om ett starttestmeddelande visas	57
Om det inte går att stänga av datorn	59
Problem med maskinvaran	60
Om bildskärmen inte fungerar	60
Om tangentbordet inte fungerar	61
Om musen inte fungerar	61
Om skrivaren inte fungerar	62
Om diskettenheten inte fungerar	62
Om hårddisken inte fungerar	63
Om det är problem med CD-ROM-enheten	64
CD-ROM-enheten fungerar inte	64
Inget ljud från CD-ROM-enheten	65
CD-ROM-enheten verkar vara överksam	65
Om det inte går att öppna luckan till CD-ROM-enheten	66
Om ett tillbehörskort inte fungerar	67
Problem med programvara	68
Om du har glömt lösenorden	68
Om du inte kan starta Setup-programmet	69
Om datum och tid är felaktiga	69
Om ett tillämpningsprogram inte fungerar	70
Problem med nätverket	70
Problem med ljudet	70
Installera ett externt batteri	71
HPs hjälpprogram för maskinvarudiagnostik	72

4 Tekniska data

Funktioner	76
Systemspecifikationer	78
Information om energiförbrukning	78
Maximal belastning för kortplatser	78
IRQ, DMA och I/O-adresser som används av PC Workstation	79
Ljudfunktioner	81
Bildskärmsfunktioner	83
SCSI-funktioner	84
Disk Striping-funktioner (FastRAID)	85
Nätverksfunktioner	86
HP FastRAID (tillval)	87
Anslutningar på baksidan av PC Workstation	89
Anslutningar och omkopplare	90
Anslutningar på systemkortet	90
Interna ljuduttag	91
Omkopplare på systemkortet	93
HPs konfigurationsöversikt och Setup-program	95
Konfigurationsöversikten	95
Starta HPs Setup-program	95
Spara ändringarna och avsluta Setup-programmet	96
Konfigurera nätverksanslutningen	97
Säkerhetsfunktioner för nätverk	97
Välj prioritet för startenheter	98
Konfigurera ett SCSI-tillbehör med SCSISelect	99

5 Hewlett-Packards support- och informationstjänster

Inledning	108
Auktoriserade HP-återförsäljare	109
HP SupportPack.	109
HP Support Assistant på CD-ROM	110
Hewlett-Packards informationstjänster	111
HP Forum på CompuServe	111
HP Forum på America Online	112
HPs BBS-bibliotek	112
Information via fax — HP FIRST.	112
HP Audio Tips - HPs automatiska supportvägledning (enbart i USA)	113
HPs World Wide Web-sida	113
Beställning av drivrutiner och BIOS på diskett	114
HPs supporttjänster.	115
Hewlett-Packards telefonsupport	116
Lifeline-programmets telefonsupport	117
HPs telefonsupport för nätverk (NPS)	118
Översikt.	119
Hewlett-Packards huvudkontor.	120

Ordlista	121
Sakregister	127
Bestämmelser och garantivillkor	131

Att installera och använda datorn

1 Att installera och använda datorn

Packa upp datorn

Packa upp datorn

WARNING

Om du är osäker på om du orkar lyfta datorn eller bildskärmen ensam bör du be om hjälp.

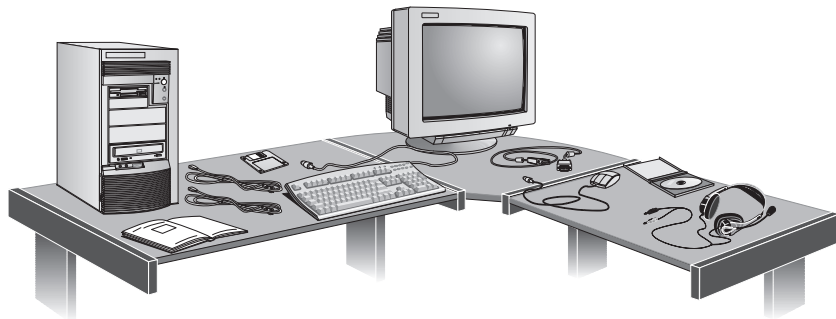
1 Börja med att packa upp alla delarna till datorn:

- Dator och strömkablar
- Bildskärm och tillhörande kabel
- Tangentbord, mus och Labtec®-hörlurar
- Handböcker och paket med drivrutiner.

OBS!

Drivrutiner, HP-verktyg och online-handboken Network Administrator Guide är förinstallerade i datorn samt medföljer i paketet med drivrutiner.

2 Ställ datorn på (eller under) ett stadigt bord i närheten av lättåtkomliga eluttag och se till att tangentbord, mus och eventuella andra tillbehör får plats.



3 Placera datorn så att det går lätt att komma åt uttagen på baksidan.

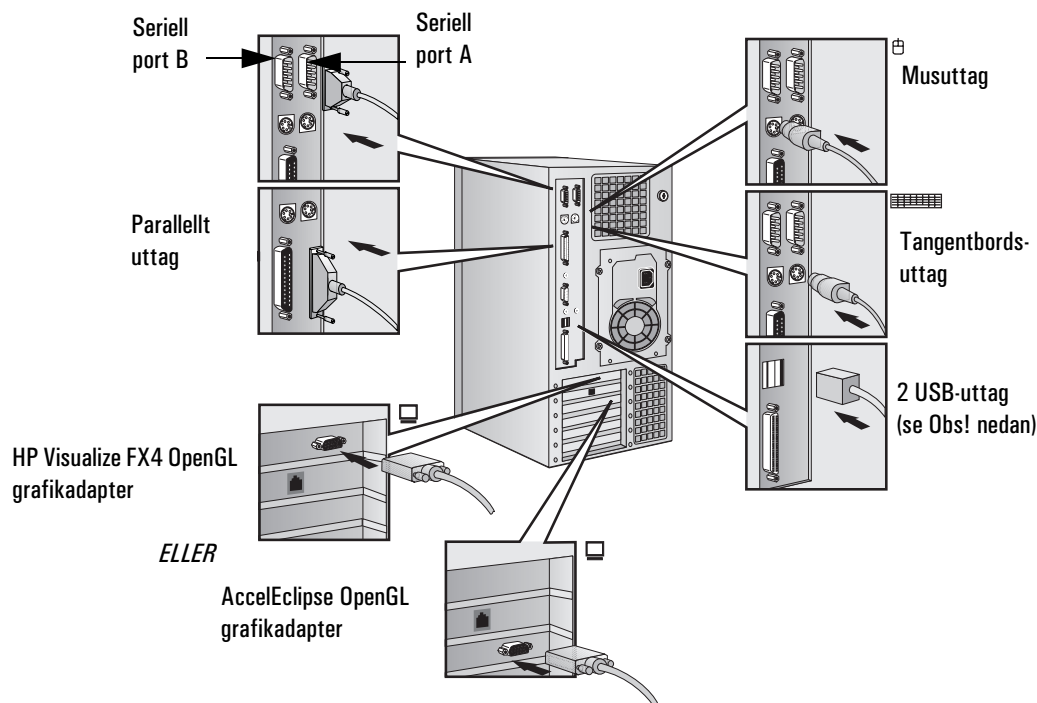
4 Ställ bildskärmen bredvid datorn.

Verktyg för installation

Du behöver inga verktyg för att installera datorn. Om du tänker installera en diskenhet eller ett tillbehörskort i datorn behöver du emellertid en skruvmejsel. Mer information om hur du installerar tillbehör finns i "Installera tillbehör i datorn" på sidan 21.

Anslut mus, tangentbord, bildskärm och skrivare

Anslut musen, tangentbordet och bildskärmen till uttagen på baksidan av datorn. *Kontakterna passar bara när de är vända åt rätt håll.*
Dra åt skruvarna på bildskärmskabelns kontakt.



Anslut skrivarkabeln på datorns baksida och dra åt fästskruvarna.
Använd följande uttag:

- Parallell (25-stifts parallelluttag) för en parallell enhet.
- Serial A (9-stifts seriellt uttag) för en seriell enhet.
- Serial B (9-stifts seriellt uttag) för en andra seriell enhet.

OBS!

USB-uttagen (Universal Serial Bus) kan användas för USB-tillbehör. De flesta USB-tillbehör konfigureras automatiskt direkt efter det att de anslutits till datorn. USB stöds inte av alla operativsystem.

1 Att installera och använda datorn

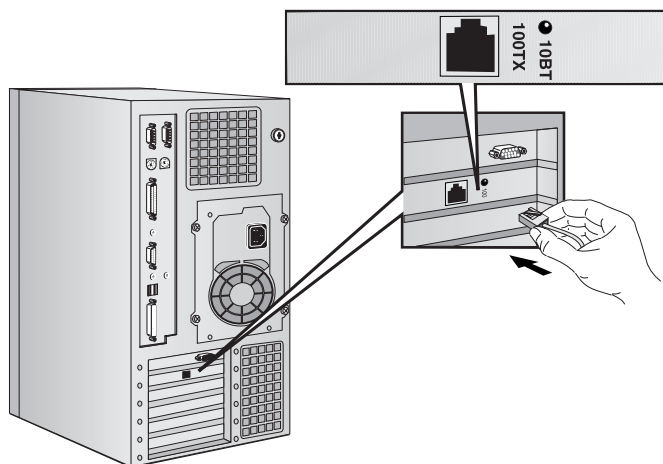
Anslut datorn till ett nätverk

Anslut datorn till ett nätverk

Din dator har en 10BT/100TX LAN-gränssnittsadapter.

LAN-adapern stöder både 100 Mbit och 10 Mbit per sekund. Den känner automatiskt vilken nätverkstyp som används.

- 1 Anslut RJ-45-kontakten på nätverkskabeln till LAN-uttaget i LAN-adapern. Tryck fast kontakten tills den klickar på plats.

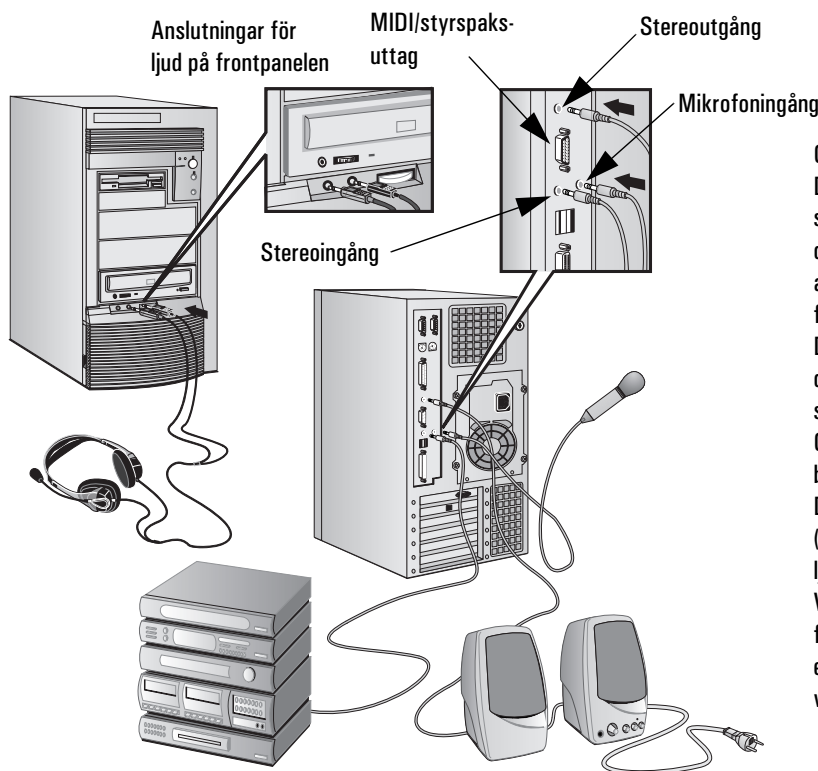


- 2 Anslut den andra änden av LAN-kabeln till en hub (eller till ett vägguttag som är kopplat till en hub).

Informera den nätverksansvarige om att du ansluter din PC till nätverket. Aktivera LAN-anslutningen i menyn Avancerat i HPs *Setup*-program (se sidan 95.) Se även online-handboken *Network Administrator Guide* (medföljer datorn i paketet med drivrutiner) för anvisningar för hur du konfigurerar datorn för en LAN-anslutning.

Anslut tillbehör för ljud

På datorns frontpanel finns uttag för hörlurar och en mikrofoningång (se vidare sidan 92). På den bakre panelen finns in- och utgång för stereoljud (LINE IN och LINE OUT), mikrofoningång samt ett uttag för MIDI/styrspak (se sidan 89).



OBS!

Den interna högtalaren och stereoutingången på baksidan av datorn desaktiveras när du använder uttaget för hörlurar på frontpanelen.

Den interna högtalaren desaktiveras när du använder stereoutingången.

Om du använder externa högtalare bör de ha inbyggt nätaggregat. De ljudtillbehör som visas här (mikrofon, högtalare och ljudsystem) medföljer inte datorn. Volymen kan regleras på frontpanelen, med tangentbordet eller med programvaran för volymkontroll.

VARNING

Innan du ansluter hörlurar eller högtalare bör du alltid vrida ned volymen så att du slipper bli överraskad av en obehagligt hög ljudnivå. Om du under lång tid utsätter dig för höga ljudnivåer kan din hörsel skadas.

När du sätter på dig hörlurar ska du först kontrollera att volymen är nedvriden. Öka sedan volymen långsamt till en behaglig nivå och låt volymreglaget stå kvar i detta läge.

1 Att installera och använda datorn

Anslut ett externt SCSI-tillbehör

Anslut ett externt SCSI-tillbehör

Datorn är utrustad med 16-bitars Ultra Wide SCSI- och 8-bitars Ultra Narrow SCSI-uttag för interna enheter och ett 8-bitars Ultra Narrow SCSI-uttag för interna eller externa enheter.

När du ansluter en extern SCSI-enhet, växlar den 8-bitars Ultra Narrow SCSI-styrenheten automatiskt om till icke-Ultra-läge (maximal kapacitet 10 Mb per sekund).

Så här ansluter du en extern SCSI-enhet:

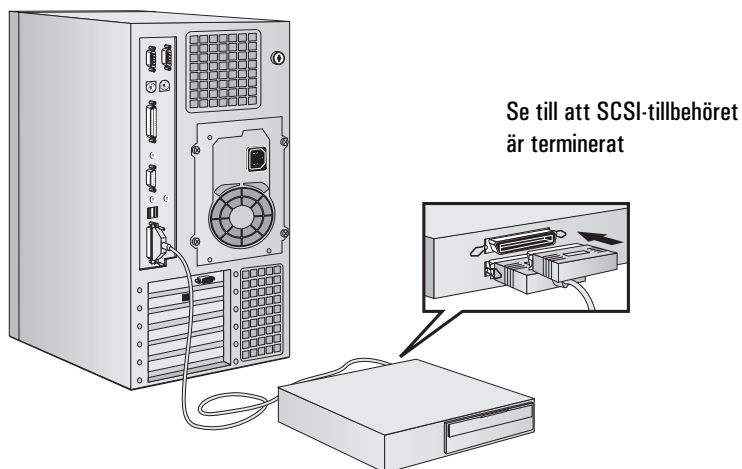
- 1 Du måste tilldela enheten en ledig SCSI-adress. SCSI-adresserna finns inom området 0 till 7 för 8-bitars Narrow SCSI. SCSI-adressen 7 är reserverad för den integrerade SCSI-styrenheten (standard för Narrow och Wide SCSI-enheter).

Gå till den handbok som medföljde SCSI-tillbehöret för instruktioner om hur du väljer en SCSI-adress.

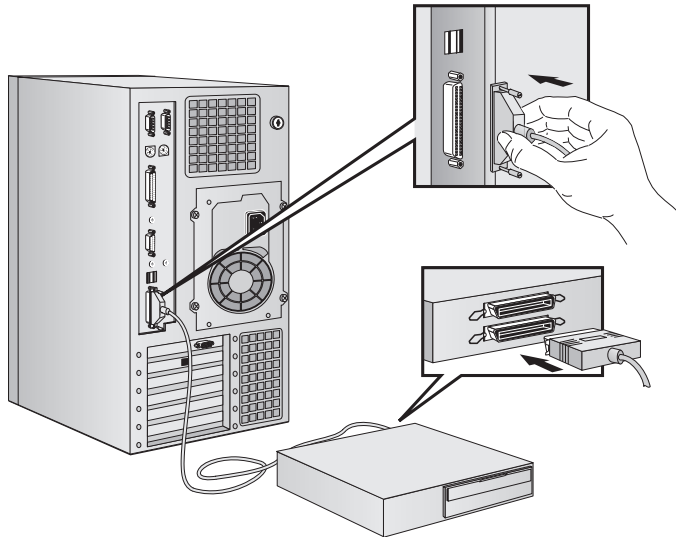
OBS!

Du behöver inte tilldela någon SCSI-adress till Plug and Play-SCSI-enheter (SCSI-enheter som stöder SCAM-protokollet).

- 2 Se till att SCSI-tillbehöret är terminerat på rätt sätt—antingen internt eller med en terminator (se den dokumentation som medföljer SCSI-tillbehöret).



- 3 Anslut SCSI-tillbehöret till datorns externa 8-bitars SCSI-uttag med en skärmad SCSI-kabel.



- 4 Läs den dokumentation som medföljer SCSI-tillbehöret och ta reda på hur du installerar eventuell programvara som kan användas tillsammans med tillbehöret.

OBS!

De externa SCSI-kablarna bör inte vara längre än tre meter totalt. Du kan beställa skärmade SCSI-kablar från HP genom din återförsäljare.

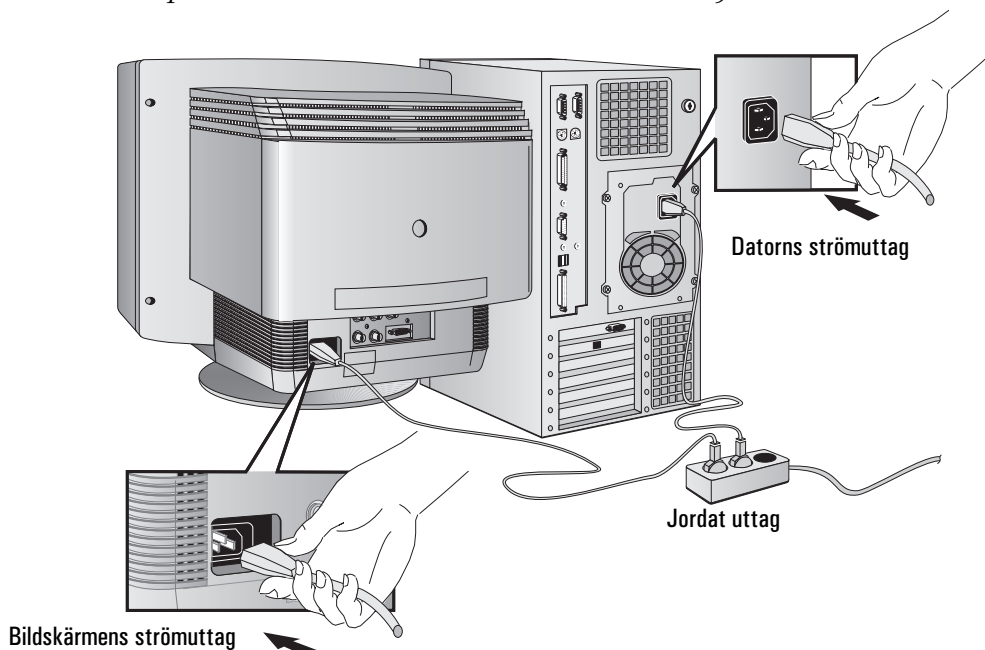
På sidan 33 finns information om hur du ansluter interna SCSI-enheter.

1 Att installera och använda datorn

Anslut strömkablar

Anslut strömkablar

- 1 Om det sitter en varningsetikett över strömuttaget på baksidan av datorn ska du ta bort den.
- 2 Anslut strömkablarna till bildskärmen och datorn. (*Kontakterna passar bara när de är vända åt rätt håll.*)



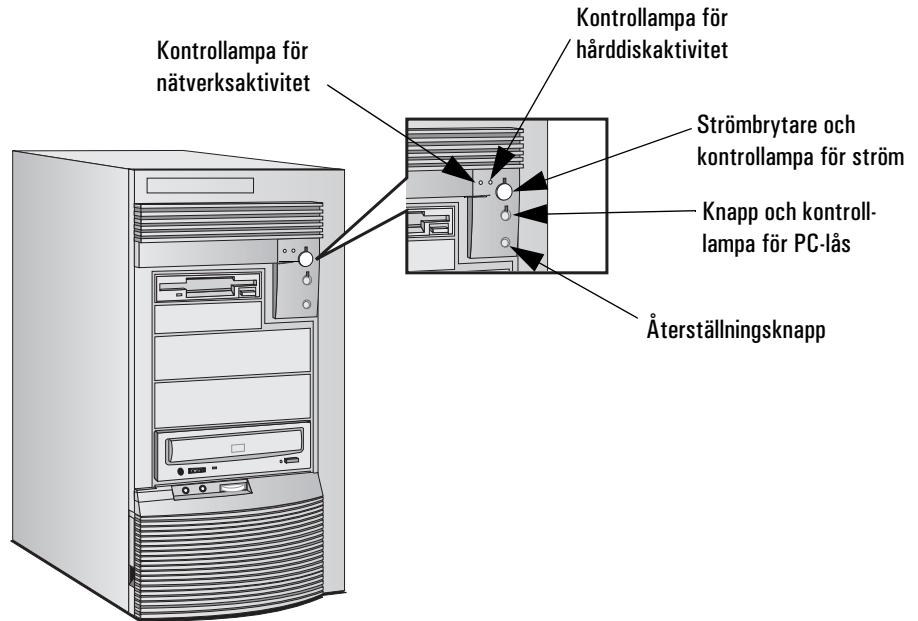
- 3 Anslut bildskärmens och datorns strömkablar till jordade eluttag.

VARNING

Av säkerhetsskäl ska du alltid ansluta utrustningen till jordade vägguttag. Strömkablarna ska vara försedda med jordad stickpropp. Använd den kabel som medföljer datorn eller en kabel som uppfyller lokala säkerhetskrav. Du kopplar bort huvudströmmen från datorn genom att dra ur strömkabeln ur eluttaget. Därför bör eluttaget alltid sitta nära datorn och vara lätt att komma åt.

Datorns kontrollpanel för maskinvara

Kontrollpanelen för maskinvara är placerad på datorns framsida.



PC-låsknapp

Med den här knappen kan du låsa datorns tangentbord och mus, vilket är praktiskt om du behöver gå ifrån datorn en kortare stund. Programmen i datorn förblir aktiva. När du vill låsa upp datorn igen anger du ditt lösenord (se "Ställ in lösenord" på sidan 16).

Kontrolllampa för nätverksaktivitet

Den här lampan lyser/blinkar när datorn läser eller skriver data i nätverket.

Kontrolllampa för hårddiskaktivitet

Den här lampan lyser/blinkar när datorn läser eller skriver data på hårddisken.

Starta och stäng av datorn

Starta datorn för första gången

Om det finns förinstallerade program i datorn initieras dessa första gången du startar datorn. Under denna procedur, som tar några minuter, anpassas programvaran till ditt språk och ställs in för den maskinvara som är installerad i datorn. (Du kan ändra inställningarna efter det att programvaran har initierats.)

Initiera programvaran

OBS!

Stäng INTE av datorn medan programvaran initieras—detta kan leda till felaktiga resultat.

Så här initierar du programvaran:

- 1 Slå på bildskärmen och starta sedan datorn.

När datorn startats visas en HP PC Workstation-logotyp och ett starttest (Power-On-Self-Test, POST) inleds. Tryck på **[Esc]** om du vill se testresultaten i HPs konfigurationsöversikt. (Se “HPs konfigurationsöversikt och Setup-program” på sidan 95).

Om ett fel upptäcks under starttestet, visas automatiskt ett felmeddelande. Du kan bli uppmanad att starta *Setup*-programmet genom att trycka på **[F2]** och korrigera felet.

- 2 Programvarans initieringsrutin startar. Licensavtalet för programvara visas och du har möjlighet att läsa Arbetsbekvämt (råd om ergonomi för datoranvändare). Därefter ombeds du skriva in vissa uppgifter, exempelvis:
 - Namnet på den person som kommer att använda datorn samt företagets namn (användarnamnet kan vid behov ändras senare).

- Aktuellt datum och klockslag.
 - Skrivartyp (t ex HP LaserJet 5L). Typbeteckningen står på skrivarens frontpanel. Du måste också ange vilken port skrivaren använder.
- 3 Medan initieringsrutinen arbetar kan du fylla i ditt garantiregistreringskort, som medföljde den här boken.
 - 4 När initieringsrutinen är klar klickar du på OK så att datorn startas om.

Säkerhetskopiera förinstallerade program på diskett

Det är mycket viktigt att du så snart som möjligt skapar programdisketter för de förinstallerade programmen samt en Emergency Repair Disk för operativsystemet. Vi rekommenderar att du använder nya disketter. Du skapar programdisketterna enligt de anvisningar som visas på skärmen första gången du startar PC Workstation.


Närmare information om hur du skapar programdisketter finns i dokumentationen till dina tillämpningsprogram och till operativsystemet.

Starta datorn

- 1 Du bör alltid slå på bildskärmen innan du startar datorn.
- 2 Starta datorn på något av följande sätt:
 - Tryck på strömbrytaren på frontpanelen.
 - Tryck på mellanslagstangenten på tangentbordet. Start med tangentbordet fungerar bara om alternativet Mellanslagstangent är aktiverat i menyn Energihantering i *Setup*-programmet (se sidan 95) och omkopplare 8 på systemkortet (KEYB power) är i läget NEDÅT (standardinställningen). Se sidan 93 för närmare information om systemkortets omkopplare.

1 Att installera och använda datorn

Starta och stäng av datorn

När du startar datorn går den igenom ett starttest (Power-On-Self-Test, POST). Om du vill se resultatet av testet kan du trycka på . Då visas en konfigurationsöversikt. Om ett fel upptäcks under starttestet visas ett felmeddelande automatiskt. Se vidare “Om ett starttestmeddelande visas” på sidan 57.

- 3 Om du ställt in ett lösenord i datorns *Setup*-program, visas en lösenordssymbol när starttestet är klart. I så fall måste du skriva ditt lösenord och trycka på  för att kunna använda datorn.

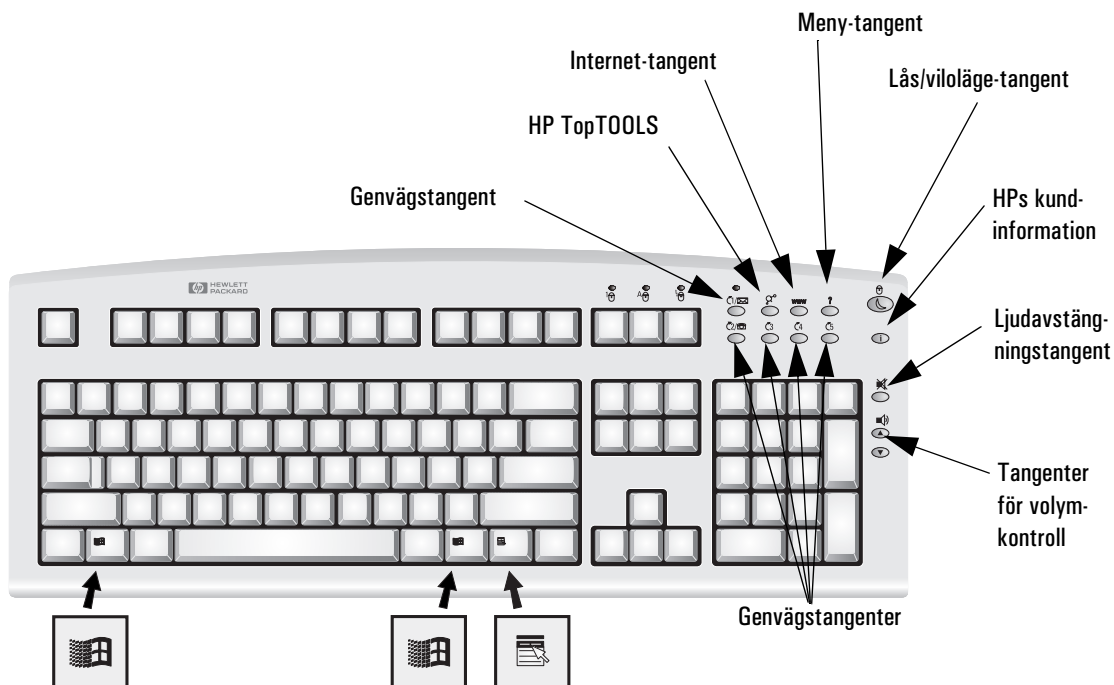
Stäng av datorn

Innan du stänger av datorn ska du kontrollera att du har avslutat alla program och operativsystemet (om det är nödvändigt). Stäng sedan av datorn genom att trycka på strömbrytaren på frontpanelen.

Använd HPs utökade tangentbord

På HPs tangentbord med utökade funktioner finns funktionstangenter som du kan använda till att:

- Visa och konfigurera de funktioner som tilldelats tangenterna.
- Använda genvägar som gör att du kan starta program, öppna filer eller gå till en URL på World Wide Web med bara en tangentryckning.
- Starta den Internet-läsare som medföljer systemet.
- Låsa datorn eller ställa in den i viloläge.
- Gå till HP TopTOOLS och kundinformation.
- Stänga av ljudet eller justera volymen i ljudsystemet.



1 Att installera och använda datorn

Använd HPs utökade tangentbord


Menytangent	När du trycker på menytangenten visas en sektion med funktionstanger på skärmen. Genom att klicka på en tangent kan du visa den funktion som tilldelats en viss tangent, ändra tangentens funktion eller tilldela tangenten en ny funktion. Genvägstangenterna är särskilt avsedda för användardefinierade funktioner.
Genvägstangent	Genvägstangenterna kan användas till att starta ett program, öppna ett dokument eller gå till en URL på Internet. Du kan tilldela funktioner till genvägstangenterna genom att trycka på menytangenten och sedan klicka på den tangent du vill konfigurera på det tangentbord som visas på skärmen.
Internet-tangent	Den här funktionstangenten används för att starta Netscape™ Communicator 4.0 som är installerad och konfigurerad i datorn (standardinställning). Microsoft® Internet Explorer 3.0 är också tillgänglig.
Tangent för låsning/ viloläge	Du konfigurerar funktionen hos tangenten för låsning/viloläge genom att trycka på menytangenten och sedan klicka på tangenten för låsning/viloläge på det tangentbord som visas på skärmen. De funktioner som kan definieras för denna tangent är: <ul style="list-style-type: none">• Lås tangentbordet och systemet• Ställ in systemet i viloläge

HP TopTOOLS	När du trycker på den här tangenten öppnas HP TopTOOLS. Detta program hjälper dig hantera systemet och sänka ägandekostnaderna. Det innehåller avancerade verktyg för PC-hantering, t ex för uppdatering av BIOS via nätverket och säkerhetsfunktioner.
<hr/> OBS! <hr/>	<p>Innan du använder HP TopTOOLS för första gången måste du installera programmet på följande sätt: I Start-menyn väljer du Program och sedan HP DMI. Klicka sedan på alternativet för installation. Därmed installeras HP TopTOOLS automatiskt.</p> <p>I fönstret System Health i HP TopTOOLS sektion för maskinvaruövervakning hittar du information om:</p> <ul style="list-style-type: none">• Styrning av fläktarna i HP UltraFlow kylsystem• Systemtemperatur för datorns komponenter• ECC felavisering• Spänningsövervakning för komponenter
HPs kundinformation	<p>Med den här funktionstangenten kommer du till HPs kundinformation, som omfattar:</p> <ul style="list-style-type: none">• Information om produktens egenskaper och funktioner• Information om de förinstallerade programmen• Anvisningar om hur du konfigurerar HPs tangentbord• Information om hur du konfigurerar WWW-läsaren• Detaljerad information om HPs supporttjänster• Länkar till web-sidor om HP PC och PC Workstation
Tangenter för ljudavstängning och volymkontroll	Med ljudavstängningstangenten stänger du av ljudet eller slår på det igen. Med volymtangenten ställer du in ljudvolymens nivå.
<hr/> OBS! <hr/>	<p>Som standard kan ljudvolymen i systemet regleras med tangenterna för ljudavstängning och volym eller via HPs programvara för volymkontroll. Volymreglaget på frontpanelen är desaktiverat.</p> <p>Närmare information om hur du styr ljudfunktionerna i datorn hittar du i online-handboken <i>Using Sound on Your PC</i>.</p>

Ställ in lösenord

Du kan ställa in två lösenord, ett administratörlösenord och ett användarlösenord, vilka skyddar datorn på två nivåer. Du ställer in båda lösenorden i menyn Säkerhet i *Setup*-programmet (se “HPs konfigurationsöversikt och Setup-program” på sidan 95).



Ställ in ett administratörlösenord

Med hjälp av ett administratörlösenord skyddar du PC:ns konfiguration i *Setup*-programmet. Du kan ställa in att administratörlösenordet måste anges vid start av PC:n så att ingen obehörig ska kunna starta den i din frånvaro. Du kan också använda detta lösenord för att starta datorn när tangentbordet (och musen) är låst. För att låsa upp tangentbordet måste du skriva lösenordet och trycka på .

Om du ställt in både ett administratörs- och ett användarlösenord och du går in i *Setup*-programmet med hjälp av användarlösenordet, kommer du bara att kunna ändra vissa av inställningarna. Om du anger administratörlösenordet när du går in i *Setup*-programmet har du inga begränsningar.

Så här ställer du in ett administratörlösenord:

- 1 Starta *Setup*-programmet (se “HPs konfigurationsöversikt och Setup-program” på sidan 95).
- 2 Välj menyn Säkerhet.
- 3 Välj undermenyn “Administratörlösenord”.
- 4 Välj alternativet Ställ in administratörlösenord. Du kommer att få ange lösenordet två gånger. Spara ändringarna när du avslutar *Setup*-programmet genom att välja Avsluta och sedan Avsluta och spara.

Om du vill ta bort lösenordet gör du på samma sätt som när du ställer in det. Först ombeds du att ange det gamla lösenordet. Därefter lämnar du fältet för det nya lösenordet tomt och trycker på . Tryck därefter på  ännu en gång för att bekräfta åtgärden.


OBS!

Om du glömmer lösenordet, se “Om du har glömt lösenorden” på sidan 68.

Ställ in ett användarlösenord

För att du ska kunna ställa in ett användarlösenord måste ett administratörlösenord redan vara inställt.



När du ställer in ett användarlösenord kan du:

- ange att detta lösenord måste anges vid start av PC:n så att ingen obehörig kan starta den i din frånvaro.
- starta PC:n med låst tangentbord (och mus). För att låsa upp tangentbordet måste du skriva lösenordet och trycka på  (se “HPs konfigurationsöversikt och Setup-program” på sidan 95).

Om du ställt in både ett administratörs- och ett användarlösenord och du går in i *Setup*-programmet med hjälp av användarlösenordet, kommer du bara att kunna ändra vissa av inställningarna. Om du anger administratörlösenordet när du går in i *Setup*-programmet har du inga begränsningar.

Så här ställer du in ett användarlösenord:

- 1 Starta *Setup*-programmet.
- 2 Välj menyn Säkerhet.
- 3 Välj undermenyn Användarlösenord.
- 4 Välj alternativet Ställ in användarlösenord. Du kommer att få ange lösenordet två gånger. Spara ändringarna när du avslutar *Setup*-programmet genom att välja Avsluta och sedan Avsluta och spara.

Om du vill ta bort lösenordet gör du på samma sätt som när du ställer in det. Först ombeds du att ange det gamla lösenordet. Därefter lämnar du fältet för det nya lösenordet tomt och trycker på . Tryck därefter på  ännu en gång för att bekräfta åtgärden.

OBS!

Om du glömmer lösenordet, se “Om du har glömt lösenorden” på sidan 68.

Använd energihantering

Med energihantering får datorn en lägre energiförbrukning när den inte används. Om du vill veta hur du konfigurerar energihantering, se menyn Energihantering i *Setup*-programmet (gå till “HPs konfigurationsöversikt och Setup-program” på sidan 95 för närmare information).

Om du vill ha detaljerad information om vilka energihanteringsmöjligheter ditt operativsystem har ska du gå till dokumentationen för operativsystemet.

Ytterligare information och hjälp

Ytterligare information om PC Workstation är förinstallerad på hårddisken. Informationen omfattar följande:

- Nya funktioner—det som är nytt och speciellt med din PC Workstation.
- Att använda PC Workstation—enkla “så här gör du”-instruktioner som visar hur du använder din PC Workstation.
- Arbeta bekvämt—ergonomiska riktlinjer.
- Inuti PC Workstation—en beskrivning av de grundläggande delarna i PC Workstation och tips om hur du optimerar prestandan.
- HP support—som kapitel 5 i den här användarhandboken.
- Ordlista.

Om du använder Windows 95 eller Windows NT 4.0 når du denna information genom att öppna Start-menyn i aktivitetsfältet och välja Hjälp.

Återvinning av en gammal HP PC Workstation

HP har ett starkt miljöengagemang och din HP PC Workstation är därför utformad på ett så miljövänligt sätt som möjligt.

När datorn nått slutet av sin livslängd kan HP ta tillbaka den för återvinning.

I många länder har HP ett program för produktinsamling. Den utrustning som samlats in skickas till någon av HPs återvinningsanläggningar i Europa eller USA. Så många delar som möjligt återanvänds medan resten återvinns. Man är särskilt noga med batterier och annat som kan innehålla giftiga ämnen. Dessa beståndsdelar bryts ned till icke skadliga komponenter med hjälp av en kemisk specialprocess.

Om du vill veta mer om HPs program för produktinsamling kan du vända dig till din återförsäljare eller närmaste HP-försäljningskontor.

1 Att installera och använda datorn

Återvinning av en gammal HP PC Workstation

Installera tillbehör i datorn

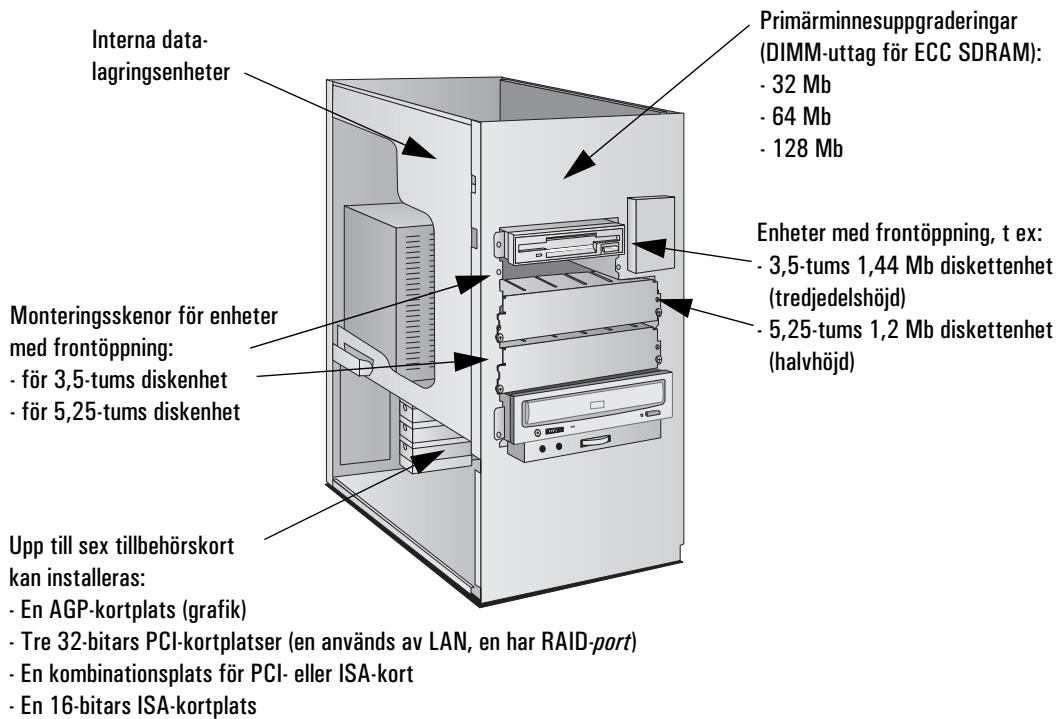
I det här kapitlet beskriver vi hur du installerar tillbehör, t ex extra minne, tillbehörskort och fler hårddiskar, i din PC Workstation.

2 Installera tillbehör i datorn

Tillbehör från HP som kan installeras

Tillbehör från HP som kan installeras

I det här kapitlet beskriver vi hur du installerar minne, datalagringsenheter och tillbehörskort i datorn.

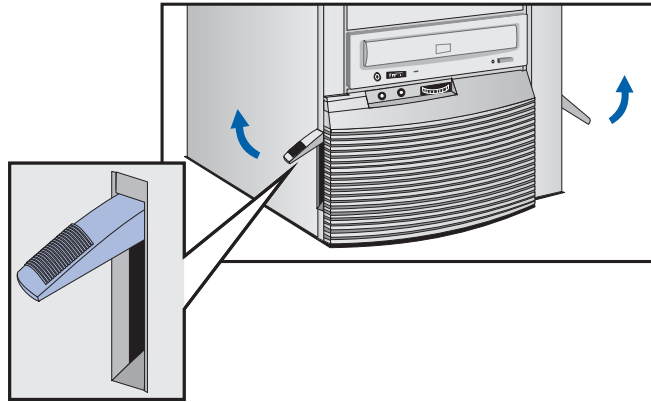


Din återförsäljare kan ge dig en lista över enheter som kan installeras.

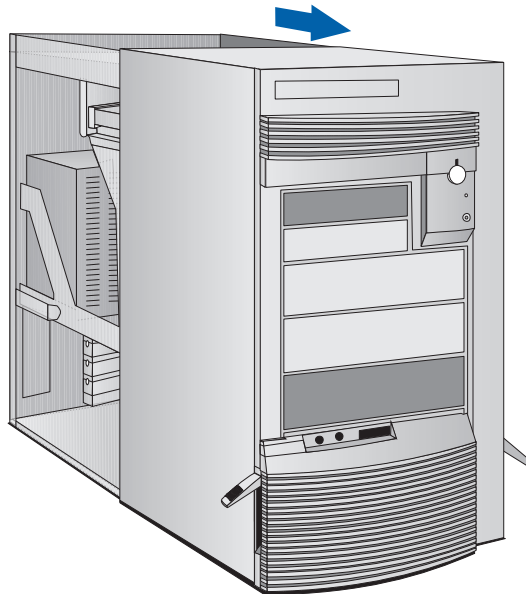
2 Installera tillbehör i datorn

Ta av och sätt tillbaka kåpan

- 4 Fäll upp de två säkerhetsparrarna som sitter på datorns framsida

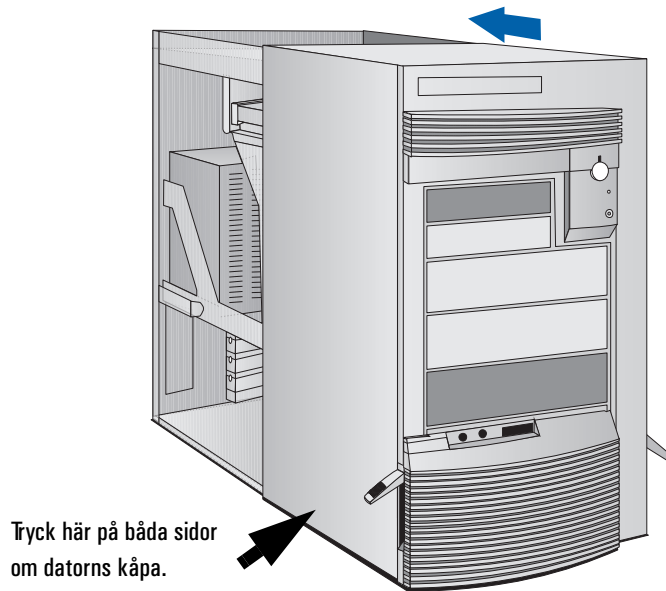


- 5 Fatta tag på båda sidor om kåpan baktill på datorn och ta av kåpan genom att skjuta den framåt.



Sätt tillbaka kåpan

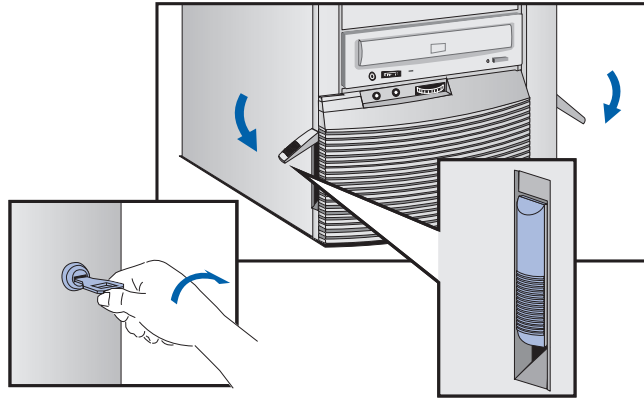
- 1 Kontrollera att du installerat alla tillbehör och att alla interna kablar är ordentligt anslutna och dragna på ett säkert sätt inuti datorn.
- 2 Se till att de båda spärrarna på sidorna av fronten är uppfällda och att kåpans lås är olåst.
- 3 Placera kåpan framför datorn och se till att de två utskjutande kanterna längst ned på kåpan löper i spåren i datorns botten. Skjut kåpan på plats.



2 Installera tillbehör i datorn

Ta av och sätt tillbaka kåpan

4 Fäll ned spärrarna på sidorna av kåpans front.



5 Om kåpan är försedd med lås låser du den med nyckeln.

6 Anslut alla strömkablar igen.

Öppningsbevakning

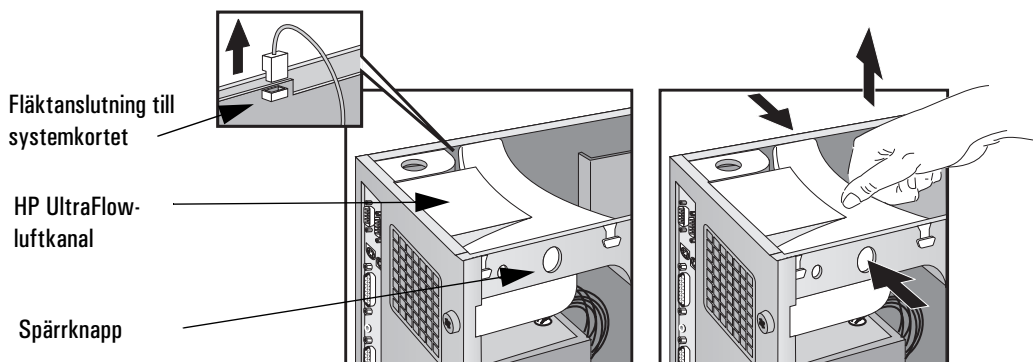
Din PC Workstation är utrustad med en bevakningsmekanism som sitter bakom kontrollpanelen för maskinvara på framsidan av datorn. Dess funktion är att upptäcka om datorn har öppnats sedan den användes senast:

- Om datorn har öppnats förutsätts det att systemkonfigurationen har ändrats och en fullständig omstart görs.
- Om datorn inte har öppnats förutsätts det att systemkonfigurationen inte har ändrats och en reducerad kontroll utförs vid start.

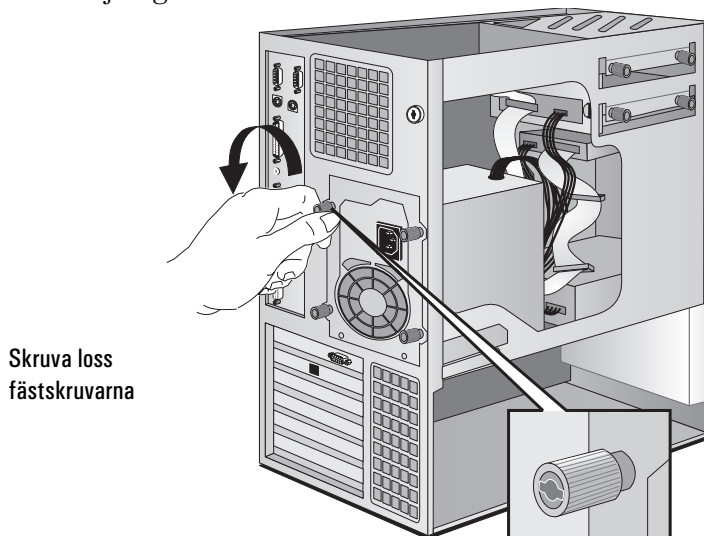
Dra ut strömförsörjningsenheten

Dra ut strömförsörjningsenheten så kommer du lättare åt systemkortet och de kablar som ansluts på baksidan av diskenheterna.

- 1 Dra ur datorns strömkabel och eventuella kablar för telekommunikation.
- 2 Ta av kåpan (se sidan 23).
- 3 Koppla bort fläkten från systemkortet.



- 4 Tryck in spärrknapparna på båda sidor om HP UltraFlow-luftkanalen och lyft ut den ur datorn.
- 5 Skruva loss de fyra fästskruvarna på baksidan av strömförsörjningsenheten.



2 Installera tillbehör i datorn

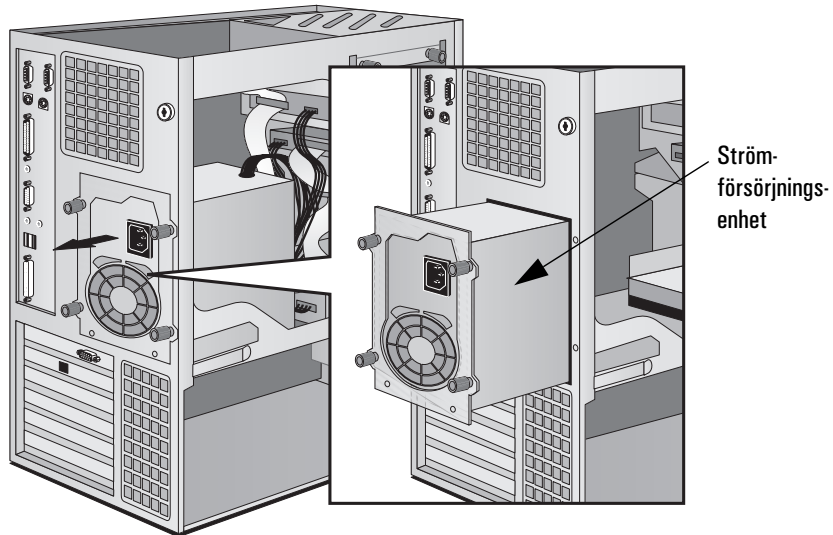
Dra ut strömförsörjningsenheten

VARNING

Öppna inte strömförsörjningsenheten. Du kan få en elektrisk stöt.

- 6 Dra ut strömförsörjningsenheten tills det tar stopp — den förblir kopplad till datorn.

Dra ut
strömförsörjnings-
enheten ur datorn



Sätt tillbaka
strömförsörjnings-
enheten när tillbehören
installerats

- 1 Kontrollera att du har dragit alla interna kablar på ett säkert sätt i datorn.
- 2 Skjut tillbaka strömförsörjningsenheten i datorn.
- 3 Dra åt de fyra skruvarna.
- 4 Sätt tillbaka HP UltraFlow-luftkanalen.
- 5 Anslut fläkten till system kortet.

Installera minne

Primärminnesmoduler

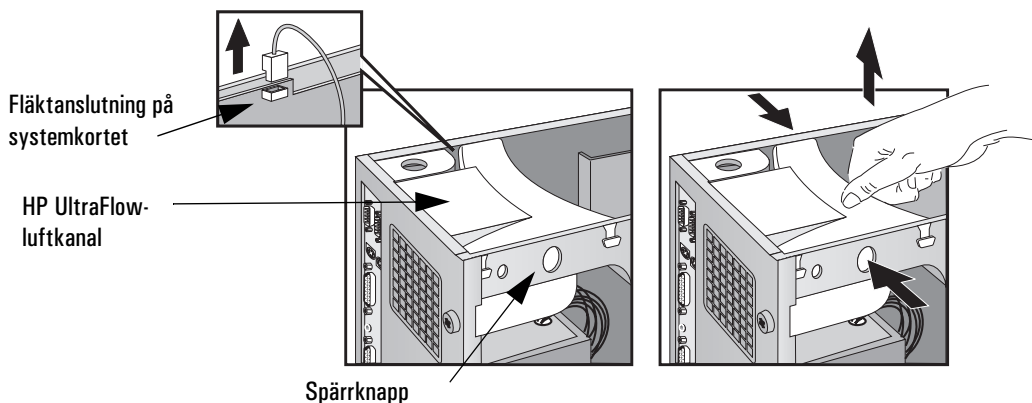
Datorn levereras med primärminne. Om du behöver mer minne för att köra vissa program kan du installera upp till 512 Mb i fyra DIMM-uttag. Primärminne kan köpas i form av ECC SDRAM-moduler om 32 Mb, 64 Mb eller 128 Mb.

VIKTIGT

Statisk elektricitet kan skada elektroniska komponenter. Stäng av all utrustning. Se till så att inte tillbehöret kommer i kontakt med dina kläder. Du neutraliserar statisk elektricitet genom att låta påsen med tillbehöret vila mot strömförsörjningsenheten medan du tar ut tillbehöret ur påsen. Hantera det varsamt och rör vid det så lite som möjligt.

Så här installerar du en primärminnesmodul:

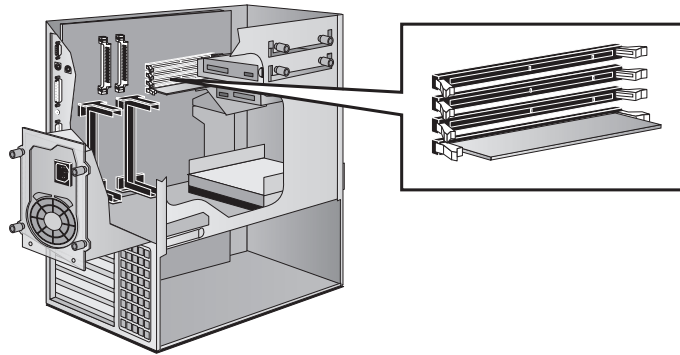
- 1 Dra ur datorns strömkabel och eventuella kablar för LAN eller telekommunikation.
- 2 Ta av kåpan (se sidan 23).
- 3 Koppla bort fläkten från systemkortet.



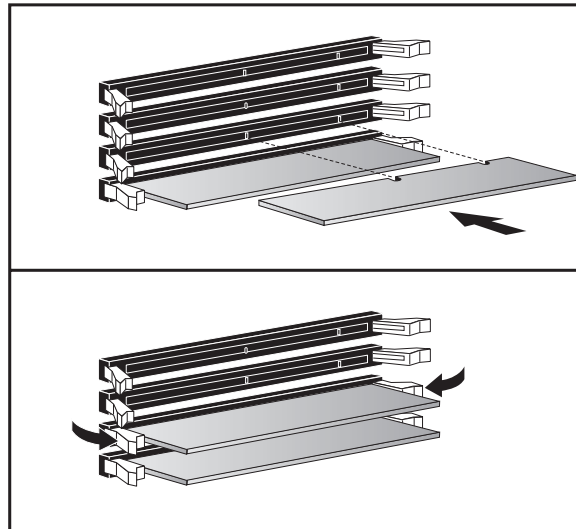
2 Installera tillbehör i datorn

Installera minne

- 4 Tryck in spärknapparna på båda sidor om HP UltraFlow-luftkanalen och lyft ut den ur datorn.
- 5 Koppla ur kabeln för 16-bitars Ultra Wide SCSI från systemkortet och från hårddisken (-diskarna, det finns en eller två).
- 6 Ta bort den transparenta luftkanal som sitter över processoruttagen (om det behövs).
- 7 Koppla ur diskettenhetens datakabel från systemkortet.
- 8 Placeringen av uttagen för minnesmoduler visas nedan.



- 9 Skjut in varje modul i uttaget på systemkortet i 90° vinkel (urskärningarna på modulen ska vara närmast processorn).



Skjut in minnesmodulen i uttaget på systemkortet i 90° vinkel

Tryck på modulen tills klämmorna snäpper på plats

- 10 Tryck fast modulen *ända in* i uttaget tills klämmorna snäpper på plats.
- 11 Upprepa proceduren för varje par med minnesmoduler du installerar.
- 12 Installera eventuella andra tillbehör innan du sätter tillbaka alla enheter och ansluter alla kablar. Sätt tillbaka kåpan (se sidan 23).
- 13 Gå till bilden med HPs konfigurationsöversikt och verifiera den nya konfigurationen. (Se “HPs konfigurationsöversikt och Setup-program” på sidan 95).

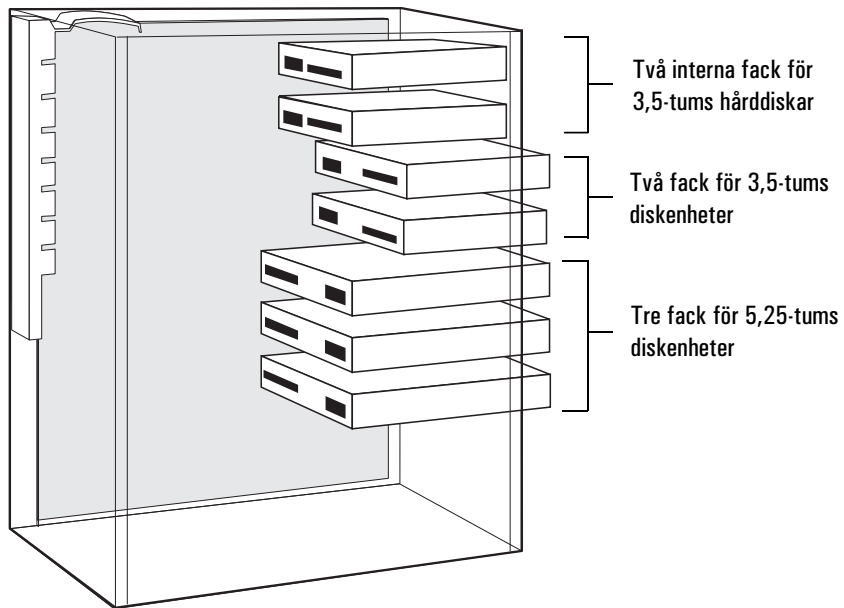
2 Installera tillbehör i datorn

Installera datalagringsenheter

Om du behöver större utrymme för program och filer kan du installera extra datalagringsenheter.

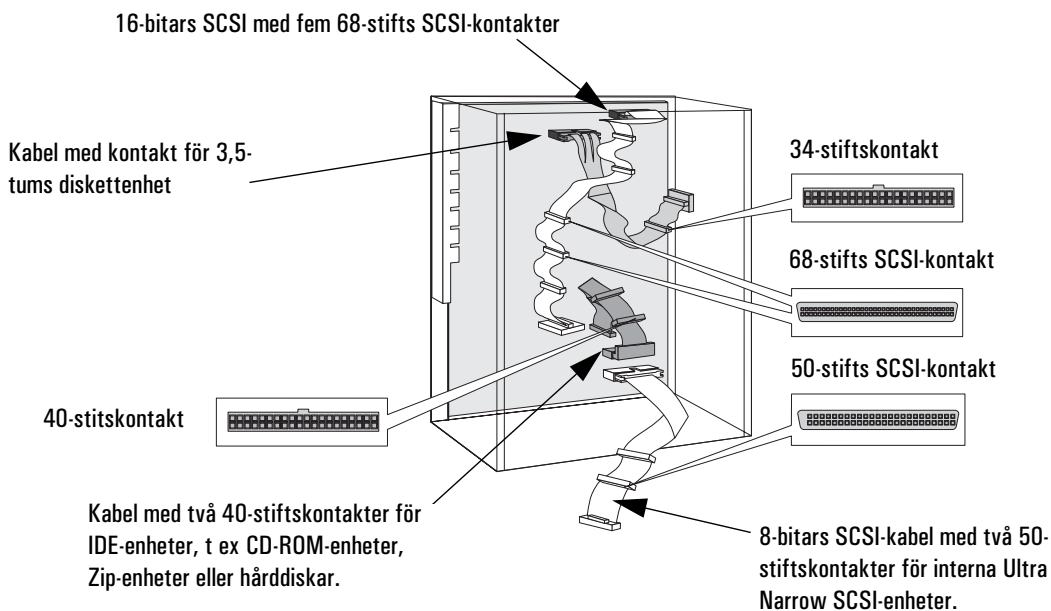
Datorn har två interna fack (för hårddiskar) och fem fack som nås från datorns framsida (för diskenheter med frontöppning och hårddiskar).

Datorn levereras med en 3,5-tums diskettenhet och en CD-ROM- eller CD-RW-enhet. Om du köpt en dator med hårddisk sitter den i det andra interna facket.



Koppla in enheter

Om du installerar en IDE Zip-enhet, hårddisk, CD-ROM-enhet, CD-RW-enhet eller bandenhet måste du ansluta ström- och datakablar till den. Följande illustration visar datorns datakablar och kontakter.



2 Installera tillbehör i datorn

Installera datalagringsenheter

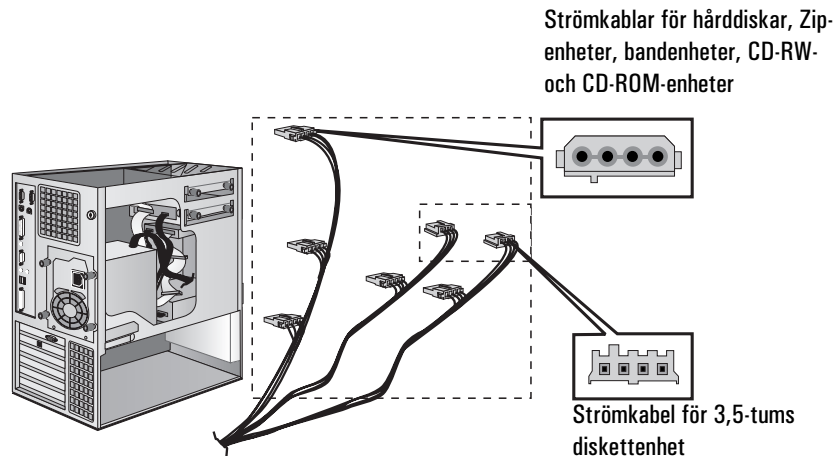
Vilka datakablar och -kontakter ska man använda?

På datorns systemkort finns följande kablar och kontakter som kan användas av datalagringsenheter:

- En kabel för 16-bitars Ultra Wide SCSI med fem kontakter.
- En diskettenhetskabel med en kontakt. Denna kabel är avsedd för en diskettenhet (kontakten är ansluten till den diskettenhet som medföljer datorn).
- En kabel för Enhanced IDE-diskar där upp till två IDE-enheter kan anslutas. Om du installerar en CD-ROM-enhet, en CD-RW-enhet, en Zip-enhet eller en tredje hårddisk ska den anslutas till denna kabel.
- En kabel för 8-bitars Ultra Narrow SCSI med två kontakter för interna SCSI-enheter.

Vilka strömkablar ska man använda?

Det finns två typer av strömkablar—se bilden nedan.



Vissa strömkontakter är redan anslutna till befintliga enheter. Om du installerar en enhet som kräver någon annan typ av kontakt bör en adapter medfölja enheten.

Installera en hårddisk	<p>Datorn har två integrerade SCSI-styrenheter och en integrerad Enhanced IDE-styrenhet.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Enhanced IDE-styrenheten med en kanal stöder upp till två IDE-enheter. En integrerad Ultra ATA-33-styrenhet på PCI-bussen stöder de snabbaste IDE-enheterna (33 Mb per sekund). • 16-bitars Ultra Wide SCSI-styrenheten är avsedd för hårddiskar och stöder upp till fem interna SCSI-enheter. • 8-bitars Ultra Narrow SCSI-styrenheten stöder upp till två interna eller sju externa SCSI-enheter. När en extern enhet är ansluten till systemet, växlar Narrow SCSI-styrenheten automatiskt om till icke-Ultra-läge (standardläge, maximal kapacitet 10 Mb per sekund).
Disk striping	<p>För att sk disk striping ska ge högsta möjliga prestanda, har datorn ett RAIDport™-uttag på systemkortet, i jämnhöjd med PCI-uttag 3.</p> <p>När Adaptec® RAIDport-adaptorn är installerad i PCI-uttaget och RAIDport-uttaget, konfigurerar och accelererar adaptorn disk striping på den hårddisk som är ansluten till 16-bitars Wide SCSI-styrenheten. Adaptec® RAIDport-adaptorn bör användas med två hårddiskar.</p>
<u>OBS!</u>	<p>Disk striping stöds endast i Windows NT 4.0.</p> <p>Med programmet Adaptec CI/O Array Manager kan du granska och styra adaptorns prestanda.</p> <p>Trots att RAIDport-adaptorn normalt är konfigurerad för att maximera diskprestandan (RAID 0-konfiguration), kan den istället konfigureras så att den ger spegling för extra datasäkerhet (RAID 1-konfiguration).</p> <p>För närmare information, se "HP FastRAID (tillval)" på sidan 87.</p>
Innan du installerar en IDE-hårddisk	<p>Kontrollera i dokumentationen till hårddisken om du måste ställa om byglar eller följa några särskilda installationsanvisningar.</p>

2 Installera tillbehör i datorn

Installera datalagringsenheter

Innan du installerar en SCSI-hårddisk Om du installerar ytterligare en SCSI-enhet måste du välja en ledig SCSI-adress för den nya enheten. SCSI-adresserna går från 0 till 7 för 8-bitars Ultra Narrow SCSI och från 0 till 15 för 16-bitars Ultra Wide SCSI. Adressen 0 används av den första SCSI-enheten och adressen 7 är reserverad för den integrerade SCSI-styrenheten (standard för Narrow och Wide SCSI-enheter).

OBS!

Du behöver inte välja någon SCSI-adress för Plug and Play-SCSI-hårddiskar (SCSI-hårddiskar som stöder SCAM-protokollet). SCAM desaktiveras om RAID_{port}-adaptern är installerad.

Du bör tilldela den andra SCSI-hårddisken en ledig SCSI-adress (exempelvis adressen 1).

SCSI-adressen konfigureras vanligtvis med byglar på SCSI-hårddisken. Se den dokumentation som medföljer enheten för information om hur du väljer en SCSI-adress.

Vissa SCSI-diskar har terminatorer som måste tas bort eller desaktiveras innan du installerar disken i datorn. Läs den dokumentation som medföljer disken och ta reda på om disken ska installeras på något särskilt sätt.

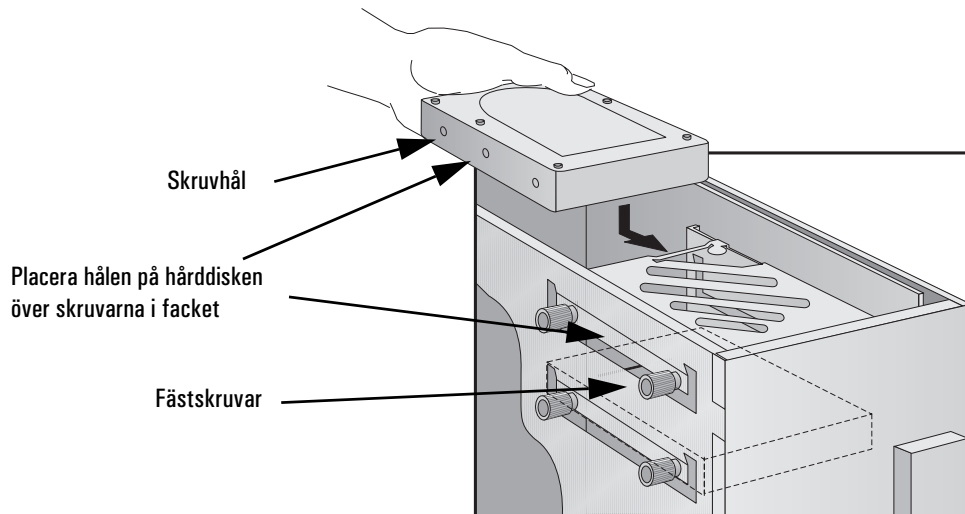
Installera en hårddisk i ett internt fack

VIKTIGT

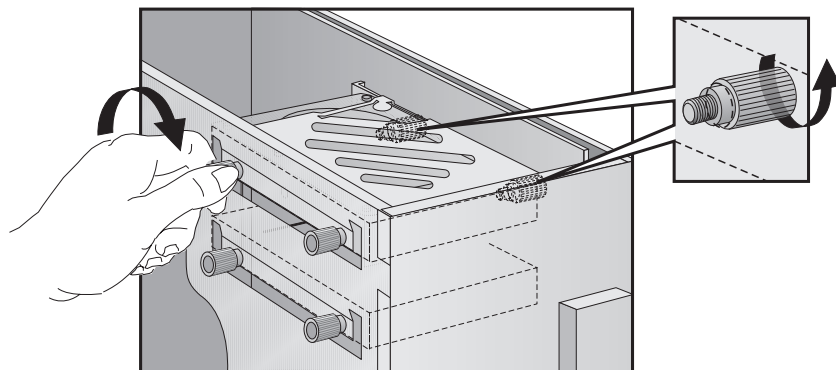
Det övre interna facket kan rymma en hårddisk som är upp till en tum hög. Om du har en större hårddisk bör du installera den i något av facken med frontöppning enligt beskrivningen på sidan 39.

- 1 Dra ur datorns strömkabel och eventuella kablar för telekommunikation.
- 2 Ta av kåpan (se sidan 23).
- 3 Koppla bort fläkten från systemkortet (se bilden på sidan 27).
- 4 Tryck in spärrknapparna på vardera sidan av HP UltraFlow-luftkanalen och lyft ut ventiltionsenheten ur datorn.

- 5 Dra ut strömförsörjningsenheten så att du lättare kommer åt det interna hårddiskfacket (se sidan 27).
- 6 Skjut in hårddisken i det första interna facket och passa in skruvhålen på hårddisken över skruvarna i facket.



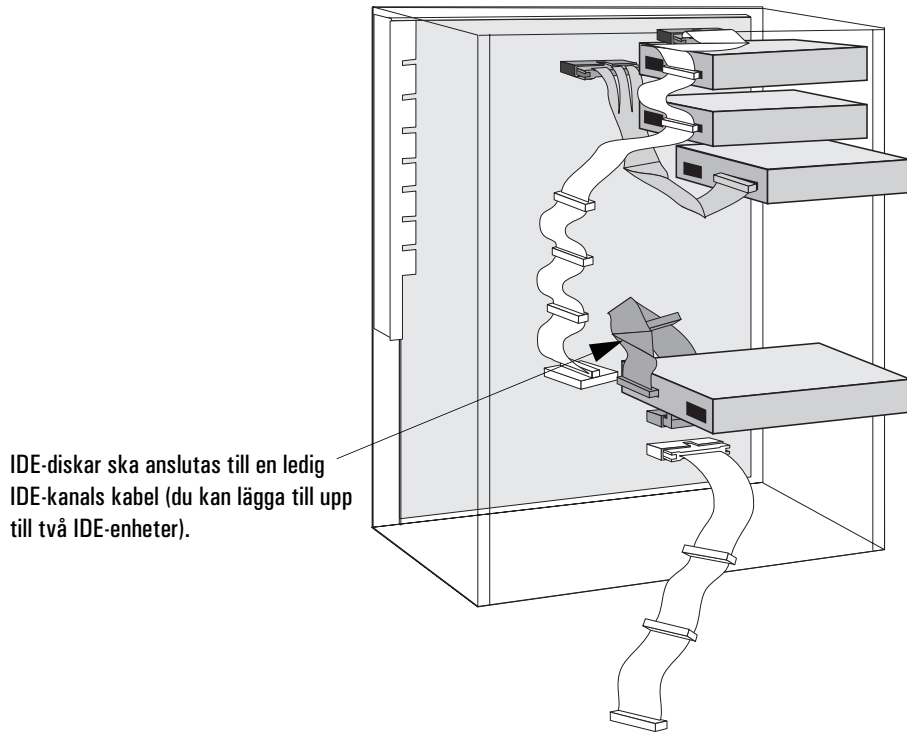
- 7 Skruva fast hårddisken med de fyra fästskruvarna.



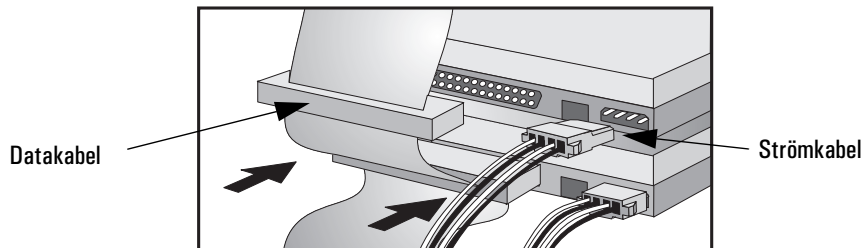
2 Installera tillbehör i datorn

Installera datalagringsenheter

8 Leta rätt på den datakabel som hårddisken ska anslutas till.



9 Anslut strömkabeln och datakabeln på baksidan av enheten.
(Kontakterna kan bara sättas i från ett håll.)

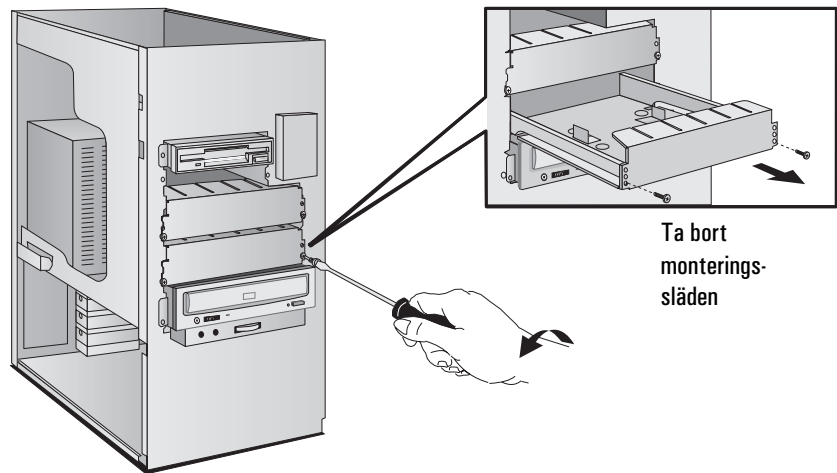


10 Installera eventuella andra tillbehör innan du slutför installationen.

11 Slutför installationen enligt anvisningarna på sidan 41.

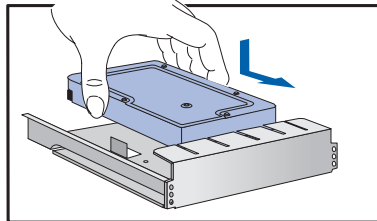
Installera en hårddisk i ett fack som nås från framsidan

- 1 Dra ur datorns strömkabel och eventuella kablar för telekommunikation.
- 2 Ta av kåpan (se sidan 23).
- 3 Koppla bort fläkten från systemkortet (se bilden på sidan 27).
- 4 Tryck in spärrknapparna på vardera sidan av HP UltraFlow-luftkanalen och lyft ut luftkanalen ur datorn.
- 5 Dra ut strömförsörjningsenheten så att du lättare kommer åt hårddiskens kablar (se sidan 27).
- 6 Skruva loss en tom monterings-släde och ta ut den.

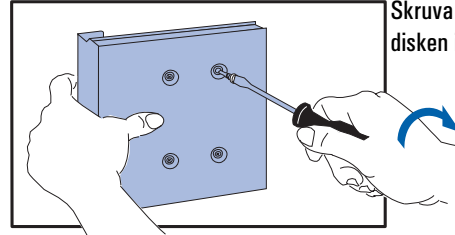


- 7 Montera disken i släden enligt bilderna nedan.

Placera disken i släden



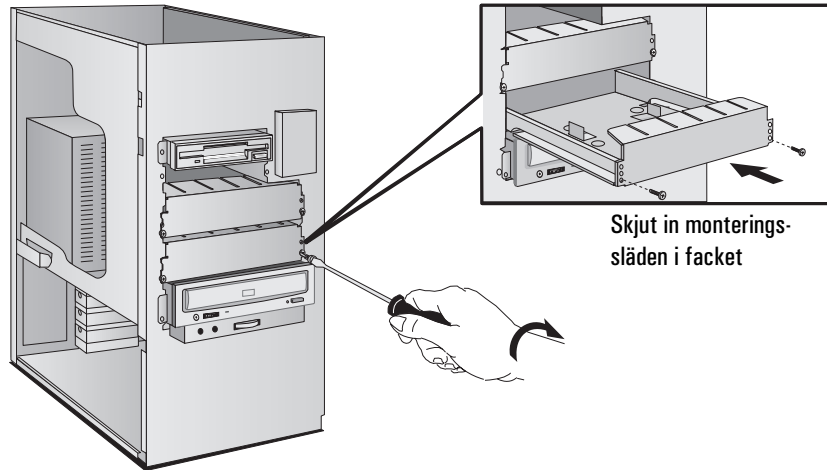
Skruva fast disken i släden



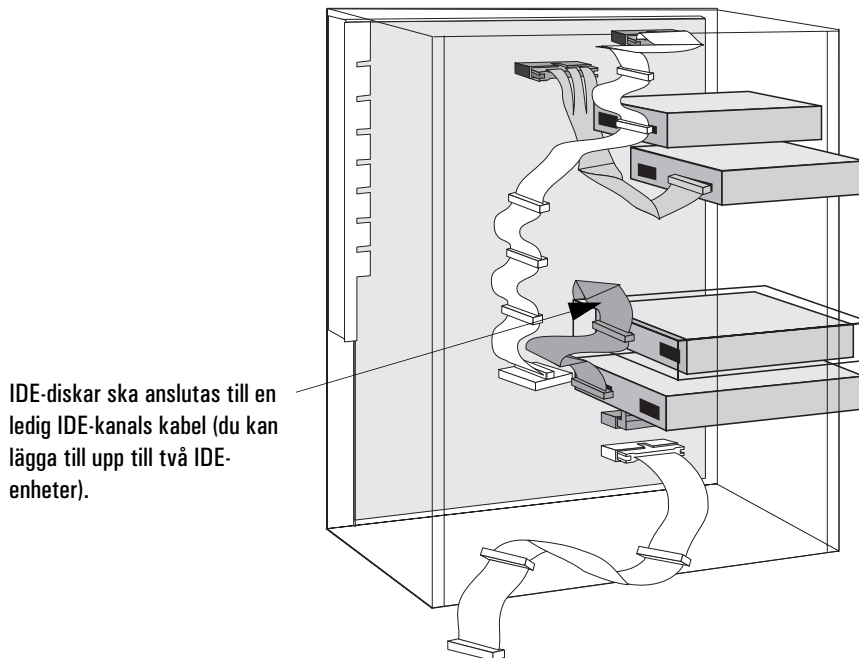
2 Installera tillbehör i datorn

Installera datalagringsenheter

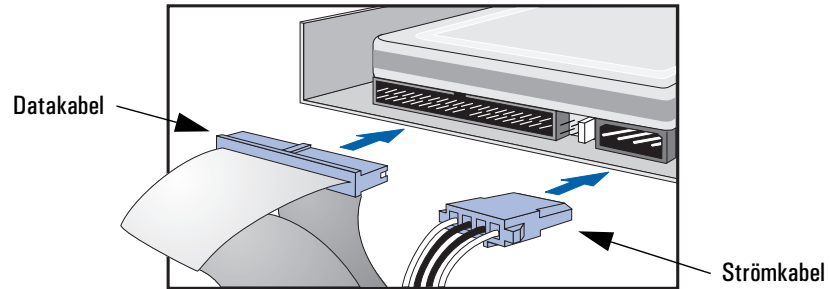
8 Skjut in monteringslådan i facket och skruva fast den.



9 Leta rätt på den kabel som disken ska anslutas till.



- 10 Anslut data- och strömkablarna på baksidan av disken.
(Kontakterna passar bara när de är vända åt rätt håll.)



- 11 Skjut strömförsörjningsenheten på plats och dra åt skruvarna (se sidan 28).
- 12 Sätt tillbaka HP UltraFlow-luftkanalen och anslut fläkten till systemkortet (se bilden på sidan 27).
- 13 Installera eventuella andra tillbehör innan du sätter tillbaka kåpan och slutför installationen.
- 14 Slutför installationen enligt anvisningarna nedan.

Slutför installationen av en hårddisk

När du har installerat en SCSI-disk

- 1 Slå på datorn.
- 2 Försäkra dig om att disken är kompatibel genom att köra hjälpprogrammet FDISK så att eventuella partitioner raderas från den nya hårddisken.
- 3 Starta om datorn.

I dokumentationen till operativsystemet finns information om hur du formaterar en hårddisk.

När du har installerat en IDE-disk

- 1 Starta datorn.
- 2 Gör så att hårddisken visas i starttestet (POST) genom att trycka på Esc medan datorn startas om.

2 Installera tillbehör i datorn

Installera datalagringsenheter

- 3 Om ett felmeddelande visas ska du följa de anvisningar du får av programmet Error Message Utility. Tryck på **(F2)** så att *Setup*-programmet startas när du ombeds göra detta.
- 4 Välj menyn Avancerat och sedan undermenyn IDE-enheter. Kontrollera vid alternativet Första primärenhet att alla uppgifter om enheten har registrerats korrekt av *Setup*-programmet.
- 5 Spara inställningarna och avsluta *Setup*-programmet genom att trycka på **(F3)**.

I dokumentationen till operativsystemet finns information om hur du formaterar en hårddisk.

OBS!

Om du har tagit bort en IDE-enhet, ska du starta datorn. Systemets BIOS kommer att upptäcka att enheten saknas. Tryck på **(F4)** för att bekräfta att du vill ta bort enheten. Därefter uppdateras systemkonfigurationen automatiskt.

Installera en datalagringsenhet i ett fack som nås från framsidan

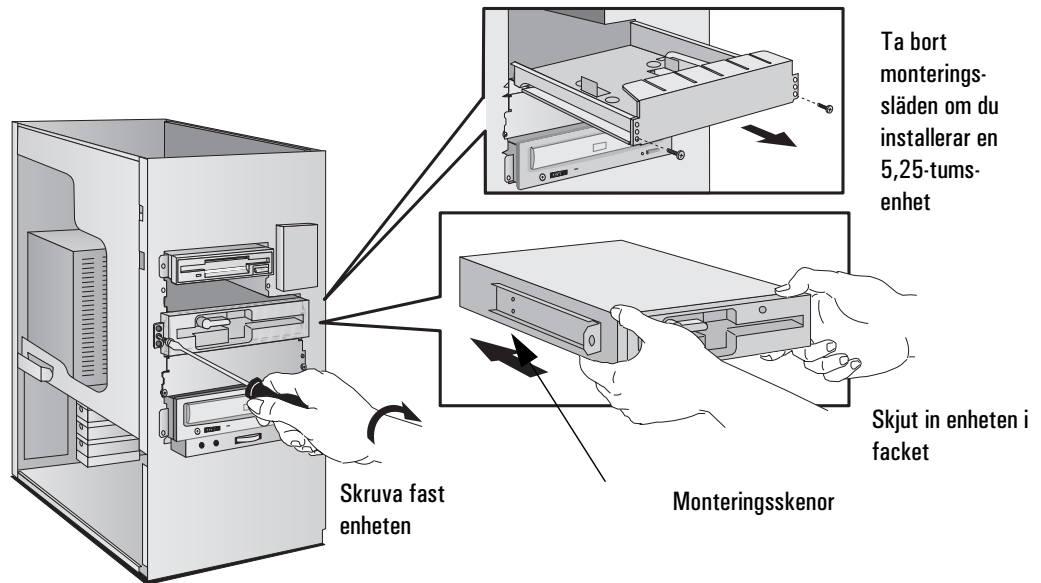
I det här avsnittet beskriver vi hur du installerar en datalagringsenhet (t ex en diskett-, CD-ROM-, CD-RW- eller bandenhet) i något av de fack som nås från datorns framsida. Du bör även kontrollera i dokumentationen till enheten i fråga om det finns särskilda instruktioner som du ska följa vid installationen.

Innan du installerar en IDE-enhet Läs den dokumentation som medföljde enheten och se efter om du måste ställa om byglar eller om enheten ska installeras på ett visst sätt.

Innan du installerar en SCSI-enhet Om du ska installera en SCSI-enhet, se avsnittet "Innan du installerar en SCSI-hårddisk" på sidan 36 innan du följer anvisningarna nedan.

- 1 Dra ur datorns strömkabel och eventuella kablar för telekommunikation.
- 2 Ta av kåpan (se sidan 23).
- 3 Dra ut strömförsörjningsenheten så att du lättare kommer åt kablarna till datalagringsenheten (se sidan 27).

- 4 Om du installerar en 5,25-tumsenhet ska du ta bort monteringskonsolen från facket. Läggs undan den så att den inte kommer bort.



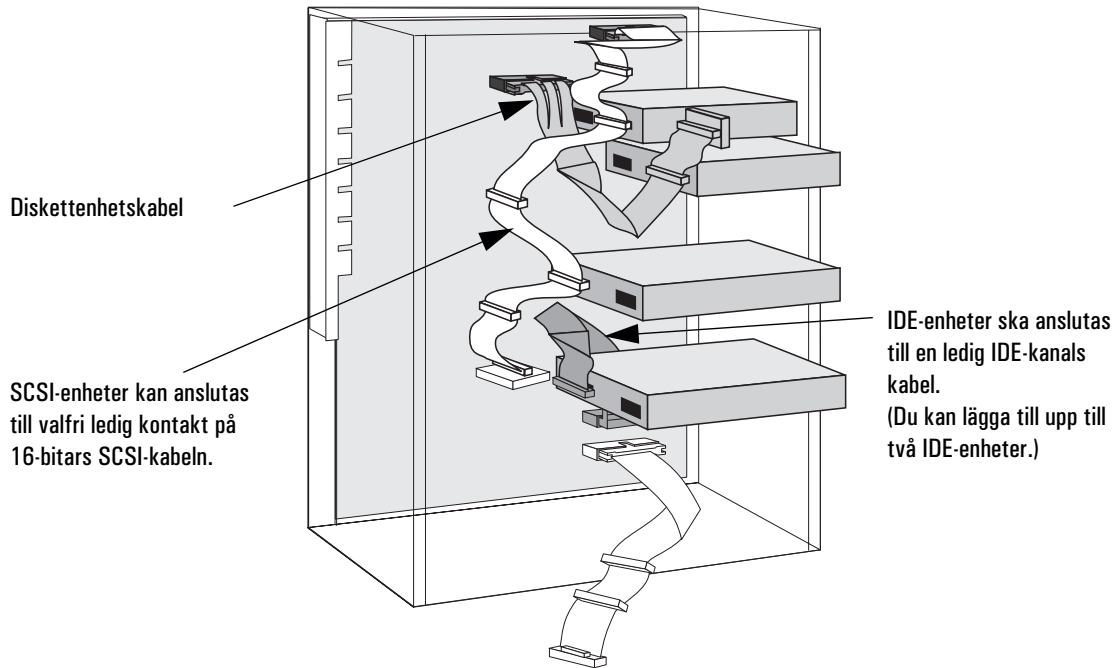
- 5 Skjut in enheten i facket.

- 6 Skruva fast enheten med de medföljande skruvarna.

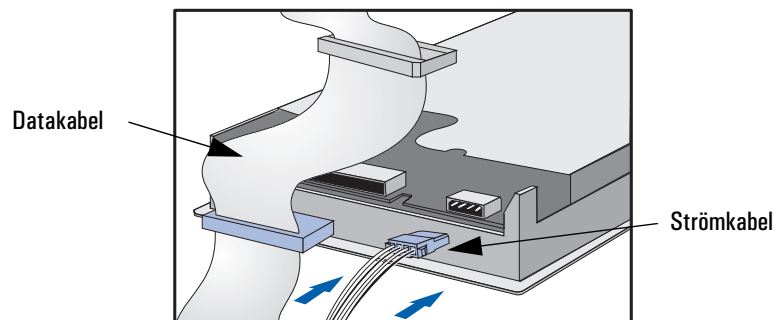
2 Installera tillbehör i datorn

Installera datalagringsenheter

7 Leta rätt på den datakabel som enheten ska anslutas till.

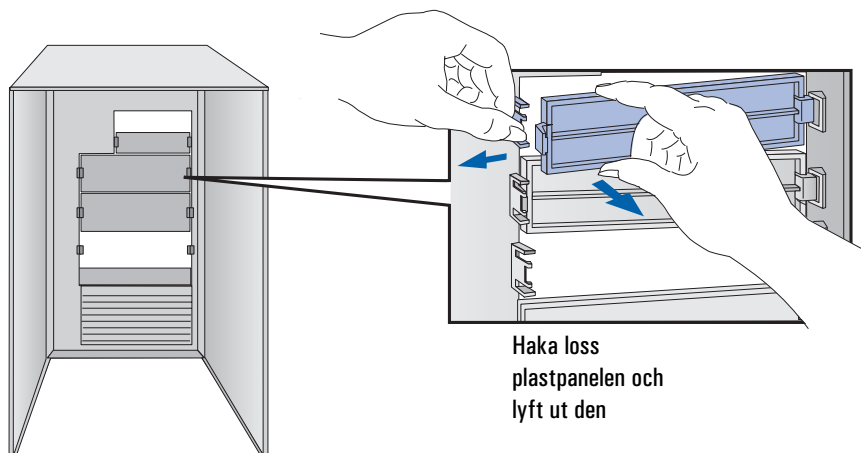


8 Anslut data- och strömkablarna på baksidan av enheten.
(Kontakterna passar bara när de är vända åt rätt håll.)



9 Skjut tillbaka strömförsörjningsenheten på plats och dra åt skruvarna (se sidan 28).

- 10 Ta bort plastpanelen från kåpan genom att dra i den från vänster och haka loss dess högra sida. Lägg undan panelen så att den inte kommer bort.



- 11 Installera eventuella andra tillbehör innan du sätter tillbaka kåpan och slutför installationen.

Slutför installationen av en datalagringsenhet

När du har installerat en IDE CD-ROM-enhet

- 1 Starta datorn och tryck på **F2** när **F2 Setup** visas.
- 2 I *Setup*-programmet väljer du menyn Avancerat och sedan undermenyn IDE-enheter. Kontrollera att CD-ROM-enheten har registrerats på IDE-kanalen.
- 3 Spara ändringarna och avsluta programmet genom att trycka på **F3**.

När du har installerat en diskettenhet

- 1 Starta datorn och tryck på **F2** när **F2 Setup** visas.
- 2 I *Setup*-programmet väljer du menyn Avancerat och sedan undermenyn Diskettenhet. Kontrollera att enheten har registrerats.
- 3 Spara ändringarna och avsluta programmet genom att trycka på **F3**.

Installera tillbehörskort

VIKTIGT

Statisk elektricitet kan skada elektroniska komponenter. Stäng AV all utrustning. Låt inte tillbehöret komma i kontakt med dina kläder. Du neutraliserar statisk elektricitet genom att låta påsen med tillbehöret vila mot datorns ovansida medan du tar ut tillbehöret ur påsen. Hantera det varsamt och rör vid det så lite som möjligt.

I PC Workstation finns följande kortplatser för tillbehörskort:

- Plats AT 2 (nedersta platsen) för fullängds 16-bitars ISA-kort
- Plats AT 1/PCI 4 för antingen ett 16-bitars ISA-kort eller ett fullängds 32-bitars PCI-kort
- Plats PCI 3 kan användas för ett fullängds 32-bitars PCI-kort (och har också ett RAIDport™-uttag)
- Plats PCI 2 för ett fullängds 32-bitars PCI-kort
- Plats PCI 1 för ett fullängds 32-bitars PCI-kort
- Plats AGP för bildskärmskortet

Installera ett kort

- 1 Stäng av bildskärmen och datorn och dra ur alla strömkablar och eventuella kablar för LAN och telekommunikation.

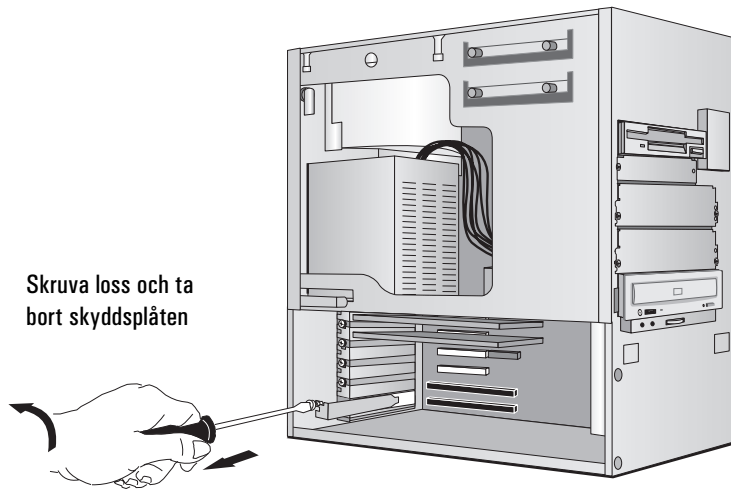
OBS!

PCI-kort konfigureras automatiskt när de installeras i datorn.

- 2 Ta av kåpan (se “Ta av och sätt tillbaka kåpan” på sidan 23) och lägg försiktigt ned datorn på sidan.
- 3 Välj ut en ledig kortplats. I “Anslutningar och omkopplare” på sidan 90 ser du vilka korttyper som kan installeras på de olika kortplatserna (ISA eller PCI).

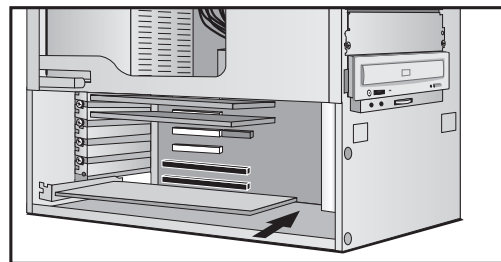
Vissa kort bör placeras på en särskild plats eller installeras på ett visst sätt. Se dokumentationen till kortet.

- 4 Skruva loss och ta bort skyddsplåten från kortplatsen. Läggs undan den så att den inte kommer bort. Om skyddsplåten sitter hårt kan du lossa skruvarna på kortplatserna bredvid och försöka igen.



- 5 Fatta tag i kortets överkant och håll det vågrätt. Skjut in det i kortplatsens styrskena. Du får *inte* böja kortet.

Skjut in kortet på kortplatsen



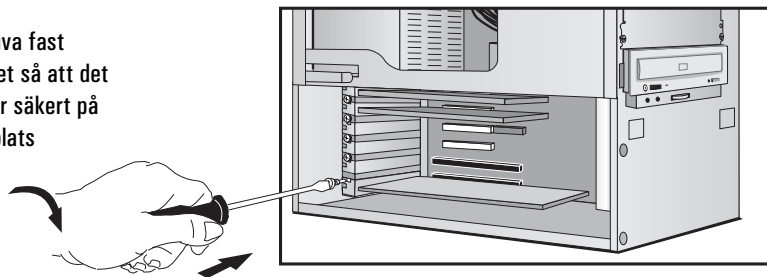
- 6 Passa in kortets kontakt i kortplatsens uttag. Tryck fast kortet i uttaget. Kontrollera att det får *ordentligt* fäste och att det inte kommer åt några komponenter eller övriga kort.

2 Installera tillbehör i datorn

Installera tillbehörskort

- 7 Fäst kortet med den skruv som tidigare satt i kortplatsens skyddsplåt. Om du lossat skruvarna på kortplatserna bredvid ska du dra åt dem.

Skruva fast kortet så att det sitter säkert på sin plats



- 8 Installera eventuella andra tillbehör innan du sätter tillbaka kåpan (se sidan 23). Anslut alla kablar igen.

Slutför installationen av ett ISA-kort

Om du har installerat ett ISA-kort som använder ett avbrott, måste du starta *Setup*-programmet och reservera motsvarande IRQ-nummer för kortet. Datorn kan då konfigurera PCI-enheter automatiskt.

- 1 Starta datorn och tryck på **F2** när **F2 Setup** visas.
- 2 I *Setup*-programmet väljer du menyn Avancerat och sedan undermenyn PCI-konfiguration. En lista över IRQ-nummer och de enheter som använder dem visas. Markera det IRQ-fält du vill ändra, till exempel **IRQ 11**.
- 3 Du kan trycka på mellanslagstangenten eller på **F7** eller **F8** om du vill göra IRQ-numret tillgängligt (**Ledigt**) eller otillgängligt (**Reserverat**) för PCI.
- 4 Spara ändringarna och avsluta *Setup*-programmet genom att trycka på **F3**.

OBS!

Du bör alltid låta minst ett IRQ-nummer vara ledigt för integrerade PCI-enheter.

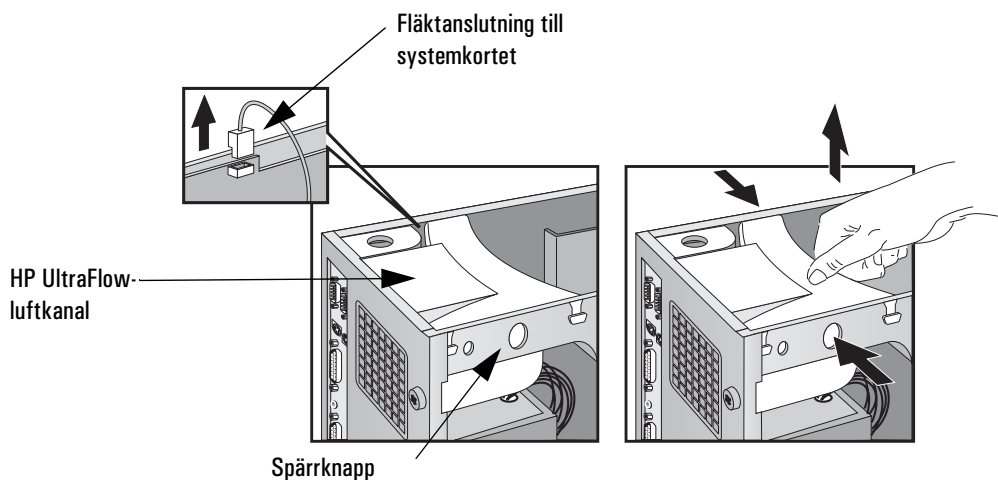
Installera en processor

Med vissa operativsystem går det att använda ytterligare en processor, vilket förbättrar prestandan. Vänd dig till din återförsäljare för närmare information.

OBS!

Den andra processorn kan desaktiveras i *Setup*-programmet.

- 1 Dra ur datorns strömkabel och eventuella kablar för LAN och telekommunikation.
- 2 Ta av kåpan (se sidan 23).
- 3 Koppla bort fläkten från systemkortet.



- 4 Tryck in spärrknapparna på vardera sidan av HP UltraFlow-luftkanalen och lyft ut luftkanalen ur datorn.
- 5 Dra ut strömförsörjningsenheten ur datorn så att du lättare kommer åt processoruttagen (se sidan 27) och lägg försiktigt ned datorn på sidan.
- 6 Ta bort den transparenta luftkanalen som sitter över processoruttagen.

2 Installera tillbehör i datorn

Installera en processor

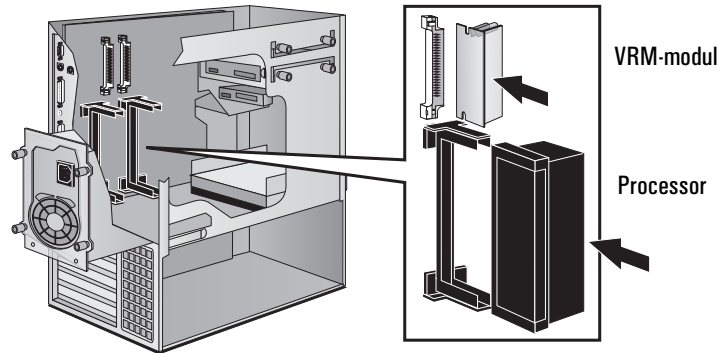
- 7 På systemkortet finns två processoruttag och ett VRM-uttag för varje processor. Om du ska byta den befintliga processorn tar du ut den ur uttaget genom att klämma ihop flikarna överst och nederst på processorn och sedan försiktigt dra ut denna ur uttaget på systemkortet. Ta därefter bort processorns VRM.

Om du ska installera en processor i det andra uttaget ska du ta bort terminatorn.

OBS!

Om du installerar en processor som är snabbare än den som medföljer din PC Workstation, upphör garantin att gälla.

- 8 Tryck ned den nya processorn i uttaget och skjut försiktigt på tills den snäpper på plats (*för att passa i uttaget måste processorn vara vänd åt rätt håll*). Om du installerar en andra processor ska du ta bort kortet från det andra processoruttaget. Sätt sedan i processorn i det tomma uttaget (bredvid den befintliga processorn).



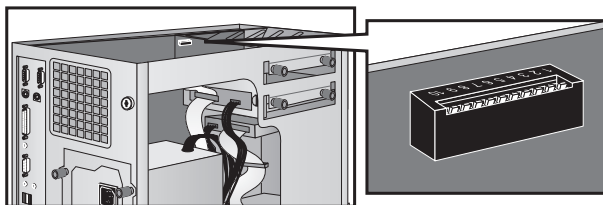
- 9 Installera den VRM-modul som medföljde processorn i VRM-uttaget.
- 10 Sätt tillbaka den transparenta delen av HP UltraFlow-luftkanalen över processoruttagen.
- 11 Skjut tillbaka strömförsörjningsenheten i datorn och dra åt de fyra skruvarna.
- 12 Lyft upp datorn så att den står upprätt och sätt tillbaka HP UltraFlow-luftkanalen.
- 13 Anslut fläkten till systemkortet.

Slutför installationen av en processor

- 1 Kontrollera att hastighetsomkopplarna på systemkortets buss är korrekt konfigurerade för processorn.

OBS!

Om två processorer är installerade måste båda fungera vid samma buss- och processorhastighet. I den dokumentation som medföljde processorn finns information om vilka buss- och processorhastigheter processorn stöder



Omk. 1	Omk. 2	Omk. 3	Omk. 4	Omk. 5	Buss-hastighet	Processor-hastighet
UPPÅT ¹	NEDÅT	NEDÅT	UPPÅT	UPPÅT	66 MHz	233 MHz
UPPÅT	NEDÅT	UPPÅT	NEDÅT	NEDÅT	66 MHz	266 MHz
UPPÅT	NEDÅT	UPPÅT	NEDÅT	UPPÅT	66 MHz	300 MHz
UPPÅT	NEDÅT	UPPÅT	UPPÅT	NEDÅT	66 MHz	333 MHz

1. UPPÅT = AV, NEDÅT = PÅ.
- 2 Installera eventuella andra tillbehör innan du slutför installationen av processorn.
- 3 Sätt tillbaka kåpan (se sidan 23).
- 4 Starta datorn och kontrollera att den nya processorn identifieras under starttestet.

OBS!

För att du ska kunna utnyttja alla fördelar med dubbla processorer måste du installera om Windows NT 4.0 i din PC Workstation.

2 Installera tillbehör i datorn

Installera en processor

Felsökning


I det här kapitlet beskriver vi hur du löser problem som kan uppstå när du använder din PC Workstation.

Att lösa problem

Med hjälp av informationen i det här kapitlet kan du lösa de flesta problem som kan uppstå med PC Workstation.

Om du inte lyckas lösa problemet med hjälp av felsökningsanvisningarna här kan du gå vidare till “Hewlett-Packards support- och informationstjänster” på sidan 107.

HPs konfigurationsöversikt

På bilden med HPs konfigurationsöversikt finner du information om datorns nuvarande konfiguration. Om du vill se denna bild trycker du på  direkt efter det att du slagit på datorn och logotypen visas under starttestet (POST). Se vidare sidan 95.

HPs diagnostikprogram

HPs hjälpprogram för maskinvarudiagnostik är antingen förinstallerat på hårddisken eller tillgängligt på World Wide Web.

Med detta program kan du diagnostisera alla maskinvarurelaterade problem som kan uppstå i din PC Workstation. För närmare information, se “HPs hjälpprogram för maskinvarudiagnostik” på sidan 72.

Om datorn inte startar som den ska

Läs det här avsnittet om datorn inte startar som den ska när du slår på den och något av följande inträffar:

- Skärmen är tom och visar inga felmeddelanden.
- Det går inte att ändra värdena i *Setup*-programmet.
- Ett felmeddelande visas efter starttestet.

Om skärmen är tom och inga felmeddelanden visas

Om skärmen är tom och inga felmeddelanden visas när du slår på din PC Workstation ska du göra så här:

- 1 Kontrollera yttre faktorer.
- 2 Kontrollera inre faktorer.
- 3 Installera om datorns komponenter (se sidan 56).

Kontrollera yttre faktorer

Kontrollera att följande yttre saker fungerar som de ska:

- Kontrollera att datorn och bildskärmen är påslagna. (Lampan vid strömbrytaren ska lysa.)
- Kontrollera inställningen av bildskärmens kontrast och ljusstyrka.
- Försäkra dig om att alla data- och nätkablar är ordentligt anslutna.
- Testa att eluttaget fungerar.

Kontrollera inre faktorer

Om datorn ändå inte startar som den ska kontrollerar du olika inre faktorer enligt följande:

- 1 Stäng av bildskärmen, datorn och alla externa enheter.
- 2 Dra ur alla kablar och notera var de satt. Koppla bort eventuella kablar för telekommunikation.
- 3 Ta av kåpan.

3 Felsökning

Om datorn inte startar som den ska

4 Kontrollera följande:

Åtgärd	Hänvisning
Kontrollera alla interna kablar.	Se till att de är anslutna på rätt ställe och sitter ordentligt fast.
Kontrollera att processorn är korrekt installerad.	Se "Installera en processor" på sidan 49.
Se till att omkopplarna för processorhastighet är korrekt inställda.	Se "Omkopplare på systemkortet" på sidan 93.
Kontrollera att minnesmodulerna är korrekt installerade.	Se "Installera minne" på sidan 29.
Se till att tillbehörskorten sitter ordentligt på respektive kortplats.	Se "Installera tillbehörskort" på sidan 46.
Se till att omkopplare och byglar på korten är korrekt inställda.	Se instruktionsboken till respektive kort.
Kontrollera att omkopplarna på systemkortet är korrekt inställda.	Se "Omkopplare på systemkortet" på sidan 93.

5 Sätt tillbaka kåpan.

6 Anslut alla kablar igen.

7 Slå på bildskärmen och datorn.

Installera om datorns komponenter

Om datorn fortfarande inte startar som den ska tar du ut alla kort och tillbehör utom hårddisken och bildskärmskortet och startar datorn. Om den fungerar då sätter du tillbaka korten och tillbehören ett efter ett så att du kan avgöra vilket av dem som orsakar problemet.

Om du inte kan ändra några inställningar i *Setup*-programmet

Kontrollera att du använder rätt lösenord.

Om ett starttestmeddelande visas

Under starttestet upptäcks både fel och konfigurationsändringar. I båda fallen visas en felkod och en kort beskrivning. Beroende på felets art kommer ett eller flera av följande alternativ att vara tillgängliga:

- Tryck på **F1** om du vill fortsätta utan att vidta någon åtgärd.
- Tryck på **F2** om du vill starta *Setup*-programmet och rätta ett *fel* i systemkonfigurationen. HP rekommenderar att du rättar felet innan du fortsätter även om datorn verkar starta normalt.
- Tryck på **F4** om du vill godta (bekräfta) ändringen och uppdatera konfigurationsinformationen i *Setup*-programmet.
- Tryck på **↵ Enter** om du vill ha en närmare förklaring av meddelandet. När du läst informationen återgår du till den ursprungliga starttestbilden. Om meddelandet genererats därför att du gjort en faktisk ändring i konfigurationen (t ex tagit bort minne), bekräftar du ändringen genom att trycka på **F4** och godtar därmed att informationen i *Setup*-programmet uppdateras. Annars kan du trycka på **F1** om du vill ignorera meddelandet och fortsätta, eller på **F2** om du vill starta *Setup*-programmet och rätta till ett *fel* i konfigurationen. (Vilka alternativ som finns beror på felets art.)




Radera värdena i
datorns
konfigurationsminne

Om datorn startar men starttestet fortsätter att rapportera ett fel kan du radera de nuvarande värdena i konfigurationsminnet och återställa standardvärdena:

- 1 Stäng av datorn, koppla bort alla ström- och datakablar och ta av kåpan. Dra ur eventuella kablar för telekommunikation.
 - a Ställ omkopplare 6 (CONFIG) på systemkortet i läge NEDÅT för att radera konfigurationen.
 - b Sätt tillbaka kåpan och anslut enbart strömkabeln.
 - c Slå på datorn. Därmed rensas CMOS-minnet.
 - d Vänta tills datorn startat. Ett meddelande liknande detta visas:
"Konfigurationen har raderats, ställ in omkopplaren Clear CMOS i öppet läge före omstart."

3 Felsökning

Om datorn inte startar som den ska

- e Stäng av datorn igen, koppla ur strömkabeln och ta av kåpan.
 - f Ställ omkopplare 6 (CONFIG) på systemkortet i läge UPPÅT för att aktivera konfigurationen igen.
- 2 Sätt tillbaka kåpan och anslut ström- och datakablarna.
 - 3 Slå på datorn. Ett felmeddelande liknande detta visas:
"Felaktig PC-konfiguration"
Startrutinen avbryts. Tryck på  (så att systemfelen visas) och tryck sedan på CTRL-ALT-DEL så att datorn startas om.
 - 4 Starta *Setup*-programmet genom att trycka på . CMOS standardvärden läses automatiskt in och sparas.
 - 5 Gör eventuella andra ändringar och tryck på  så sparas konfigurationen och *Setup*-programmet avslutas.

Om det inte går att stänga av datorn

Om det inte går att stänga av datorn, lampan vid strömbrytaren lyser rött och det hörs ett "surrande" ljud ska du göra så här.

- Kontrollera om datorn är låst. Då är det nämligen inte tillåtet att stänga av strömmen. Innan du kan stänga av datorn måste du låsa upp den genom att ange ett lösenord (se "Ställ in lösenord" på sidan 16).
- Kontrollera om datorn är i vänte- eller viloläge. Då riskerar du att förlora data om du stänger av strömmen (se menyn *Energihantering* i HPs *Setup*-program).

VIKTIGT

Om du håller strömbrytaren intryckt i fyra sekunder, stängs systemet av automatiskt. Observera att operativsystemet inte avslutas på rätt sätt med denna metod.

3 Felsökning

Problem med maskinvaran

Problem med maskinvaran

Här beskriver vi vad du ska göra om du får problem med bildskärm, diskenheter, skrivare, tillbehörskort, tangentbord eller mus.

Om bildskärmen inte fungerar

Om bildskärmen är suddig eller oläslig

Om du ställt in fel bildskärmstyp i operativsystemet kan bilden bli suddig eller oläslig. Du kommer till rätta med problemet genom att välja rätt bildskärmstyp i operativsystemet i din PC Workstation. Se vidare dokumentationen till operativsystemet.

Om ingenting visas på skärmen

Om ingenting visas på skärmen men datorn startar och tangentbordet, diskenheterna och övrig kringutrustning verkar fungera normalt:

- Kontrollera att bildskärmen är ansluten och påslagen.
- Kontrollera att ljusstyrka och kontrast är korrekt inställda.
- Se till att videokabeln mellan skärm och dator är korrekt ansluten.
- Stäng av bildskärmen och dra ur strömkabeln ur eluttaget.
- Dra ur videokabeln och se efter om stiften på kontakten böjts. Försök i så fall att försiktigt räta ut dem.
- Om du installerat extra bildskärmsminne bör du kontrollera att detta är riktigt gjort.
- Om bildskärmen fungerar normalt under starttestet, men blir blank när Windows startar, ska du kontrollera att du har tillräckligt med minne för det bildskärmsläge du valt. Starta om operativsystemet i VGA-läge (tillgängligt i vissa system).
- Om omritningsfrekvensen är för hög kan skärmen bli blank. Kontrollera att inställningen av omritningsfrekvens inte är för hög.

Andra bildskärms- problem

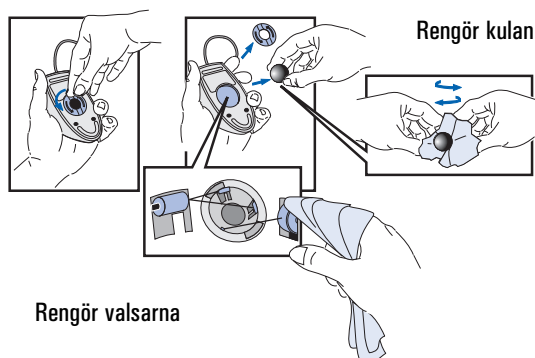
Om skärmbilden inte visas mitt på skärmen kan du centrera bilden med hjälp av reglagen på bildskärmen (se vidare instruktionsboken för bildskärmen). Om de skärmbilder som genereras av ett tillämpningsprogram ser konstiga ut kan du gå till programmets instruktionsbok och ta reda på vilken bildskärmsstandard som krävs. Gå även till instruktionsboken för bildskärmen och kontrollera vilken omritningsfrekvens som fordras. Välj korrekt omritningsfrekvens med hjälp av *Setup*-programmet eller operativsystemets procedurer.

Om tangentbordet inte fungerar

- Kontrollera att tangentbordssladden är korrekt ansluten (en tangentbordsikon visas på skärmen om tangentbordet inte är anslutet).
- Om du startar datorn och det inte går att använda tangentbordet trots att operativsystemet startar och tangentbordet är korrekt anslutet, kan du behöva ange ett startlösenord för att låsa upp tangentbordet (och musen). Du kan ändra denna startinställning i *Setup*-programmet. Se menyn Energihantering i HPs *Setup*-program.

Om musen inte fungerar

- Kontrollera att mussladden är korrekt ansluten.
- Kontrollera att den musdrivrutin som ingår i den förinstallerade programvaran är korrekt installerad.
- Rengör kulan och valsarna enligt nedanstående bild (använd ett rengöringsmedel som inte lämnar rester).



3 Felsökning

Problem med maskinvaran

Om skrivaren inte fungerar

- Kontrollera att strömmen till skrivaren är påslagen.
- Försäkra dig om att strömkabeln är ansluten både till eluttaget och skrivaren.
- Kontrollera att du har rätt kabel till skrivaren och att den är ordentligt ansluten till rätt uttag (port) på både datorn och skrivaren.
- Kontrollera att skrivaren är inkopplad (online).
- Försäkra dig om att inget papper har fastnat i skrivaren.
- Kontrollera att skrivaren är korrekt konfigurerad både för datorn och det tillämpningsprogram du använder.
 - a Kontrollera att datorns skrivarport är korrekt konfigurerad i *Setup*-programmet.
 - b Kontrollera att skrivaren är korrekt inställd i operativsystemets konfiguration.
 - c Kontrollera att du gjort rätt inställningar i programmets utskriftsmeny (se vidare programmets instruktionsbok).
- Kontrollera att datorns port fungerar genom att koppla någon annan enhet till den och testa den.
- Om du får ett felmeddelande ska du gå till instruktionsboken till skrivaren.

Om diskettenheten inte fungerar

- Försäkra dig om att du använder en formaterad diskett och att du har satt in den på rätt sätt.
- Kontrollera att disketten har rätt densitet.
- Kontrollera att diskettenheten är korrekt konfigurerad i *Setup*-programmet (Avancerat > Diskettenheter).
- Kontrollera att diskettenhetens styrenhet inte är desaktiverad i *Setup*-programmet (Avancerat > Diskettenheter).

- Kontrollera att alternativen Diskettenheter och Lagring på diskett inte är låsta i *Setup*-programmet (Säkerhet > Maskinvaruskydd).
- Rengör diskettenheten med en särskild rengöringssats
- Kontrollera att diskettenhetens ström- och datakablar är korrekt anslutna.

Om hårddisken inte fungerar

- Kontrollera att hårddiskens ström- och datakablar är korrekt anslutna (se Koppla in enheter på sidan 33).
- Om du har en IDE-disk, ska du kontrollera konfigurationsinställningarna för IDE-enheter i *Setup*-programmet (Avancerat > IDE-enheter).
- Om du har en IDE-disk ska du kontrollera inställningarna för maskinvaruskydd i *Setup*-programmet (Säkerhet > Maskinvaruskydd).
- Om du har en IDE-disk ska du kontrollera inställningarna för startenheterens säkerhet i *Setup*-programmet (Säkerhet > Startenheter - säkerhet).
- Om du har en SCSI-disk ska du kontrollera SCSI-gränssnittets inställningar i *Setup*-programmet (Avancerat > Integrerat SCSI-gränssnitt) samt i programmet SCSI Select.

Om hårddiskens
kontrollampa inte
fungerar

Om hårddiskens kontrollampa inte blinkar när datorn kommunicerar med hårddisken ska du göra följande:

- Se till att kontrollpanelens kontakt sitter ordentligt fast vid systemkortet.
- Kontrollera att ström- och datakablar är ordentligt anslutna till hårddisken.

3 Felsökning

Problem med maskinvaran

Om det är problem med CD-ROM-enheten

VARNING

Dra alltid ur strömkabeln och eventuella kablar för telekommunikation innan du tar av kåpan för att kontrollera kabelanslutningar och bygelinställningar.

Öppna aldrig CD-ROM-enhetens hölje. Du kan få en elektrisk stöt eller skada ögonen på laserstrålen. Enbart auktoriserad personal får utföra underhållsarbete på CD-ROM-enheten. På enheten sitter en etikett med information om strömförsörjningskrav och våglängd. Försök aldrig att själv justera laserenheten. PC Workstation är en produkt i laserklass 1.

CD-ROM-enheten fungerar inte

- Kontrollera att kablarna är ordentligt anslutna.
- Kontrollera att det sitter en CD-ROM-skiva i enheten.
- Kontrollera konfigurationsinställningarna för IDE-enheter i *Setup*-programmet (Avancerat > IDE-enheter).
- Kontrollera inställningarna för maskinvaruskydd i *Setup*-programmet (Säkerhet > Maskinvaruskydd).
- Kontrollera inställningarna av säkerhet för startenheter i *Setup*-programmet (Säkerhet > Startenheter - säkerhet).
- Kontrollera att alternativet IDE-adaptrar på integrerad buss är instället på Båda i *Setup*-programmet (Avancerat > IDE-enheter).

Inget ljud från CD-ROM-enheten

Gör så här om det är problem med ljudet när du spelar en CD-skiva:

- Kontrollera volymreglaget (i förekommande fall) på CD-ROM-enhetens frontpanel så att inte volymen är nedskruvad till lägsta nivå.
- Kontrollera att du satt in en ljud-CD i CD-ROM-enheten och inte en foto- eller data-CD.
- Om du använder hörlurar eller externa högtalare ska du kontrollera att dessa är korrekt anslutna till ljudfrontpanelen (inte till ljuduttaget på CD-ROM-enheten).
- Kontrollera att CD-ROM-enhetens ljudkabel är korrekt installerad och ansluten till systemkortet.

CD-ROM-enheten verkar vara överksam

Om CD-ROM-enheten inte tycks arbeta kan du försöka komma åt skivan genom att klicka på ikonen för CD-ROM-enheten eller på den enhetsbokstav som operativsystemet tilldelat enheten.

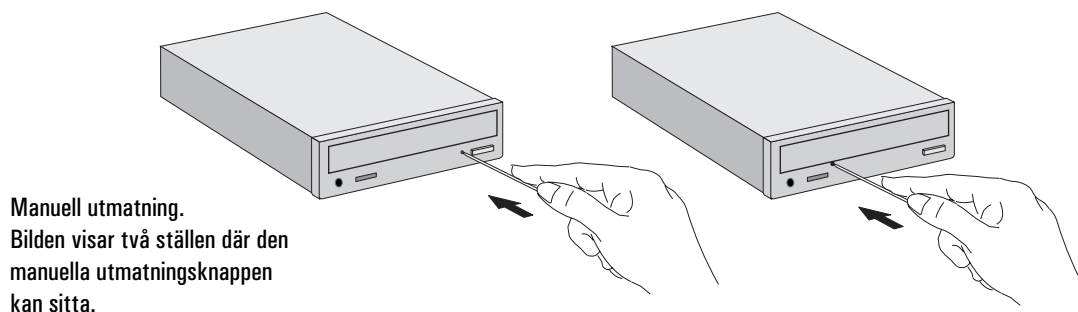
3 Felsökning

Problem med maskinvaran

Om det inte går att öppna luckan till CD-ROM-enheten

Om du har problem med att ta ut en CD-ROM-skiva från CD-ROM-enheten (t ex under ett strömavbrott), kan du använda den manuella utmatningsknappen. Gör så här:

- 1 Om den manuella utmatningsknappen inte är synlig måste du ta bort den frontram som täcker CD-ROM-enheten. Knappen sitter inuti ett litet hål på CD-ROM-enhetens framsida.
- 2 Tryck in den manuella utmatningsknappen med ett tunt, långsmalt föremål som t ex änden på ett gem.



- 3 Luckan till CD-ROM-enheten öppnas en aning. Dra försiktigt i den tills den är helt öppen och ta ut skivan.
- 4 Du stänger luckan igen genom att försiktigt skjuta in den, utan att tvinga den. Luckan till CD-ROM-enheten kanske inte stängs helt och hållet förrän enheten är i full funktion igen (t ex när strömmen kommer tillbaka igen).
- 5 Om det behövs sätter du tillbaka frontramen igen.

Om ett tillbehörskort inte fungerar

Kontrollera följande:

- Kontrollera att kortet är korrekt installerat på kortplatsen.
- Kontrollera att kortet har blivit korrekt konfigurerat.
- Försäkra dig om att kortet inte använder minne, I/O-adresser, IRQ, eller DMA som också används av PC Workstation. Se vidare “IRQ, DMA och I/O-adresser som används av PC Workstation” på sidan 79.

Problem med programvara

Om du har glömt lösenorden

- Om du har glömt användarlösenordet, men administratörlösenordet är inställt och känt:

- 1 Stäng av datorn.
- 2 Starta om datorn.
- 3 Vänta tills **F2** **Setup** visas.
- 4 Starta *Setup*-programmet genom att trycka på **F2**.
- 5 Gå in i *Setup*-programmet genom att skriva administratörlösenordet.
- 6 Välj Säkerhet och sedan undermenyn Användarlösenord och ställ in ett nytt användarlösenord.
- 7 Spara det nya användarlösenordet och avsluta *Setup* med **F3**.

- Om du glömt både användar- och administratörlösenordet:

- 1 Stäng av datorn och ta av kåpan (se sidan 23).
- 2 Ställ omkopplare 7 (PSWRD) i systemkortets omkopplarblock i läget PÅ (NEDÅT). På sidan 93 kan du se var omkopplarna sitter.
- 3 Sätt tillbaka kåpan, slå på datorn och låt den fullfölja startrutinen.
- 4 Stäng av datorn och ta av kåpan igen.
- 5 Återställ omkopplare 7 (PSWRD) till AV (UPPÅT).
- 6 Sätt på kåpan igen (se sidan 23).
- 7 Slå på datorn och låt den fullfölja startrutinen.
- 8 Tryck på **F2** när du ombeds använda *Setup*-programmet.
- 9 Ställ in nya användar- och administratörlösenord.
- 10 Spara lösenorden och avsluta *Setup* genom att trycka på **F3**.

Om du inte kan starta *Setup*-programmet

Den kopia av datorns konfiguration som finns i minnet kan ha förstörts. Du måste i så fall radera den förstörda konfigurationen.

Så här raderar du konfigurationen:

- 1 Stäng av datorn och ta av kåpan (se "Ta av och sätt tillbaka kåpan" på sidan 23).
- 2 Ställ omkopplare 6 (CONFIG) på systemkortets omkopplarblock i läget NEDÅT för att radera konfigurationen (på sidan 93 kan du se var omkopplarna sitter).
- 3 Sätt tillbaka kåpan och slå på datorn. Därmed rensas minnet.
- 4 Kontrollera att felkoderna **0240** och **0130** visas och vänta tills datorn startat.
- 5 Stäng av datorn och ta av kåpan igen.
- 6 Ställ in omkopplare 6 (CONFIG) på systemkortets omkopplarblock på AV så aktiveras konfigurationen.
- 7 Sätt på kåpan igen (se sidan 23).
- 8 Slå på datorn och starta *Setup* genom att trycka på **F2** när **Setup** visas. (Felkoden **0130** kommer att visas när datorn startar.)
- 9 Spara konfigurationen och avsluta *Setup* genom att trycka på **F3**.

Om datum och tid är felaktiga

Datorn kan visa fel datum och klockslag av följande anledningar:

- Sommar- eller vintertid har börjat gälla.
- Datorn har varit urkopplad från elnätet för länge och batteriet har laddats ur.

Batteriet på systemkortet laddas automatiskt när PC Workstation ansluts till elnätet.

3 Felsökning

Problem med programvara

Ändra datum och klockslag i operativsystemet eller i *Setup*-programmet.

Om ett tillämpningsprogram inte fungerar

Om ett program inte går att starta trots att datorn rapporterar att systemet är OK och kontrollampan över strömbrytaren lyser, ska du gå till dokumentationen för operativsystemet och tillämpningsprogrammet i fråga.

Problem med nätverket

Om det uppstår problem med nätverket kan du köra hjälpprogrammet HPIEDIAG (detta finns med på den CD-ROM-skiva med LAN-drivrutiner från HP som medföljer datorn). Detta program bör köras från ett minimalt DOS-system där inga LAN-drivrutiner finns laddade. Du åstadkommer detta genom att starta om systemet från en systemdiskett. (Om du använder Windows NT 4.0 måste du skapa systemdisketten på en annan PC.)

- 1 Sätt in systemdisketten i diskettenheten och starta om datorn.
- 2 Sätt in CD-ROM-skivan med HPIEDIAG-programmet i CD-ROM-enheten.
- 3 Gör CD-ROM-enheten till aktuell enhet genom att skriva exempelvis **D:** om CD-ROM-enheten har tilldelats bokstaven D.
- 4 Gå till katalogen DIAG genom att skriva: **CD\LAN\DIAG** .
- 5 Starta HPIEDIAG-programmet genom att skriva: **HPIEDIAG** . Följ anvisningarna på skärmen.

Starta sedan *Setup*-programmet och kontrollera konfigurationen av det integrerade Ethernet-gränssnittet. Se även online-handboken *Network Administrator's Guide* som medföljer datorn.

Problem med ljudet

Om du får problem med ljudfunktionerna i datorn, gå till online-handboken *Using Sound on Your PC*.

Installera ett externt batteri

VARNING

Om du installerar batteriet felaktigt finns det risk för explosion. Av säkerhetsskäl bör du aldrig ladda om, plocka isär eller bränna det gamla batteriet. Ersätt bara batteriet med ett batteri av samma eller likvärdig typ (följ tillverkarens rekommendationer). Batteriet i den här datorn är ett litiumbatteri som inte innehåller tungmetaller. Trots detta bör du av miljöskäl aldrig kasta bort förbrukade batterier med hushållssoporna. Lämna tillbaka de uttjänta batterierna till affären där du köpte dem, till återförsäljaren du köpte datorn av eller till HP för återvinning eller miljövänlig förstöring. Förbrukade batterier tas emot kostnadsfritt.

Om det batteri som är installerat i datorn slutar att fungera, kan du installera ett externt batteri som du beställer från en auktoriserad HP-återförsäljare.

Batteriet omfattas inte av HPs garanti.

Så här installerar du ett externt batteri:

- 1 Ta av datorns kåpa och anslut sladden från det externa batteriet till batterikontakten på systemkortet (på sidan 90 kan du se var uttaget för externt batteri sitter på systemkortet).
- 2 Fäst det externa batteriet på den över diskenhetens hållare med den medföljande självhäftande tejp.

När du installerat ett externt batteri sätter du tillbaka kåpan och kör *Setup*-programmet så att konfigurationen uppdateras.

3 Felsökning

HPs hjälpprogram för maskinvarudiagnostik

HPs hjälpprogram för maskinvarudiagnostik

Med hjälp av HPs hjälpprogram för maskinvarudiagnostik kan du diagnostisera maskinvarurelaterade problem i din PC Workstation. Hjälpprogrammet består av en uppsättning verktyg med vilka du kan:

- Kontrollera systemets konfiguration och att systemet fungerar på rätt sätt.
- Diagnostisera maskinvarurelaterade problem.
- Ge mer exakt information till HPs supportrepresentanter så att de kan lösa problemen snabbt och effektivt.

Installera hjälpprogrammet

För att kunna använda hjälpprogrammet måste du först installera det och sedan förvissa dig om att det är klart att användas.

Information om hur och var du installerar hjälpprogrammet finns i *användarhandboken* för Vectra Hardware Diagnostics. Du kan hämta en PDF-version (Adobe Acrobat-format) av denna guide från HPs World Wide Web-sida.

Det är viktigt att du använder den senaste versionen av hjälpprogrammet när du diagnostiserar maskinvarurelaterade problem. Om du vänder dig till HPs supportrepresentanter kan du bli uppmanad att göra detta innan du erbjuds support.

Den senaste versionen av hjälpprogrammet kan erhållas via HPs elektroniska informationstjänster, som tillgängliga dygnet runt alla dagar i veckan.

Du når dessa tjänster genom att gå till följande World Wide Web-sida:
<http://www.hp.com/go/vectrasupport/>

Starta diagnostikprogrammet

Så här startar du hjälpprogrammet för maskinvarudiagnostik:

- 1 Stäng alla program, avsluta operativsystemet och starta om PC Workstation.
 - a Om du vill köra hjälpprogrammet från en diskett, sätter du in disketten i diskettenheten innan du startar om datorn. Efter omstarten startas hjälpprogrammet automatiskt och en välkomstkärm visas.
 - b Om du kör hjälpprogrammet från hårddisken, har du efter omstarten möjlighet att välja om du vill starta operativsystemet eller det här hjälpprogrammet. Välj Vectra Hardware Diagnostics. Programmet startas automatiskt och en välkomstkärm visas.
- 2 Gå vidare genom att trycka på **F2**. Utför sedan de diagnostiska testerna enligt anvisningarna på skärmen.

Hjälpprogrammet känner automatiskt av systemets hela maskinvarukonfiguration innan testerna utförs.

Grundläggande systemtester

För att kontrollera att systemets maskinvara fungerar på rätt sätt måste du utföra de grundläggande systemtesterna.

Avancerade systemtester

Om du vill göra mer djupgående tester av enskilda systemkomponenter, måste du utföra de avancerade systemtesterna.

OBS!

De avancerade testerna bör endast utföras av användare som har goda kunskaper om datorns funktioner.

Support Ticket

Du kan upprätta ett fullständigt protokoll över systemets konfiguration och testresultaten genom att skapa en sk Support Ticket. Du kan sedan skicka din SupportTicket till HPs supportrepresentant via e-post eller fax.

Närmare information om hur du använder hjälpprogrammet finns i *användarhandboken* för Vectra Hardware Diagnostics, som är tillgänglig på HPs World Wide Web-sida vid

<http://www.hp.com/go/vectrasupport/>

3 Felsökning

HPs hjälpprogram för maskinvarudiagnostik

Tekniska data

Det här kapitlet innehåller tekniska specifikationer för din PC Workstation samt information om HPs *Setup*-program.

4 Tekniska data

Funktioner

Funktioner

Funktion:	Beskrivning:
Processor (standard)	Pentium II (enkel eller dubbel)
Cacheminne (integrerat i processorn)	<ul style="list-style-type: none">• Steg ett: 16 Kb kod, 16 Kb data• Steg två: 512 Kb
Primärminne (storlek/hastighet)	Kan uppgraderas till 512 Mb (SDRAM)
Bildskärmskort	AccelGraphics AccelEclipse OpenGL Accelerator installerat på PCI-kortplatsen 15 Mb 3DRAM rambuffert 1 Mb EDO DRAM för VGA 16 Mb CDRAM texturminne <i>eller</i> HP Visualize FX4 OpenGL Accelerator installerat på både AGP- och PCI-kortplatsen 18 Mb SGRAM rambuffert 1 Mb EDO DRAM för VGA 16 Mb SDRAM texturminne (tillval)
LAN	Ethernet 10BT/100TX LAN-styrenhet på PCI-tillbehörskort
Ljud	Integrerat 16-bitars hifi-ljud med avancerad mixningskapacitet och SigmaDelta-konverterare
Styrenhet för diskenhet	Integrerad 16-bitars Ultra Wide SCSI- och 8-bitars Ultra Narrow SCSI-styrenhet på PCI-bussen (dataöverförings-hastighet på upp till 40 Mb per sekund)
Uttag på baksidan	<ul style="list-style-type: none">• Mini-DIN för mus• Mini-DIN för tangentbord• 25-stifts parallellt• 9-stifts seriella (två, buffrade)• Två USB-uttag• Styrspak/MIDI• Stereoingång (3,5 mm)• Stereoutgång (3,5 mm)• Mikrofoningång (3,5 mm)• 8-bitars Ultra Narrow (högdensitetsuttag)

Funktion:	Beskrivning:
25-stifts parallelluttag	<ul style="list-style-type: none"> • Inställning: Centronics eller tvåvägskommunikation (ECP/EPP) • Parallell port: 1 (378h, IRQ 7), 2 (278h, IRQ 5) eller Av.
9-stifts seriella uttag	<ul style="list-style-type: none"> • Standard: Två buffrade seriella portar av typ UART 16550 (båda RS-232-C). • Seriell port A och B: 2F8h (IRQ 3), 2E8h (IRQ 3), 3F8h (IRQ 4), 3E8h (IRQ 4) eller Av— (om en av dessa portar använder 2xxh måste den andra porten använda 3xxh).
Fack för diskenheter	<p>Sju fack för datalagringenheter:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Två med frontöppning för 1/3-höjds 3,5-tumsenheter • Tre med frontöppning för halvhöjds 5,25-tumsenheter • Två interna för 3,5-tums hårddiskar
Uttag på systemkortet	<ul style="list-style-type: none"> • Ett uttag för diskettenhet • Ett Enhanced IDE-uttag (för upp till två IDE-enheter) • Ett 16-bitars Ultra Wide SCSI-uttag (för upp till fyra interna SCSI-enheter) • Ett 8-bitars Ultra Narrow SCSI-uttag • Ett CD-ROM-ljuduttag • Ett AUX-uttag • Ett multimediauttag på frontpanelen • Ett mikrofonuttag på frontpanelen • Ett uttag för intern högtalare • Ett uttag för extern start • Ett uttag för externt batteri
Platser för tillbehörskort	<ul style="list-style-type: none"> • En för AGP-kort (Accelerated Graphics Port) • Tre för 32-bitars PCI-kort (en med HP RAIDport) • En för 16-bitars ISA-kort (Industry Standard Architecture) • En kombinationsplats för ISA- eller PCI-kort
Tangentbord/mus	<ul style="list-style-type: none"> • HPs utökade tangentbord med mini-DIN-kontakt • HPs treknappsmus med mini-DIN-kontakt
HP UltraFlow kylsystem	Kylsystem med flera temperaturreglade fläktar som ger optimal kylning
Headset	Stereo-headset med mikrofon

Systemspecifikationer

Information om energiförbrukning

Full strömförsörjning (max)	260 W
Normal förbrukning	En processor installerad: cirka 100 W Två processorer installerade: cirka 150 W
Avstängd	2,2 W (Datorns strömförsörjningsenhet fortsätter att förse CMOS med ström även då datorn är avstängd.)

OBS!

När du stänger av PC Workstation med strömbrytaren på frontpanelen sjunker strömförbrukningen under 5 watt, men den går inte ner till noll. Tack vare detta ökar strömförsörjningsenhetens livslängd avsevärt. Om du vill att energiförbrukningen ska gå ner till noll när datorn är avstängd drar du antingen ur kontakten ur eluttaget eller använder en fördelningsdosa med avstängningsknapp. I detta fall bör du vara medveten om att datorns tidsinställningar försvinner på några få dagar.

Maximal belastning för kortplatser

Den maximala belastningen för ISA- och PCI-kortplatser överensstämmer med specifikationerna för ISA och PCI. Mer information om tillåten belastning finns på World Wide Web (se vidare "HPs World Wide Web-sida" på sidan 113) i sektionen med supportdokumentation för PC Workstation.

IRQ, DMA och I/O-adresser som används av PC Workstation

De IRQ-nummer, DMA-kanaler och I/O-adresser som visas här gäller en dator med grundkonfiguration. Vilka resurser din PC Workstation använder kan variera beroende på vilka tillbehörskort som är installerade på den. Resurserna allokeras av system-BIOS eller Plug and Play-operativsystemet.

IRQ-nummer som används av PC Workstation	IRQ0	Systemtimer
	IRQ1	Tangentbordsstyrenhet
	IRQ2	Ledigt
	IRQ3	COM2, COM4
	IRQ4	COM1, COM3
	IRQ5	AD1816, LPT2
	IRQ6	Styrenhet för diskettenhet
	IRQ7	LPT1
	IRQ8	Realtidsklocka
	IRQ9	
	IRQ10	
	IRQ11	AD1816 MIDI
	IRQ12	Mus
	IRQ13	Ej inkopplat
	IRQ14	Integrerad IDE-styrenhet
IRQ15		

DMA-kanaler som används av PC Workstation	DMA 0	Inspelning
	DMA 1	Uppspelning
	DMA 2	Styrenhet för diskettenhet
	DMA 3	LPT ECP
	DMA 4	Cascading
	DMA 5	Ledig
	DMA 6	Ledig
	DMA 7	Ledig

4 Tekniska data

Systemspecifikationer

I/O-adresser som används av PC Workstation	0000 - 000F	DMA-styrenhet 1
	0020 - 0021	Primär avbrottsstyrenhet
	002E - 002F	Konfigurationsregister
	0040 - 0043	Timer 1
	0060, 0064	Tangentbordsstyrenhet
	0061	Port B (högtalare, NMI-status och kontroll)
	0070	Bit 7: NMI-maskregister
	0070 - 0071	RTC och CMOS
	0080	Fabrikstestport (POST-kort)
	0081 - 0083, 008F	DMA-register
	0092	PS/2-återställning och Fast A20
	0096 - 0097	Little Ben (systemklocka)
	00A0 - 00A1	Sekundär avbrottsstyrenhet
	00C0 - 00DF	DMA-styrenhet 2
	00F0 - 00FF	Flyttalsprocessorfel
	0130 - 013F	AD1816 ljudsystem
	0170 - 0177	Ledig (sekundär IDE-kanal)
	01F0 - 01F7	Primär IDE-kanal
	0200	AD1816 styrspak
	0220 - 0232	AD1816 Sound Blaster
	0278 - 027F	LPT 2
	02E8 - 02EF	Seriell port 4 (COM4)
	02F8 - 02FF	Seriell port 2 (COM2)
	0330 - 0331	AD1816 MIDI
	0372 - 0377	Ledig (sekundär diskettenhet)
	0378 - 037A	LPT1
	0388 - 038B	AD1816 Adlib (FM)
	03B0 - 03DF	VGA
	03E8 - 03EF	COM3
	03F0 - 03F5	Styrenhet för diskettenhet
	03F6	Primär IDE-kanal
	03F7	Styrenhet för diskettenhet
	03F8 - 03FF	COM1
	04D0 - 04D1	Avbrottschanteringskontakt nivå/kant
0678 - 067B	LPT2 ECP	
0778 - 077B	LPT1 ECP	
0CF8 - 0CFF	Utrymme för PCI-konfiguration	
8000	Utrymme för PIIX4 Power Management I/O	
8400	NS317 ACP-register	
8800	Utrymme för PIIX4 SMBus I/O	

Ljudfunktioner

Funktion:	Beskrivning:
Digitalt ljud	<ul style="list-style-type: none"> • SoundBlaster Pro • Kompatibelt med AdLib • 16- och 8-bitars stereosampling från 4 kHz till 55,2 kHz • Programmerbara samplingsfrekvenser med 1 Hz upplösning • Maskinvarukonvertering med full duplex • Upp till sex olika samplingsfrekvenser samtidigt • 8-bitars F DMA-överföring på kanal 0, 1, 2 eller 3 • Avancerat 16-bitars programbaserat system för ljudkomprimering/expandering i realtid med följande standarder: PCM, Microsoft ADPCM, SoundBlaster ADPCM i SB-läge, CCITT A-Law, CCITT • 16-bitars programbaserat system för ljudkomprimering/expandering i realtid med följande standarder: Creative ADPCM (16:4), CCITT A-law (16:8) och CCITT μ-law. Dessa standarder stöds i mono eller stereo samt i Big-endian- eller Little-endian-format • Automatisk dynamisk filtrering för digital in- och uppspelning av ljud
Musiksynthesizer	<ul style="list-style-type: none"> • MPU401-kompatibel MIDI-port • Stöd för Wave-tabellsynth, maskin- och programvara • Integrerad OPL3-kompatibel musiksynthesizer • 24 operatorer i 4-operatorläge medger sex instrument • 36 operatorer i 2-operatorläge medger 18 instrument eller 15 instrument och fem slagverk
Förbättrad stereo	<ul style="list-style-type: none"> • Inbyggd "Phat Stereo" för större stereobild

4 Tekniska data

Systemspecifikationer

Funktion:	Beskrivning:
Mixer	<ul style="list-style-type: none"> • AC'97- och MPC-3-ljudmixer • Källor för insignalsmixning: MIDI, mikrofon, stereoingång, CD-ljud, AUX-ljud och digitala ljud • Utsignalsmixning av alla ljudkällor till stereoutgång eller datorns inbyggda högtalare • Inspelning från olika källor och kanalväxling (vänster/höger) eller -mixning • 16-steps volymkontroll för mikrofonen • 64-steps volymkontroll för digitala ljud, MIDI-musik, CD-ljud, stereoingång och Aux1-ljud • 32-steps volymkontroll för huvudvolymen • Volymkontroll via extern maskinvara för huvudvolymen
Stereoingång	<ul style="list-style-type: none"> • Inimpedans: 15 ohm • Inmatningsintervall: 0 till 2 Vpp
Stereoutgång	<ul style="list-style-type: none"> • Stereoutgång med 5 mW per kanal med hörlurshögtalare (impedans > 600 ohm)
MIDI/styrspaksgränssnitt	<ul style="list-style-type: none"> • Inbyggt MIDI-gränssnitt för anslutning av extern MIDI-utrustning • Sound Blaster- och MPU-401 UART-kompatibelt • MIDI time-stamp för multimediantbyggnad • Indatans buffert: 64-byte FIFO • Analog mono-styrspaksport för PC Workstation av standardtyp
Ljudfrontpanel	<ul style="list-style-type: none"> • Mikrofoningång • Hörlursuttag • Potentiometrar för kontroll av huvudvolymen
Mikrofoningång	<ul style="list-style-type: none"> • 20 dB förstärkare. Förstärkningen kan stängas av med programvara • 16-steps programmerbar volymkontroll • Inimpedans: 600 ohm • Känslighet: 30 mVpp till 200 mVpp
Hörlursuttag	<ul style="list-style-type: none"> • Impedans: 32 ohm

Bildskärmsfunktioner

Upplösning och pixeldjup		
Upplösning	AccelEclipse	HP Visualize FX4
640x480	24	8, 24
800x600	24	24
1024x768	24	24
1280x1024	24	8, 24
1600x1200	Stöds ej	8, 24

Omritningsfrekvenser ¹		
Upplösning	AccelEclipse	HP Visualize FX4
640x480	60, 75 (Hz)	60, 75, 85 (Hz)
800x600	60, 75 (Hz)	60, 75, 85 (Hz)
1024x768	60, 72, 75 (Hz)	60, 75, 85 (Hz)
1280x1024	60, 75 (Hz)	60, 75 ² , 85 (Hz)
1600x1200	Stöds ej	60 ² , 75 ² (Hz)

1. Din bildskärm kanske inte stöder de maximala omritningsfrekvenser som anges här. Gå till den *användarhandbok* som följde med bildskärmen för närmare information om vilka omritningsfrekvens som stöds av din bildskärm.
2. Vid 8 bpp.

OBS!

De bildskärmsdrivrutiner och det adapterkort som medföljer ditt operativsystem avgör vilka bildskärmsupplösningar du kan använda och hur många färger som kan visas.

Om du vill veta mer, gå till HPs kundinformation som finns förinstallerad i datorn. Läs om hur du når denna information i "Använd HPs utökade tangentbord" på sidan 13.

SCSI-funktioner

Funktion:	Beskrivning:
Dubbla styrenheter	<ul style="list-style-type: none">• Ultra Wide 16-bitars SCSI• Ultra Narrow 8-bitars SCSI
Dedicerad styrenhet	Ultra Wide 16-bitars SCSI-styrenhet som är dedicerad för hårddiskar för topphastighet hela tiden
16-bitars Ultra Wide SCSI	<ul style="list-style-type: none">• Bygger på en Adaptec AIC7880-krets• Bandbredd på 40 Mb per sekund• Stöder flera interna SCSI-enheter• SCAM-stöd
8-bitars Ultra Narrow SCSI	<ul style="list-style-type: none">• Bygger på en Adaptec AIC7860-krets• Bandbredd på 20 Mb per sekund• Flera interna och externa SCSI-enheter• Automatisk växling till icke-Ultra för externa SCSI-enheter (10 Mb per sekund)• SCAM-stöd
HP FastRAID	<ul style="list-style-type: none">• Accelererar enbart 16-bitars Ultra Wide SCSI• Topprestanda med två extremt snabba hårddiskar på 4,5 Gb och 10 000 rpm• SCAM stöds ej

Disk Striping-funktioner (FastRAID)

Funktion:	Beskrivning:
Datorbuss	32-bitars lokal PCI-buss och kontakt för HP FastRAID-uttag
Dataöverföringshastighet via värdbussen	Upp till 133 Mb per sekund
Enhetsprotokoll	Ultra Wide 16-bitars SCSI
Avancerade HP FastRAID-funktioner	<ul style="list-style-type: none"> • Hot spare och hot swap av enheter (i pool eller dedicerade) • Användardefinierad återuppbyggnadsprioritet • Användardefinierad verifieringsprioritet • Test av hot spare • Schemaläggning av återuppbyggnad, verifiering och hot-spare-test • Övervakning av array-status och avisering om händelser • Användardefinierad spridning och övervakning • Reglerbar stripe-storlek
Enhetsstöd	Upp till 15 HDD/non-HDD SCSI-enheter per systemkortskanal
Array-stöd	<ul style="list-style-type: none"> • Enheterna kan konfigureras för FastRAID-nivå 0 och 1 • Enheterna kan också användas utan array
Operativsystem	Windows NT 4.0
Fjärradministration	Windows NT 4.0
SCAM	Stöds ej, SCSI-adresserna måste ställas in manuellt i Ultra Wide 16-bitars SCSI-kanalen

4 Tekniska data

Systemspecifikationer

Nätverksfunktioner

Funktion:	Beskrivning:
Nätverksstyrenhet	AMD AM79C971/Presidio 3
Physical Layer	LXT970, nivå ett
RJ45-uttag	10BT/100TX automatiskt val
Flash-minne	Stöder upp till 256 Kb
Fjärrstart	Protokoll integrerade i system-BIOS
ExStart-uttag	<ul style="list-style-type: none">• Förbindelse med CPU-kortet• Signaler för fjärväckning eller fjärrstart via nätverket• Extra ström• Hardware Control Panel LAN LED signal
Fjärrstart	<ul style="list-style-type: none">• Fullständig fjärrstart med Magic Packet• Ström: Extra ström (när datorn är avstängd)
Fjärväckning	<ul style="list-style-type: none">• Väckning från viloläge med Magic Packet• Ström: Huvudström

HP FastRAID (tillval)

HP FastRAID använder sig av RAID-teknologi för att höja hårddiskarnas prestanda. Syftet med HP FastRAID att ge datorn högsta möjliga prestanda, istället för att fokusera på dataskydd på samma sätt som i serverbaserade RAID-teknologier.

Om du har köpt en dator med HP FastRAID-tillvalet, är en Adaptec ARO-1130 PCI RAID*port*[™]-adapter förinstallerad i RAID*port*-uttaget på datorns systemkort och konfigurerad för att ge maximal I/O-genomströmning för datorns två hårddiskar.

Trots att ARO-1130-adaptorn och hårddiskarna är förkonfigurerade för maximal prestanda (cache eller RAID 0, beroende på vilken modell av PC Workstation du har), kan du också konfigurera RAID*port*-adaptorn och hårddiskarna för att ge skydd mot dataförluster (RAID 1).

RAID 1-konfigurationen förser datorn med funktioner för spegling och cacheminne. Dina data speglas (kopieras) på en andra disk. Om det blir fel på en av diskarna, är de data som lagrats tillgängliga på den speglade disken. RAID 1-konfigurationen förbättrar också prestandan genom att använda cacheminnet på ARO-1130-adaptorn. Den ger emellertid inte samma genomströmningsnivå som RAID 0-konfigurationen. Eftersom dina data speglas, halveras också diskarnas lagringskapacitet.

Observera att konfigurationerna RAID5 och RAID10 inte stöds.

VIKTIGT

Innan du konfigurerar om diskarna ska du säkerhetskopiera de data du vill ha kvar. När du konfigurerar om en array med hjälpprogrammet *ArrayConfig* raderas alla data och partitioner från diskarna. När du har konfigurerat om diskarna och installerat om operativsystemet kan du återställa de data som du säkerhetskopierat.

4 Tekniska data

HP FastRAID (tillval)

Om du vill konfigurera om ARO-1130-adaptorn och hårddiskarna för RAID 1, använder du hjälpprogrammet *ArrayConfig* som finns på CD-ROM-skivan med drivrutiner. Anvisningar om hur du använder hjälpprogrammet *ArrayConfig* finns i *installationsguiden för HP FastRAID-tillbehören*. Denna guide finns i en PDF-fil som du kan visa på skärmen. Du hittar den i supportdokumentationen för PC Workstation på World Wide Web, vid

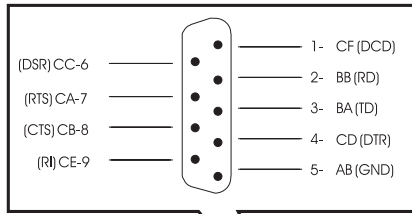
<http://www.hp.com/go/pcsupport>. (Om du har köpt HP FastRAID-tillvalet som tillbehör, finns guiden in ett separat häfte.)

Observera att hjälpprogrammet *ArrayConfig* måste köras från en startdiskett. Närmare information om hur du skapar en startdiskett för *ArrayConfig* och konfigurerar ARO-1130-adaptorn finns i README-filen i FastRAID-sektionen på CD-ROM-skivan med drivrutiner.

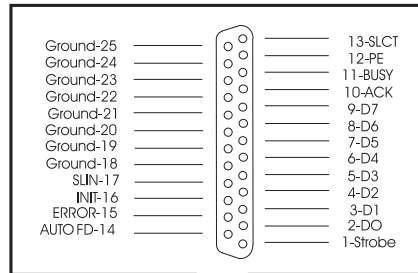
När en array har skapats kan du hantera och övervaka den med hjälpprogrammet CI/O Array Manager (som också finns på CD-ROM-skivan med drivrutiner). Anvisningar om hur du använder CI/O Array Manager finns i programmets i online-dokumentation.

Anslutningar på baksidan av PC Workstation

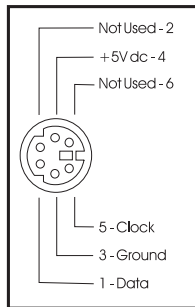
9-stifts seriella uttag: Port B (vänster)/Port A (höger)



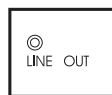
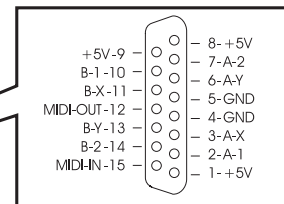
25-stifts parallelluttag



Uttag för tangentbord (höger) och mus (vänster)



MIDI/styrspaks- uttag

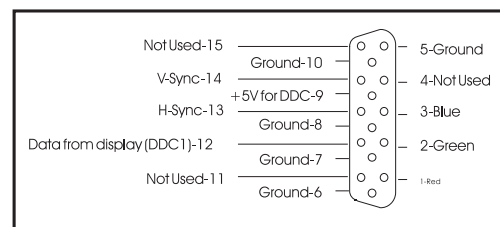


3,5 mm ljuduttag



USB-uttag (två)

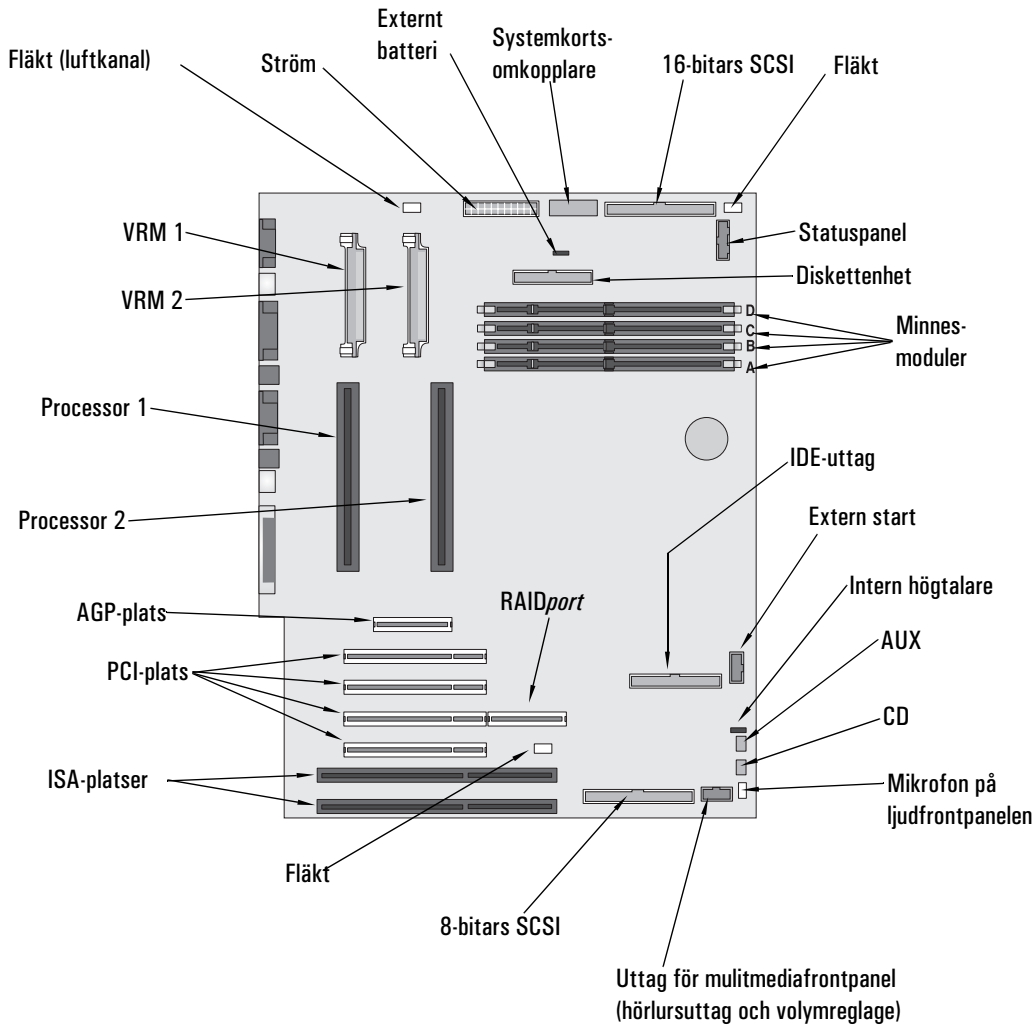
8-bitars SCSI-uttag



15-stifts uttag för VGA-bildskärm (på bildskärmsadapterkortet)

Anslutningar och omkopplare

Anslutningar på systemkortet



Interna ljuduttag

På systemkortet i PC Workstation finns flera uttag med vilka du kan göra interna anslutningar till andra enheter. Följande uttag finns:

- Ett CD-ljuduttag
- Ett AUX-uttag
- Ett uttag för ljudfrontpanel
- Ett uttag för frontpanelsmikrofon

CD-ljuduttag

CD-ljuduttaget, som är märkt "CD IN," är ett 4-stiftsuttag som är anslutet till den interna CD-ROM-enheten. Detta uttag gör att du kan lyssna på ljud från CD-ROM-enheten.

Stiften i CD-ljuduttaget har följande funktioner:

Stift	Signal	I/O
1	Analog jord	
2	Höger CD-kanal	IN
3	Analog jord	
4	Vänster CD-kanal	IN

AUX-uttag

AUX-uttaget, som är märkt "AUX IN," är ett 4-stiftsuttag som är kopplat till den interna AUX-anslutningen. Detta uttag gör att du kan lyssna på ljud från en extern ljudkälla.

Stiften i AUX-uttaget har följande funktioner:

Stift	Signal	I/O
1	Analog jord	
2	Höger AUX-kanal	IN
3	Analog jord	
4	Vänster AUX-kanal	IN

4 Tekniska data

Anslutningar och omkopplare

Uttag för ljudfrontpanel Uttaget för ljudfrontpanel, märkt "Audio Front Panel", är ett 10-stiftsuttag som förbinder systemkortet med multimediafrontpanelen. Det har följande funktioner:

- Justering av huvudvolymen från 0% (inget ljud) till 100% (maximal förstärkning).
- Omdirigering av det utgående stereoljudet till frontpanelens uttag för hörlurar eller den bakre panelens stereouttag, enligt följande:
 - 1 När uttaget för hörlurar på ljudfrontpanelen på PC Workstation inte används, är ljudsignalen tillgänglig på den bakre panelen (till exempel är högtalarna aktiva).
 - 2 När hörlurar är anslutna till uttaget på ljudfrontpanelen, sänds ljudet till detta uttag och inget ljud är tillgängligt på den bakre panelen (högtalarna är tysta).

Stiften i uttaget för ljudfrontpanel har följande funktioner:

Stift	Signal	I/O
1	Analog jord	
2	Key Way	
3	Frontpanel insignal vänster	IN
4	Frontpanel åter vänster	OUT
5	Frontpanel insignal höger	IN
6	Frontpanel åter höger	OUT
7	Volym nedre gräns	
8	Volym övre gräns	
9	Volymjustering vänster	
10	Volymjustering höger	

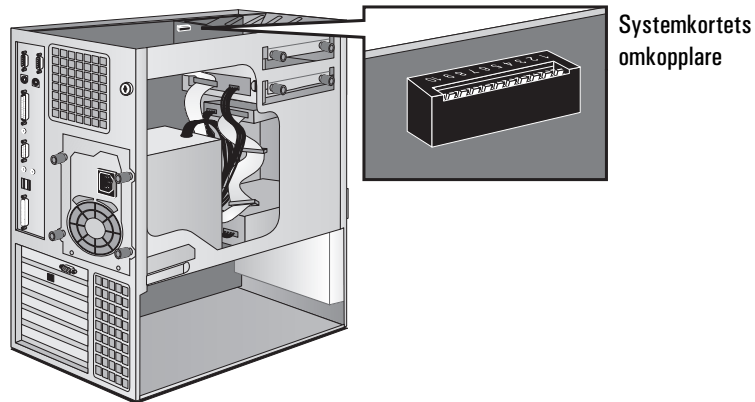
Gå till den PDF-fil som finns i datorn för närmare information om ljudfrontpanelen.

Frontpanelens
mikrofonuttag

Frontpanelens mikrofonuttag, märkt "Front Panel Micro", är ett 3-stiftsuttag. Ljudsignalen från detta uttag mixas direkt med signalen från den bakre panelens mikrofonuttag. Stiften i uttaget har följande funktioner:

Stift	Signal	I/O
1	MIC-signal + ström (tip)	IN
2	Analog jord	
3	MIC-signal + ström (ring)	

Omkopplare på systemkortet



Omkopplare 1 till 5 används för att göra processorinställningar (se sidan 51). Dessa bör inte ändras. HP stöder inte att processorn byts ut mot en annan.

I följande tabell beskriver vi hur omkopplare 6 till 10 används:

4 Tekniska data

Anslutningar och omkopplare

Omkopplare¹	Användning:
6 - CONFIG	Bevarar eller raderar den konfiguration som är lagrad i EEPROM: <ul style="list-style-type: none">• UPPÅT bevarar konfigurationen — GRUNDINSTÄLLNING• NEDÅT raderar konfigurationen
7 - PSWRD	Aktiverar eller raderar (och desaktiverar) användarlösenordet och administratörlösenord, som är lagrade i EEPROM: <ul style="list-style-type: none">• UPPÅT aktiverar lösenorden — GRUNDINSTÄLLNING• NEDÅT raderar lösenorden
8 - KEYB	Aktiverar eller desaktiverar start av datorn via tangentbordet: <ul style="list-style-type: none">• UPPÅT desaktiverar start via tangentbordet• NEDÅT aktiverar start via tangentbordet — GRUNDINSTÄLLNING
9 - Reserverad	UPPÅT — GRUNDINSTÄLLNING
10 - Reserverad	UPPÅT — GRUNDINSTÄLLNING

1. På omkopplaren: UPPÅT = AV och NEDÅT = PÅ.

HPs konfigurationsöversikt och *Setup*-program

Det här avsnittet ger en introduktion till HPs konfigurationsöversikt och *Setup*-program. Med hjälp av konfigurationsöversikten och *Setup*-programmet kan du konfigurera din PC Workstation och lösa eventuella konfigurationsproblem.

Konfigurationsöversikten

Kontrollera konfigurationen när du använder datorn för första gången och varje gång du har installerat, tagit bort eller uppgraderat tillbehör. Gör så här:

- 1 Slå på bildskärmen och starta sedan datorn. Om datorn redan är igång ska du spara dina data, avsluta alla program och starta om datorn. Läs dokumentationen till operativsystemet och se efter om det finns särskilda instruktioner för hur du ska stänga av och starta om datorn.
- 2 När logotypen visas på skärmen trycker du på **[Esc]**. Därefter visas konfigurationsöversikten. (Om du vill gå direkt till *Setup*-programmet och hoppa över konfigurationsöversikten, trycker du på **[F2]** istället för på **[Esc]**). Konfigurationsöversikten visas bara en liten stund. Om du vill behålla den på skärmen (tills du själv väljer att ta bort den) trycker du på **[F5]**.

Starta HPs *Setup*-program

- 1 Slå på bildskärmen och därefter datorn. Om datorn redan är påslagen ska du spara dina data och avsluta samtliga program. Starta sedan om datorn. Läs dokumentationen till operativsystemet och se efter om det finns särskilda instruktioner för hur du ska stänga av och starta om datorn.
- 2 Tryck på **[F2]** medan **[F2] Setup** visas längst ned på skärmen. Om du inte trycker på **[F2]** i tid och startproceduren fortsätter, måste du starta om datorn för att kunna trycka på **[F2]** under starttestet.
- 3 Den första skärmbilden i datorns *Setup*-program visas (se nästa sida). Observera att "Huvudmeny" är markerat på skärmen.

4 Tekniska data

HPs konfigurationsöversikt och Setup-program

Phoenix BIOS Setup-program				
Huvudmeny	Avancerat	Säkerhet	Start Energihantering	Avsluta
Plug & Play-operativsystem: [NEJ] Återställ konfigurationsdata: [NEJ] Systemtid: [13:06:48] Systemdatum: [11/16/1997] Tangentklick: [Desaktiverad] Automatisk tangentrepetition: [30/sek] Fördröjn vid tangentrepetition: [1/2 sek] Numlock: [Auto]				Ämnesrelaterad hjälp
F1 Hjälp	↑ ↓	Välj alternativ	F7/F8 Ändra värden	F9 Standardinställningar
ESC Avsluta	← →	Välj meny	Enter Välj > undermeny	F10 Föreg. inställningar

OBS!

Du kan avsluta *Setup*-programmet och spara inställningarna antingen med hjälp av menyn Avsluta eller genom att trycka på **[F3]**.

Om du trycker på **[<]** eller **[>]** när en huvudmeny visas kommer du till nästa menyalternativ. Om du trycker på någon av dessa tangenter när en undermeny visas blir du emellertid kvar i samma meny.

Med piltangenterna **[△]** och **[▽]** väljer du alternativ i den allmänna hjälptexten.

Spara ändringarna och avsluta Setup-programmet

När du är klar med alla ändringar måste du spara dem och avsluta *Setup*-programmet.

- 1 Gå till menyn Avsluta genom att trycka på **[Esc]** (ev. två gånger).
- 2 Välj **Avsluta och spara** så sparas ändringarna och *Setup*-programmet avslutas.

Datorn startas om automatiskt. Om du ställt in ett användarlösenord, visas en uppmaning att ange lösenordet. När du angivit ditt lösenord fortsätter startproceduren och du kan börja använda datorn.

Konfigurera nätverksanslutningen

Använd informationen i det här avsnittet om datorn levereras med en integrerad nätverkslösning från HP.

Du måste använda datorns *Setup*-program (beskrivs på sidan 95) för att kunna ändra inställningarna av det integrerade Ethernet-gränssnittet. Följande tabell sammanfattar vilka nätverksalternativ du kan ställa in med *Setup*-programmet.



Setup-programmets inställningar för nätverk¹	Var i <i>Setup</i>-programmet?
Aktivera det integrerade nätverksgränssnittet.	Gå till menyn Avancerat och sedan till undermenyn Integrerat nätverksgränssnitt.
Gör så att det går att starta din PC Workstation (starta om och logga in) från nätverket.	Gå till menyn Säkerhet och sedan till undermenyn Startenheter (se nedan).
Aktivera fjärrstart av datorn.	Gå till menyn Energihantering och aktivera alternativet Integrerat nätverk.
Gör så att datorn övergår från viloläge till full energiförbrukning när det integrerade nätverksgränssnittet tar emot ett visst kommando.	Gå till menyn Energihantering och aktivera alternativet Integrerat nätverk.
Fastställa prioritet för startenheter.	Gå till menyn Start och välj alternativet Startenheter - prioritet (se nästa sida).

1. Utförliga anvisningar för hur du konfigurerar nätverket finns i online-handboken *Network Administrator's Guide* som medföljer datorn.

Säkerhetsfunktioner för nätverk

Genom att använda säkerhetsfunktionerna kan du starta din PC Workstation från en LAN-server.

Aktivera start från nätverket:

- 1 Starta *Setup*-programmet (se sidan 95) och gå till menyn Säkerhet genom att trycka på  eller .

4 Tekniska data

Konfigurera nätverksanslutningen

- 2 Tryck på så att raden Startenheter - säkerhet markeras och välj undermenyn genom att trycka på .
- 3 Markera raden Start från Nätverk och ändra inställningen till Aktiverad genom att trycka på eller .
- 4 Du kan desaktivera de andra startalternativen om du inte vill att datorn ska kunna startas om det någon gång blir fel på nätverket eller servern:
 - a Tryck på så att du kommer till raden Start från diskett. Ändra inställningen till Desaktiverad genom att trycka på eller .
 - b Tryck på så att du kommer till raden Start från IDE-CD-ROM. Ändra inställningen till Desaktiverad genom att trycka på eller .
 - c Tryck på så att du kommer till raden Start från hårddisk. Ändra inställningen till Desaktiverad genom att trycka på eller .
- 5 Spara ändringarna och avsluta programmet.

Välj prioritet för startenheter

Du kan bestämma i vilken ordning PC Workstation ska söka efter startenheter, inklusive startenheter i nätverket. Gör så här:

- 1 Starta *Setup*-programmet och gå till menyn Start genom att trycka på eller .
- 2 Tryck på så att raden Startenheter - prioritet markeras och välj undermenyn genom att trycka på .
- 3 Välj en startenhet genom att trycka på eller . Flytta enheten uppåt eller nedåt i listan genom att trycka på eller .

Du kan även ändra startenheterordningen utan att starta Setup. Ett meddelande om att du kan göra detta visas när din PC Workstation går igenom startrutinen efter att ha startats om.

Konfigurera ett SCSI-tillbehör med *SCSISelect*

NOTERA

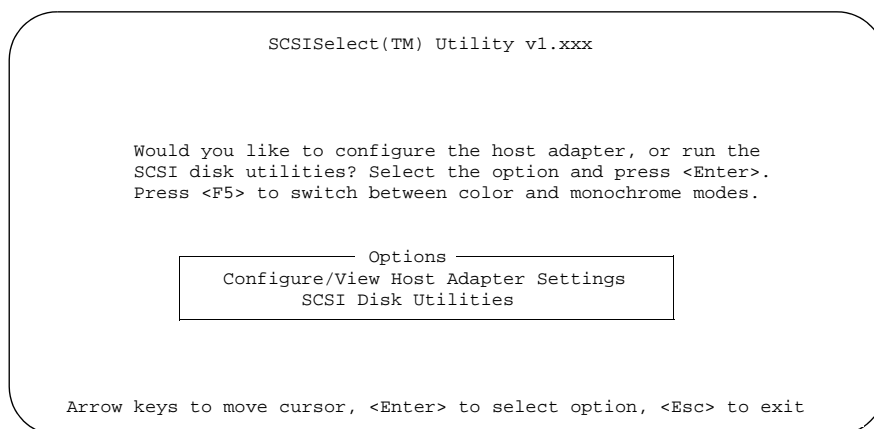
Hjälpprogrammet *SCSISelect*TM är endast avsett för avancerade användare. Observera att de *SCSISelect*-alternativ som visas på din skärm kan vara annorlunda än de som beskrivs här. Vissa alternativ visas inte om tillvalet HP FastRAID är installerat.

Du startar hjälpprogrammet *SCSISelect* genom att trycka på **F6** under datorns startrutin när meddelandet **Press F6 for SCSISelect(TM) Utility!** visas.

Visa menyn Options

När du startar *SCSISelect* kan du först få se en skärm där du ombeds välja en buss och en enhet. Välj antingen **00:08h** om du vill konfigurera Ultra Wide SCSI (16-bitars) eller **00:09h** för Ultra SCSI (8-bitars) och tryck sedan på **Enter**. Denna skärm visas inte om inte båda SCSI-kanalerna är aktiverade i HPs *Setup*-program (och visas inte om tillvalet FastRAID är installerat).

Därefter visas menyn Options.



Välj önskade alternativ i *SCSISelect* genom att trycka på **↑** och **↓** och **Enter**. Du kan när som helst trycka på **Esc** om du vill återgå till föregående meny.

4 Tekniska data

Konfigurera ett SCSI-tillbehör med SCSISelect

Konfigurera/visa
menyn Interface
Settings

Vi rekommenderar att du inte ändrar inställningarna nedan.

```
SCSISelect(TM) Utility v1.xxx

Configuration
-----
SCSI Bus Interface Definitions
Host Adapter SCSI ID . . . . . 7
SCSI Parity Checking . . . . . Enabled

Additional Options
Boot Device Options . . . . . Press <Enter>
SCSI Device Configuration . . . . . Press <Enter>
Advanced Configuration Options . . . . . Press <Enter>

<F6> - Reset to Host Adapter Defaults

BIOS Information
-----
Interrupt (IRQ) Channel . . . . . 15
I/O Port Address . . . . . F800h
```

Alternativen under SCSI Channel Interface Definitions:

- **Host Adapter SCSI ID**
Ändrar adaptorns SCSI-ID från standardvärdet 7 (som har högst prioritet på SCSI-bussen).
- **SCSI Parity Checking**
Aktiverar eller desaktiverar värdadaptorns SCSI-paritetskontroll. De flesta SCSI-enheterna på marknaden stöder inte SCSI-paritet. Du bör desaktivera alternativet SCSI Parity Checking om någon av de anslutna SCSI-enheterna inte stöder SCSI-paritet.

Ytterligare alternativ:

- **Boot Device Options**
Tryck på så visas menyn Boot Device Configuration, som beskrivs på nästa sida.
- **SCSI Device Configuration**
Tryck på så visas menyn SCSI Device Configuration.

- **Array 1000 BIOS** (endast om HP FastRAID är installerat)
 Detta alternativ aktiveras som standard och instruerar systemet att använda det BIOS som är särskilt avsett för FastRAID-tillvalet. Om du desaktiverar detta alternativ och startar om datorn, använder datorn det vanliga BIOS och FastRAID desaktiveras.
- **Advanced Configuration Options**
 Tryck på så visas menyn Advanced Configuration Options.

Menyn Boot Device Configuration

I den här menyn kan du konfigurera SCSI-startenheten. För att ta reda på SCSI-ID:t för en viss SCSI-enhet, kan du köra hjälpprogrammet SCSI Disk Utilities (se sidan 105).

```

----- Boot Device Configuration -----
Select SCSI peripheral from which to boot
To view peripheral by ID# select "SCSI Disk Utilities" from previous menu
Boot SCSI ID ..... 0

----- Option Listed Below Has NO EFFECT if MULTI LUN Support is Disabled -----
Boot LUN Number ..... 0

```

Gå mellan alternativen med och . Tryck på så visas en meny med olika värden.

- **Boot SCSI ID**
 Denna parameter är SCSI-ID:t för den enhet som datorn startas från. Standardvärdet är 0.
- **Boot Lun Number**
 Mer avancerade SCSI-enheter kan ha flera logiska enheter. Det här alternativet anger den logiska enhet (Lun, står för logical unit) som den enhet som valdes under **Boot SCSI ID** ska startas från. Standardvärdet är 0.

4 Tekniska data

Konfigurera ett SCSI-tillbehör med SCSISelect

Menyn SCSI Device Configuration

I den här menyn kan du konfigurera parametrar för varje SCSI-enhet på SCSI-bussen. För att konfigurera en specifik SCSI-enhet måste du veta vilket SCSI-ID den använder. Du kan ta reda på SCSI-ID:t för en viss SCSI-enhet genom att köra hjälpprogrammet SCSI Disk Utilities (se sidan 105).

SCSI Device Configuration								
SCSI Device ID	#0	#1	#2	#3	#4	#5	#6	#7
Initiate Sync Negotiation...	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes
Maximum Sync Transfer Rate..	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0	40.0
Enable Disconnection.....	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes
Initiate Wide Negotiation...	no	no	no	no	no	no	no	no
Options Listed Below Have NO EFFECT if the BIOS is Disabled								
Send Start Unit Command....	no	no	no	no	no	no	no	no
BIOS Multiple LUN Support..	no	no	no	no	no	no	no	no
Include in BIOS Scan.....	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes

Gå mellan alternativen med och . Tryck på så visas en meny med olika värden.

- **Initiate Sync Negotiation**

Vissa äldre SCSI-1-enheter stöder inte synkron handskakning. Ställ in Initiate Sync Negotiation på **No** för dessa enheter.

- **Maximum Sync Transfer Rate**

Om enheten är en Ultra Wide SCSI-enhet, kan du använda maximivärdet 40,0 Mb per sekund. För Ultra Narrow SCSI-enheter är den maximala överföringshastigheten 20,0 Mb per sekund.

Vissa äldre SCSI-1-enheter stöder inte överföringshastigheter för Ultra Wide SCSI (upp till 40 Mb per sekund) eller Ultra Narrow SCSI (upp till 20 Mb per sekund). För sådana enheter ska du ställa in Maximum Sync Transfer Rate på 10,0 Mb per sekund.

- **Enable Disconnection**

För att SCSI-bussens prestanda ska optimeras, ska alternativet Enable Disconnection vara inställt på **Yes** när två eller flera SCSI-enheter är anslutna till värdadaptorn. Ställ in Enable Disconnection på **No** så får du något bättre prestanda när bara en SCSI-enhet är ansluten till SCSI-bussen.

- **Initiate Wide Negotiation**

Det här alternativet avgör om SCSI-kanalen ska försöka med 16-bitars överföring istället för 8-bitars. Som standard är inställningen **No**, såvida inte FastRAID är installerat. I så fall är inställningen **Yes**.

- **Send Start Unit Command**

När det här alternativet är inställt på **Yes** minskar belastningen på datorns strömförsörjningsenhet genom att gränssnittet tillåts slå på strömmen till en SCSI-enhet i taget när du startar datorn. När alternativet är inställt på **No** slås strömmen på samtidigt till alla SCSI-enheter.

Detta alternativ stöds inte av vissa SCSI-enheter. För en del SCSI-enheter måste man ändra placeringen av en bygel för att de ska kunna ge respons på detta kommando.

- **BIOS Multiple LUN Support**

Mer avancerade SCSI-enheter kan ha flera logiska enheter (LUN). Det här alternativet avgör om det ska gå att starta från en SCSI-enhet som har flera LUN. Ställ in alternativet på **Yes** om din startenhet har flera LUN. Standardinställningen är **No**.

- **Include in BIOS Scan**

När det här alternativet är inställt på **Yes** kan SCSI-enheten styras av värdadaptorn med detta SCSI-ID. När det är inställt på **No** styr inte adaptorn SCSI-enheten.

Menyn Advanced Configuration Options

Vi rekommenderar dig att inte ändra dessa inställningar.

Advanced Configuration Options	
Plug and Play Scam Support	Enabled
Extended BIOS Translation for DOS Drives > 1 GByte	Enabled
Reset SCSI Bus at IC Initialization.....	Enabled
Options Listed Below Have NO EFFECT if the BIOS is Disabled	
Host Adapter BIOS (Configuration Utility Reserves BIOS Space)..	Enabled
Support Removable Disks Under BIOS as Fixed Disks.....	Boot Only
Display F6 Message During BIOS Initialization.....	Enabled
BIOS Support for Bootable CD-ROM.....	Enabled
BIOS Support for Int13 Extensions.....	Enabled

Gå mellan alternativen med och . Tryck på så visas en meny med olika värden.

4 Tekniska data

Konfigurera ett SCSI-tillbehör med *SCSISelect*

- **Plug and Play Scam Support**
När det här alternativet är aktiverat, konfigureras Plug and Play-kompatibla SCSI-enheter automatiskt. Om du har SCSI-enheter som inte stöder Plug and Play, ska inställningen vara **Disabled**. Standardinställningen är att det är aktiverat.
- **Extended BIOS Translation for DOS Drives >1 GByte**
Det här alternativet används inte längre (och är alltid "Enabled").
- **Reset SCSI Bus at IC Initialization**
När SCSI-styrenheten tar emot ett IC Reset-kommando från centralprocessorn, kan den återställa antingen sig själv och SCSI-bussen, eller bara sig själv. Standardinställningen är att CSI-styrenheten återställer både sig själv och SCSI-bussen.
- **Host Adapter BIOS**
Det här alternativet aktiverar/desaktiverar SCSI-adaptorns BIOS. Flera alternativ i *SCSISelect* är bara giltiga om SCSI-adaptorns BIOS är aktiverat. SCSI-adaptorns BIOS måste vara aktiverat om datorn startas från en SCSI-disk. Alternativet är aktiverat som standard.
- **Support Removable Disks Under BIOS as Fixed Disks**
När **Boot Only** är valt, är det bara den enhet för lösa medier som utsetts till startenhet som behandlas som en hårddisk. Om **All Disks** har valts, behandlas alla enheter för lösa medier som stöds av BIOS som hårddiskar. Inga enheter för lösa medier behandlas som hårddiskar när **Disabled** har valts. I det här fallet måste enheter för lösa medier styras via operativsystemets drivrutiner.
- **Display <F6> Message During BIOS Initialization**
När det här alternativet är aktiverat visas meddelandet **Press <F6> for SCSISelect(TM) Utility** under BIOS-initieringen. När det är desaktiverat visas inget meddelande, men du kan ändå trycka på **(F6)** för att starta *SCSISelect*. Alternativet är aktiverat som standard.
- **BIOS Support for Bootable CD-ROM**
När det här alternativet är aktiverat, stöder BIOS start från en CD-ROM-enhet. Standardinställningen är att alternativet är aktiverat.
- **BIOS Support for Int13 Extensions**
När det här alternativet är aktiverat, stöder BIOS hårddiskar med fler än 1024 cylindrar. Alternativet är aktiverat som standard.

Hjälpprogrammet SCSI Disk Utilities

När du väljer SCSI Disk Utilities i den första Options-menyn, söker *SCSISelect* igenom SCSI-bussen och visar en lista över alla SCSI-enheter som finns på SCSI-bussen. I listan visas varje SCSI-enhets SCSI-ID och namn. Du kan använda den här listan om du behöver ta reda på SCSI-ID:t för någon av enheterna på SCSI-bussen.

Markera en enhet genom att trycka på eller och tryck på så att menyn **Format Disk/Verify Media**.

- **Format Disk**

Med det här hjälpprogrammet kan du utföra en lågnivåformatering av en hårddisk. De flesta SCSI-diskar är förformaterade och behöver ingen lågnivåformatering.

- **Verify Disk Media**

Det här hjälpprogrammet söker efter defekter på den valda SCSI-enheten. Tryck på om du vill avbryta det här hjälpprogrammet.

4 Tekniska data

Konfigurera ett SCSI-tillbehör med SCSISelect

Hewlett-Packards support- och
informationstjänster

Inledning

Hewlett-Packard tillverkar tillförlitliga kvalitetsdatorer som är utformade för att fungera problemfritt under många år. För att du ska vara säker på att din dator alltid fungerar och för att du ska hänga med i utvecklingen, erbjuder HP tillsammans med ett världsomspännande nät av utbildade och auktoriserade återförsäljare ett stort antal informations- och supporttjänster:

- Auktoriserade HP-återförsäljare
- HP SupportPack
- HP Support Assistant på CD-ROM
- HPs informationstjänster

Tjänst	Åtkomstmetod
HP Forum på CompuServe	Modem
HP Forum på America Online (endast i USA)	Modem
HPs BBS-bibliotek	Modem
HPs World Wide Web-sida	Via World Wide Web
Information via fax - HP FIRST	Telefon och fax
Audio Tips (endast i USA)	Telefon
Disketter med HP-drivrutiner/BIOS	Skickas per post

- HPs supporttjänster
 - Teknisk telefonsupport
 - Lifeline-programmets telefonsupport
 - Telefonsupport för nätverk

OBS!

När du ringer utomlands ska du ersätta '+' i telefonnumret med prefixet för utlandssamtal (009 om du ringer från Sverige).

Auktoriserade HP-återförsäljare

Auktoriserade HP-återförsäljare har fått utbildning om HP PC Workstation-utrustning och är väl insatta i datorns konfiguration och funktioner. Hos dessa återförsäljare kan du även få svar på frågor som rör maskinvara, programvara och system från andra tillverkare. De kan också ge råd beträffande användningsområden som HP PC Workstation egentligen inte är avsedd för eller vanligen inte används för.

Auktoriserade HP-återförsäljare kan också erbjuda skräddarsydda konsulttjänster för produktutveckling och specialinstallationer. När det gäller denna typ av tjänster kan du även vända dig till supportavdelningen hos en tredjepartsleverantör eller HPs supportavdelning.

HP SupportPack

Detta är ett supportavtal som gäller i tre år och som du tecknar hos din lokala HP-återförsäljare. Du måste teckna avtalet inom 30 dagar från och med att du köper din HP PC Workstation.

SupportPack har ett enkelt koncept. Det innebär att du utökar den ettåriga garantin med på-plats-service till treårig garanti med på-plats-service nästa dag.

SupportPack gäller bara för den utrustning som avtalet tecknats för och kan inte överföras från en produkt till en annan.

HP Support Assistant på CD-ROM

HP Support Assistant är en informationstjänst som du kan abonnera på ett år i taget. Den levereras i form av två CD-ROM-skivor, en för programvara och en för supportdokumentation.

CD-ROM-skivan för programvara uppdateras en gång i månaden och innehåller HPs senaste drivrutiner och hjälpprogram. Skivan med dokumentation uppdateras en gång i kvartalet och innehåller följande:

- Produkt- och servicemanualer
- Information om installation och konfiguration
- Information om felsökning
- Tekniska referensmanualer

Du kan beställa ett abonnemang på HP Support Assistant genom att använda ett beställningsformulär som kan rekvireras via fax med tjänsten HP FIRST. Begär dokument nummer 19025 (Europa) eller 9025 (USA och Asien/Stillahavsområdet). Du kan även beställa abonnemang på något av följande nummer:

Område	Telefonnummer	Faxnummer
Asien/Stillahavsområdet	+ 65 740-4477	+ 65 740-4499
Europa	+ 31 (55) 384279	+ 31 (55) 434455
Latinamerika	+ 1 (317) 364-8882	+ 1 (317) 364-8888
USA/Kanada	1 (800) 457-1762	+ 1 (317) 364-8888

Hewlett-Packards informationstjänster

Hewlett-Packards elektroniska informationstjänster är tillgängliga dygnet runt alla veckodagar. På så sätt har du alltid tillgång till aktuell information.

HP Forum på CompuServe

HP Systems Forum på CompuServe är en online-tjänst som du når via modem och som förmedlar information om HPs persondatorer. Du kan även kommunicera med andra användare via ett användarforum. På så sätt kan HP-användare dela med sig av kunskaper och erfarenheter. Här kan du få svar på (eller själv besvara) tekniska frågor om HP PC Workstation och andra HP-produkter.

Du kan också hämta de senaste versionerna av drivrutiner, BIOS och hjälpprogram för HP PC Workstation.

Som HP-kund är du välkommen att ansluta dig till CompuServe utan anslutningsavgift.

Om du vill kontakta CompuServe i USA eller i Storbritannien ringer du det nummer som visas i tabellen och frågar efter "representative 51". För övriga platser måste du först slå numret för övriga världen och få numret till det lokala kontoret. Därefter ringer du detta kontor och frågar efter "representative 51".

Land	Lokalsamtal/Avgiftsfritt	Direktnummer
USA	1 (800) 848-8199	+1 (614) 529-1349
Storbritannien	(0800) 289378	+44 (1272) 760680
Övriga världen	—	+1 (614) 529-1349

CompuServe kommer att förmedla ett gratis introduktionsmedlemskap samt anvisningar för hur du kommer åt CompuServe.

Vid CompuServes kommandosymbol ! skriver du **GO HP**.


5 Hewlett-Packards support- och informationstjänster

Hewlett-Packards informationstjänster

HP Forum på America Online

HP Forum på America Online är en elektronisk informations- och kommunikationstjänst som kan nås via modem.

Så här kommer du åt HP Forum:

- Välj **Keyword Search** i menyn.
- Skriv **HP**.
- Tryck på .

Då visas HPs hemsida direkt på skärmen.

Via HP Forum kan du få svar på (eller själv besvara) frågor om HP-produkter samt hämta de senaste versionerna av drivrutiner, programinformation och hjälpprogram för HP-produkter.

Om du vill ha upplysningar om medlemskap kan du ringa 1(800) 827-6364. Ange kundnummer 1118.

HPs BBS-bibliotek

Biblioteket på HPs BBS (elektroniska anslagstavla) innehåller de senaste versionerna av drivrutiner, BIOS och hjälpprogram. Du kan ladda ned dessa till din PC via modem. På BBS:en hittar du även supportdokumentation.

Land	Nummer	Baud-hastighet
USA	+1 (208) 344-1691	300, 1200, 2400, 4800, 9600, 14400
Storbritannien	+44 (1344) 3600880	upp till 14400
Övriga världen	+1 (208) 344-1691	300, 1200, 2400, 4800, 9600, 14400

Ställ in modemmet på ingen paritet, 8 databitar och 1 stoppbit (N, 8, 1).

Information via fax – HP FIRST

HP FIRST är en tjänst med vars hjälp du kan välja dokument (t ex supportinformation, teknisk information, datablad och produktbroschyrer) som sedan faxas till dig. Du når tjänsten genom att

ringa något av nedanstående nummer från en tonvalstelefon och sedan ange numret till den fax som du vill att dokumenten ska skickas till. Du kan även ringa upp numret direkt från din fax:

Land/Region	Nummer	Åtkomstmetod
USA	1 (800) 333-1917	Telefon eller fax
Storbritannien	(0800) 960271	Telefon eller fax
Australien	+ 61 (3) 9272-2627	Telefon eller fax
Singapore	+ 65 291-7951	Telefon eller fax
Hongkong	+ 852 2506-2422	Telefon eller fax
Nya Zeeland	+ 64 (9) 356-6642	Telefon eller fax
Europa	+ 31 (20) 681-5792	Telefon eller fax
Övriga världen	+ 1 (208) 344-4809	Fax

En fullständig beskrivning av Hewlett-Packards elektroniska tjänster finns i dokument 9020.

HP Audio Tips - HPs automatiska supportvägledning (enbart i USA)

HP Audio Tips är ett automatiskt system med inspelade meddelanden som leder dig vidare till Hewlett-Packards supporttjänster. Du kan inte nå supportpersonal direkt via denna tjänst.

Du når HP Audio Tips genom att slå 1 (800) 333-1917 och trycka på 3.

HPs World Wide Web-sida

På HPs World Wide Web-sida får du tillgång till information om HP och HP-produkter, bland annat produktdatablad, upplysningar om service och support, nyhetsbrev och tekniska tips. Du kan även ladda ned de senaste versionerna av drivrutiner, BIOS och hjälpprogram.

Med hjälp av Access Guide Directory kan du lätt hitta rätt i informationen och bland tillgängliga tjänster.

World-Wide Web URL

<http://www.hp.com>

5 Hewlett-Packards support- och informationstjänster

Beställning av drivrutiner och BIOS på diskett

Beställning av drivrutiner och BIOS på diskett

Du kan beställa disketter med de senaste versionerna av drivrutiner, BIOS och hjälpprogram från HP. Disketterna levereras per post.

Information om hur du beställer disketter finns i tabellen nedan:

Nord- och Latinamerika	Europa
Telefon +1 (970) 339 7009 måndag - lördag dygnet runt	Telefon +44 (1429) 865511 måndag - fredag 8.30 - 18.00 Centraleuropeisk tid
Fax +1 (970) 330 7655	Fax +44 (1429) 866000
Post US Driver Fulfillment for Hewlett-Packard PO Box 1754, Greeley, Colorado 80632 USA	Post European Fulfillment for Hewlett-Packard c/o StarPak International, Ltd., Hartlepool, Cleveland, TS25 2YP Storbritannien

Australien	Asien/Stillahavsområdet
Telefon + 61 (2) 565 6099 måndag - fredag 8.30 - 17.30 Australian Eastern Time	Telefon + 65 740 4477 måndag - fredag 8.30 - 17.30 Singapore Time
Fax + 61 (2) 519 5631	Fax + 65 740 4499
Post Fulfill: Plus Pty Ltd., Private Bag 75, Alexandria NSW Australien 2015	Post Fulfill: Plus Pte Ltd., No 51, Ubi Ave. 3, Singapore 1440

Om du behöver en viss BIOS eller drivrutin eller ett särskilt hjälpprogram bör du följa dessa anvisningar innan du beställer.

- Kontakta din auktoriserade HP-återförsäljare om du behöver hjälp med att välja rätt drivrutin.
- Om din återförsäljare inte har möjlighet att hjälpa dig kan du ringa HP FIRST och beställa en lista över aktuella drivrutiner.

HPs supporttjänster

Hewlett-Packard ger tre års maskinvarugaranti med på-plats-service under det första året och returservice under det andra och tredje året. Garantin avser service från närmaste HP-kontor eller närmaste auktoriserade serviceföretag.

Maskinvarugarantin ger dig rätt till telefonsupport för din PC Workstation a under det första året av garantitiden. Denna tjänst omfattar även teknisk hjälp med grundläggande konfiguration och inställning av din PC Workstation och det förinstallerade operativsystemet.

Du har även tillgång till telefonsupport under det andra och tredje året av garantitiden via HPs Lifeline-program. Denna tjänst är avgiftsbelagd.

HP ger INTE support för PC Workstation som är konfigurerade som nätverksservrar. Vi rekommenderar att du använder en HP NetServer och inte en PC Workstation som nätverksserver.

OBS!

Återställning av den förinstallerade programvaran ingår inte i den treåriga garantin från HP.

När det gäller förinstallerade program rekommenderar vi varmt att du behåller original-CD-ROM-skivan.

Din auktoriserade HP-återförsäljare erbjuder många olika serviceavtal som kan skräddarsys efter dina behov.

5 Hewlett-Packards support- och informationstjänster

Hewlett-Packards telefonsupport

Hewlett-Packards telefonsupport

HPs nordamerikanska kundsupportcenter

HPs nordamerikanska kundsupportcenter är öppet måndag till fredag 7.00 - 18.00 (Mountain time).

Telefonnummer: +1 (970) 635-1000

HPs europeiska kundsupportcenter

Från HPs europeiska kundsupportcenter kan du få hjälp på engelska, måndag till fredag 8.30 till 18.00 centraleuropeisk tid.¹

Land	Språk	Lokalt nummer
Storbritannien	Engelska	0171 512 5202
Irland	Engelska	01 662 5525
Nederländerna	Nederländska	020 606 8751
Belgien	Nederländska	02 626 8806
	Franska	02 626 8807
Schweiz	Franska	084 880 1111
	Tyska	084 880 1111
Tyskland	Tyska	0180 525 8143
Frankrike	Franska	04 50 43 9853
Österrike	Tyska	0660 6386
Norge	Norska	22 11 6299
Danmark	Danska	3929 4099
Sverige	Svenska	08 619 2170
Italien	Italienska	02 26410350
Spanien	Spanska	902 321 123
Portugal	Portugisiska	01 441 7199

1. När det gäller andra europeiska länder är support tillgänglig på engelska. Ring +44 171 512 5202.

För att du snabbt ska få svar på dina frågor bör du ha följande information tillgänglig när du ringer:

- Din PC Workstations modellnummer och serienummer (står på en etikett på datorn).
- Operativsystemets versionsnummer och konfiguration.
- En beskrivning av vilka program som är installerade och vilka tillbehör du använder.

Lifeline-programmets telefonsupport

Lifeline är ett avgiftsbelagt supportprogram för PC Workstation. Det är tillgängligt när det första årets avgiftsfria telefonsupport (ingår i maskinvarugarantin) inte längre gäller.

Du kan bli debiterad per minut via din telefonräkning, eller betala en fast avgift med ditt kreditkort (Visa, Mastercard eller American Express).

Debiteringen börjar inte förrän du fått kontakt med en supporttekniker. Om det visar sig att ditt problem täcks av HPs maskinvarugaranti behöver du inte betala något.

Ring något av följande nummer i USA:

Nummer	Betalningsmetod	Debiteringssätt
1 (900) 555-1500	Via telefonräkningen	Per minut
1 (800) 999-1148	Kreditkort	Fast avgift

I Europa ringer du centret för telefonsupport (+44 171 512 5202).

Den fria tillgången till HPs informationstjänster påverkas inte av den här tjänsten. Du är välkommen att använda HPs informationstjänster under PC:ns hela livslängd, oavsett om garantin gäller eller inte.

HPs telefonsupport för nätverk (NPS)

Med HPs telefonsupport för nätverk (NPS) får du snabbt kontakt med HPs experter på nätverk där utrustning från flera leverantörer ingår.

Detta ger dig följande fördelar:

- Du får hjälp med att lösa komplicerade nätverksproblem.
- HP samarbetar med ledande tillverkare av nätverksoperativsystem och nätverk.
- Du får support för både HP- och icke HP-produkter genom att bara ringa ett samtal.
- Nätverkets driftstid ökar.

Du kan teckna avtal för HP NPS årsvis. Du kan betala i förskott för ett år, halvår eller kvartal, eller bli debiterad per timme. Detta serviceavtal ger dig obegränsad rätt att avgiftsfritt kontakta teknikerna på HP Response Center.

Vänd dig till din auktoriserade återförsäljare om du vill teckna ett HP NPS-avtal. I USA kan du även ringa (800) 437-9140.

Översikt

I nedanstående tabell finner du en översikt över de tjänster och den support du kan få från HP eller auktoriserade återförsäljare.

Tjänst	Omfattning	Giltighetstid	Svarstid	Avgift	Tillgänglighet	Erhålls från
Grundgaranti	Service och reservdelar för HP-produkter: på-plats-service första året, retur-service andra och tredje året.	Tre år från köpdatumet.	Nästa arbetsdag för på-plats-service.	Avgiftsfritt.	Vid köptillfället.	HP.
HP SupportPack på-plats-service	Service och reservdelar för HP-produkter.	De första tre åren.	Nästa arbetsdag.	En avgift som täcker hela treårsperioden.	Inom 90 dagar från köpdatumet.	Auktoriserade HP-återförsäljare.
HP Support Assistant	CD-ROM innehållande produktmanualer, teknisk information och produktinformation.	Ges ut fyra gånger om året.	-	Årsabonnemang	När som helst.	HP.
Elektroniska tjänster	Teknisk information, drivrutiner, hjälpprogram, verktyg och diagnosverktyg.	När som helst.	Tillgängliga dygnet runt.	Avgiftsfritt.	När som helst.	HPs BBS, WWW, CompuServe, America Online.
Teknisk telefon-support	Grundläggande hjälp med PC-inställning, konfiguration, start och maskinvarudiagnostik.	Första året.	Kontorstid.	Avgiftsfritt.	Vid köptillfället.	HP.
Lifeline telefon-support	Grundläggande hjälp med PC-inställning, konfiguration, start och maskinvarudiagnostik.	Efter första året.	Kontorstid.	Samtalstaxa, ingen tidsbegränsning.	När som helst efter det första året.	HP.
HPs telefon-support för nätverk	Avancerad teknisk fjärrsupport för nätverk där utrustning från flera leverantörer ingår.	Avtal på årsbasis.	Kontorstid. Dygnet runt alla dagar också tillgängligt.	Årsavgift eller en minimiavgift per förfrågan.	När som helst.	Auktoriserade HP-återförsäljare.
Serviceavtal	Teknisk support.	Enligt kundens önskemål.	Efter behov.	Årsavgift eller avgift per förfrågan.	När som helst.	Återförsäljare.

5 Hewlett-Packards support- och informationstjänster

Hewlett-Packards huvudkontor

Hewlett-Packards huvudkontor

Om du behöver kontakta Hewlett-Packard bör du först se efter i telefonkatalogen om det finns ett lokalt försäljnings- eller servicekontor. Om det inte gör det kan du skriva till något av de kontor som räknas upp här.

ASIEN

Far East Sales Region Hdqtrs
Hewlett-Packard Asia Ltd.
22/F Peregrine Tower
Lipp Centre
89 Queensway, Central
Hongkong

LATINAMERIKA

Hewlett-Packard
Prolongación Reforma No. 700
Col. Lomas de Santa Fe
Del. Alvaro Obregón
México
01210 Mexico, D.F.

EUROPA

European Operations Hdqtrs
Hewlett-Packard S.A.
150, route du Nant-d'Avril
P.O. Box 1217
Meyrin 2/Genève
Schweiz

USA

Intercon Operations Hdqtrs
Hewlett-Packard Company
3495 Deer Creek Road
P.O. Box 10495
Palo Alto, CA 94303-0896
USA

MELLANÖSTERN/AFRIKA

Middle East / Central Africa Sales Hdqtrs
Hewlett-Packard S.A.
Rue de Veyrot 39
CH-1217 Meyrin 1/Genève
Schweiz

KANADA

Hewlett-Packard Ltd.
6877 Goreway Drive
Mississauga
Ontario L4V 1M8
Kanada

Ordlista

8-bitars SCSI Kallas även Narrow (smal) SCSI. Ultra Narrow SCSI ger dataöverföringshastigheter på upp till 20 Mb per sekund.

10/100Base-T Nätverksteknik för dataöverföringar på 100 Mbit/sek via UTP-kablar (oskärmda partvinnade kablar) i kategori 5 som är kompatibel med den föreslagna standarden IEEE 802. Denna teknik, som kräver ett CSMA/CD-protokoll för hastigheten 100 Mbit/sek, kallas också 802.3u eller Fast Ethernet

16-bitars SCSI Kallas även Wide (bred) SCSI. Ultra Wide SCSI ger dataöverföringshastigheter på upp till 40 Mb per sekund.

adapter Tillbehörskort som installeras i en kortplats och ansluts till systemkortet via denna.

ADPCM Adaptive Differential Pulse Code Modulation. En metod för komprimering av data. Se PCM.

A-law Datakomprimeringsmetod som möjliggör ljudsampling vid 16-bitars upplösning men som genererar samma datamängd som 8-bitars samplingsintervall.

AVI-filer Audio-Video Interleaved. Filformat som används tillsammans med Microsofts Video för Windows.

Basic MIDI MIDI-kanalerna 13 till 16 i General MIDI kan användas när toner spelas via MIDI.

BBS Bulletin Board System. En dator som är utrustad med modem och program och som fungerar som informationskälla för andra datorer med modem. Hewlett-Packard har en BBS som kan nås på +1 (408) 553-3500.

bildskärms-RAM Minne som möjliggör ritning till skärmen eller ökar dennas hastighet eller ger bättre upplösning eller ett större antal färger.

bildskärmsstyrenhet En krets eller ett extra kort som konverterar signaler inuti datorn till signaler som kan visas på skärmen.

BIOS Basic Input-Output System. Programvara som fungerar som gränssnitt mellan maskinvaran och operativsystemet.

buss En elektrisk anslutning som förmedlar information.

bygel En elektriskt ledande komponent som används för att koppla ihop två eller flera punkter på ett kretskort. Används vanligen för att ställa in olika konfigurationsalternativ.

cacheminne Ett block med höghastighetsminne som används för tillfällig lagring av data och processorinstruktioner.

CD-ROM Compact Disc Read Only Memory. Datalagringsenhet som bygger på kompaktskiveteknik. En CD-skiva kan lagra data, men de flesta

Ordlista

går det inte att skriva på.

CD-RW Compact Disc Read Write. Datalagringsenhet som bygger på kompaktskiveteknik och som läser och lagrar data på CD-skivor.

CMOS Complementary Metal-Oxide Semiconductor. Minne som kräver mycket lite ström för att fungera. Innehållet i CMOS bevaras även när datorn är avstängd. Där lagras information som inte får raderas, t ex datorns konfiguration.

DAT Digital Audio Tape, digitalt ljudband.

datalagringsenhet En enhet som används för lagring av stora mängder data. Vanligen avses en hårddisk eller en bandstation.

DIMM Dual In-line Memory Module. Minnesmodul med 64-bitars dataflöde som ger systemet högre prestanda.

digitalt ljud Digitalt inspelat ljud, såsom tal och ljudeffekter.

DMA-kanal Direct Memory Access channel. Ökar hastigheten på in- och utmatning till och från datorns minne genom att CPU-bearbetning undviks. Antalet kort som kan använda DMA begränsas av systemet.

DVD-spelare Digital Versatile Disk-spelare. En standardiserad enhet för uppspelning av ljud- och videosekvenser.

ECC Error Correcting Code. Kan upptäcka och korrigera datafel i minnesmoduler.

enhetsdrivrutin Program som gör att datorn fungerar med en viss kring-enhet, t ex en skrivare eller bildskärm.

expansionsplats En kortplats i datorn som är kopplad till systemkortet. På denna plats kan tillbehörskort installeras.

Extended MIDI MIDI-kanalerna 1 till 10 i General MIDI kan användas när toner spelas via MIDI.

FM-synth Teknik för framställning av syntetiskt ljud där en kombination av modulerade sinusvågor används för att generera olika vågformer.

General MIDI En standarduppsättning om 128 ljud. 16 kanaler kan användas när toner spelas via MIDI.

IDE Integrated Device Electronics. Gränssnittsstandard för kommunikation mellan datorn och en hårddisk eller CD-ROM-enhet.

IRQ Avbrottskod. En signal som sänds till processorn och avbryter den pågående processen så att en annan uppgift kan utföras.

IRQ-ledning Den signalledning som ett kort använder för att meddela datorns centralprocessor att det vill sända eller ta emot data för bearbetning.

Ordlista

komprimering En teknik där data komprimeras så att den effektivare kan lagras eller överföras. Ljudkvaliteten hos komprimerade data blir avsevärt sämre. Se A-law och μ -law.

LAN Lokalt nätverk. Ett kommunikationsnätverk för allmänna ändamål som kopplar ihop ett antal olika enheter inom ett begränsat geografiskt område. Ett LAN kan koppla ihop datorer på angränsande skrivbord, inom en byggnad eller inom flera byggnader i ett område.

ljudfiler Filer som innehåller ljuddata. Ljudfiler lagras vanligen i något av formaten .WAV eller .MID.

MID-filer Standardfilformat som används för att lagra MIDI-sekvensinformation.

MIDI Musical Instrument Digital Interface. Internationell standard för maskin-/programvara som specificerar det kabel- och maskinvarugränssnitt som tillåter flera enheter, instrument och datorer att utbyta musikkoder m m.

MIDI Mapper Ett Windows-program med vilket du kan ändra tangent-, ljud- och kanalkopplingar för MIDI-inställningar.

minnesmoduler Minikort innehållande minneskretsar som används för att utöka datorns minne.

Mixa Kombinera ljud från flera källor.

MPEG Motion Picture Expert Group. En standard för komprimering av videosekvenser. Du kan spela upp MPEG-filer från World Wide Web eller en video-CD.

MPU-401 Maskinvarustandard för MIDI-gränssnitt utvecklat av Roland Co.

multimedia Teknik där statisk information (t ex text och bilder) kombineras med dynamiska data (t ex ljud, video och animerade bilder) i samma system.

nätverksserverläge En säkerhetsåtgärd som hindrar obehöriga från att använda en inmatningsenhet (t ex ett tangentbord eller en mus) medan datorn används som obehövad nätverksserver.

OLE Object Linking and Embedding. Windows-funktion som gör att olika objekttyper (t ex tal eller musiknoter) kan infogas i ett dokument. Objekten kan länkas till dokumentet (och förblir då separata filer) eller bäddas in (och blir då en del av dokumentet).

Patch En MIDI-term som syftar på ett visst ljud eller viss stämma.

PCM Pulse Code Modulation. En metod för lagring av okomprimerat digitalt ljud. Ljudet representeras av amplituden hos ljudsignalen, som är samplad med regelbundna intervall.

pixel Bildpunkt. Den minsta adresserbara punkten på skärmen.

Ordlista

Plug and Play Plug and Play är en arkitektur som är utformad för att underlätta installation och konfiguration av nya enheter i en dator.

polyfonisk Mer än en stämma spelas samtidigt.

POST Power-On Self-Test. En serie tester som utförs under datorns startrutin.

Q-Sound Ljudbehandlingsteknik som simulerar ljudeffekterna reverb/surround.

RAM Random Access Memory. Minne där program och data lagras tillfälligt.

ROM Read-Only Memory. Minne i datorn där delar av operativsystemet lagras permanent. ROM-kretsar kan innehålla instruktioner och data.

sampla Konvertera en analog signal till digitala data.

samplingsfrekvens Analysintervall för ett ljud. Ju oftare ljudet samplas, desto bättre motsvarar det originalljudet.

SCAM SCSI Configured Automatically. Protokoll som automatisk tilldelar enhets-ID:n till SCSI-enheter som stöder SCAM.

SCSI Small Computer System Interface. Databuss med hög hastighet som används för att koppla

ihop hårddiskar, bandenheter och andra tillbehör med datorn.

SCSI-kedja Flera enheter anslutna till en och samma SCSI-buss.

Sequencer En enhet som används för att spela in ljudinformation från MIDI-enheter.

Setup-program Program som används för att informera datorn om dess konfiguration, t ex hur mycket minne som är installerat. Setup-programmet är lagrat i ROM på systemkortet.

skuggning Metod där system- och/eller bildskärms-BIOS styrs om från den långsammare ROM-kretsen till det snabbare RAM-minnet. Detta för att öka systemets prestanda.

SIMM Single In-line Memory Module. Minnesmodul med 32-bitars dataflöde.

spår De virtuella spår som används av en MIDI-sequencer.

styrenhet En enhet som gör att en annan enhet (t ex en hårddisk) kan kommunicera med datorn.

stämmor (voices) Det antal syntetiska ljud som en enhet kan generera samtidigt.

synthesizer Maskinvara som används för att generera ljud från programvara. Vanliga metoder som används är FM-synth och wave-tabell-

Ordlista

synth.

terminator Avslutningsmotstånd i slutet av en SCSI-kabel som hindrar signalen från att studsas tillbaka längs kabeln.

total harmonisk distortion En specifikation för ljudåtergivningen hos ljudutrustning.

upplösning Ju högre upplösning desto finare blir detaljerna på skärmen eller i en utskrift. Skärmupplösning mäts i 'punkter på bredden' gånger 'punkter på höjden' gånger 'antal färger'. Utskriftsupplösning mäts i dpi (punkter per tum).

utökat minne Minne som processorn kan adressera i området över 1 Mb.

WAV-filer Ett filformat från Microsoft för lagring av digitala ljud.

Wave-sample Ett sampel som används i en wave-tabell eller samplingssynthesizer för att återge ljud från ett musikinstrument.

WRAM Windows RAM. Minne med två portar som gör att data kan matas in i grafikstyrenheten samtidigt som den matas ut till bildskärmen.

μ-law En datakomprimeringsmetod som möjliggör ljudsampling vid en upplösning på 16 bitar, men som genererar samma datamängd som ett 8-bitars samplingsintervall.

Sakregister

Symboler

µ-law, definition, 125

Siffror

100BaseT

definition, 121

10BT/100 BaseTX LAN-gränssnitt, 4

16-bitars SCSI

anslutning på systemkortet, 90

definition, 121

8-bitars SCSI

anslutning på systemkortet, 90

definition, 121

A

Adaptec RAIDport-adapter, 87

ADPCM, definition, 121

AGP-uttag på systemkortet, 90

aktivitetslampa

hårddisk, 9

nätverk, 9

A-law, definition, 121

America Online, HP Forum, 112

ansluta

bildskärm, 3

tangentbordet, 3

till nätverk, 4

anslutning

16-bitars SCSI på systemkortet, 90

8-bitars SCSI på systemkortet, 90

CD på systemkortet, 90

diskettenhet på systemkortet, 90

extern SCSI, 6

extern start, på systemkortet, 90

fläkt, 90

för multimediafrontpanel, 90

frontpanelsmikrofon, på

systemkortet, 90

intern högtalare, på systemkortet, 90

parallell port, 3

seriell port, 3

skrivare, 3

statuspanel, på systemkortet, 90

ström, på systemkortet, 90

använda FastRAID, 87

ARO-1130-adapter, 87

ArrayConfig-hjälpprogram, 87

AUX-uttag (internt), 91

AVI-filer, definition, 121

B

bandenhet

installera, 42

Basic MIDI

definition, 121

BBS, definition, 121

BBS-bibliotek, nummer för åtkomst,
112

bildskärm

ansluta, 3

bildskärmsupplösningar, 83

BIOS

beställa per post, 114

definition, 121

erhålla via HP BBS, 112

erhålla via World Wide Web, 113

buss, definition, 121

C

CD

anslutning på systemkortet, 90

ljuduttag (internt), 91

CD-ROM

definition, 121

CD-ROM-enhet

felsökning, 64

slutföra installation, 45

CD-RW

definition, 122

CMOS, definition, 122

CompuServe

gratis introduktionsmedlemskap, 111

HP Forum, 111

D

DAT

definition, 122

datagringsenheter

anslutning, 34

digitalt ljud

definition, 122

DIMM

definition, 122

uttag på systemkortet, 90

disk striping, 35, 87

funktioner, 85

med FastRAID, 87

diskenheter

installera, 32

diskettenhet

anslutning på systemkortet, 90

installera, 42

kablar, 44

slutföra installation, 45

DMA-kanal

definition, 122

DMA-kanaler

som används av PC Workstation, 79

dra ut

strömförsörjningsenhet, 27

drivrutiner

beställa per post, 114

erhålla via World Wide Web, 113

rekvirera via HP BBS, 112

DVD-spelare

definition, 122

E

ECC

definition, 122

felavisering, 15

energiförbrukning, 78

Extended MIDI

definition, 122

extern start

anslutning på systemkortet, 90

externt batteri

installera, 71

F

FastRAID

port, på systemkortet, 90

FastRAID-tillval, 87

felmeddelande, 57

felsökning, 53

CD-ROM-enhet, 64

hårddisk, 63

ljud, 70

ljudgränssnitt, 70

mus, 61

PC Workstation, 53

programvara, 68

Setup-programmet, 69

skrivare, 62

- tangentbord, 61
 - fläkt
 - anslutning, 90
 - fläktstyrning, 15
 - FM-synth
 - definition, 122
 - frontpanelsmikrofon
 - anslutning på systemkortet, 90
 - funktioner
 - disk striping, 85
 - i PC Workstation, 76
 - ljud, 81
 - nätverk, 86
 - översikt, ii
 - SCSI, 84
 - funktionstangent
 - genväg, 14
 - HPs kundinformation, 15
 - Internet, 14
 - låsning/viloläge, 14
 - ljudavstängning, 15
 - meny, 14
 - volym, 15
 - G**
 - General MIDI
 - definition, 122
 - genvägstangent, 14
 - H**
 - hårddisk
 - aktivitetslampa, 9
 - felsökning, 63
 - installera, 35
 - kablar, 38
 - slutföra installationen, 41
 - Hewlett-Packard
 - BBS-bibliotek, 112
 - huvudkontor, 120
 - informationstjänster, 111
 - på World Wide Web, 113
 - support- och informationstjänster, 107
 - hörlurar
 - uttag, 5
 - hörlursuttag
 - impedans, 82
 - HP Forum
 - på America Online, 112
 - på CompuServe, 111
 - HP TopTOOLS, 15
 - HP UltraFlow
 - fläktstyrning, 15
 - HPs konfigurationsöversikt, 95
 - HPs kundinformation, tangent, 15
 - HPs Setup-program, 95
 - HP-stödda tillbehör, 22
 - HP-tillbehör som kan installeras, 22
- I**
- I/O-adresser
 - som används av PC Workstation, 79
 - IDE
 - definition, 122
 - IDE-enhet
 - installera, 35
 - kablar, 38, 40, 44
 - informationstjänster, 111
 - initiera
 - programvara, 10
 - installation
 - slutföra, CD-ROM-enhet, 45
 - slutföra, diskettenhet, 45
 - installera
 - bandenhet, 42
 - diskenheter, 32
 - diskettenhet, 42
 - externt batteri, 71
 - hårddisk, 35
 - IDE-enhet, 35
 - primärminne, 29
 - processor, 49
 - SCSI-enhet, 35
 - skrivare, 3
 - tillbehör, 21
 - tillbehörskort, 46
 - intern högtalare
 - anslutning på systemkortet, 90
 - Internet-läsare, 14
 - Internet-tangent, 14
 - IRQ
 - definition, 122
 - som används av PC Workstation, 79
 - IRQ-ledning
 - definition, 122
 - ISA
 - kortplatser på systemkortet, 90
- K**
- kablar
 - diskettenhet, 44
 - IDE, 38, 44
 - SCSI, 38, 44
 - tangentbord, 3
 - kåpa
 - sätta tillbaka, 25
 - ta av, 23
 - komprimering, definition, 123
 - konfigurationsöversikt, 95
 - kontakt
 - RJ-45, 4
 - kontrollpanel, 9
 - koppla bort från strömmen, iv
 - kortplatser
 - ISA på systemkortet, 90
 - PCI på systemkortet, 90
- L**
- läsknapp, 9
 - LINE IN-uttag, 5
 - LINE OUT-uttag, 5
 - ljud
 - anslutningar, 5
 - felsökning, 70
 - funktioner, 81
 - internt uttag, 91
 - LINE IN, 5
 - LINE OUT, 5
 - specifikationer, 81
 - ljudavstängningstangent, 15
 - ljudfrontpanel
 - uttag (internt), 92
 - ljudgränssnitt, felsökning, 70
 - ljudstatuspanel, 82
 - lösenord
 - inställning, 16
 - om du glömmer det, 68
- M**
- menytangent, 14
 - Microsoft Internet Explorer 3.0, 14
 - MIDI
 - specifikationer, 82
 - uttag, 5
-

Sakregister

- MIDI Mapper
 - definition, 123
- mikrofon
 - uttag, 5
 - uttag (internt), 93
- mikrofoningång
 - specifikationer, 82
- minne
 - cache, 76
 - primärminne, installera, 29
- MPEG
 - definition, 123
- MPU-401
 - definition, 123
- multimedia
 - anslutning för frontpanel, 90
- mus
 - felsökning, 61
- N**
- nätverk
 - aktivitetslampa, 9
 - ansluta till, 4
 - funktioner, 86
 - RJ-45-kontakt, 4
 - telefonsupport, 118
- nätverksanslutning, konfigurera, 97
- Netscape Communicator 4.0, 14
- NT-lås, 9
- O**
- OLE, definition, 123
- omkopplare
 - på systemkortet, 93
- öppningsbevakning, 26
- ordlista, 121
- övervakning
 - spänning, 15
- P**
- packa upp PC Workstation, 2
- parallell port
 - anslutning, 3
- patch
 - definition, 123
- PC Workstation
 - anslutningar på baksidan, 89
 - felsökning, 53
 - funktioner, 76
 - översikt över funktioner, ii
 - packa upp, 2
 - stänga av, 12
 - starta, 11
 - starta för första gången, 10
 - starta och stänga av, 10
- PCI
 - kortplatser på systemkortet, 90
- PC-låsknapp, 9
- PCM
 - definition, 123
- pixel
 - definition, 123
- Plug and Play
 - definition, 124
- SCSI, 36
- polyfonisk
 - definition, 124
- port
 - FastRAID på systemkortet, 90
- POST
 - definition, 124
- processor
 - installera, 49
 - uttag på systemkortet, 90
- programvara
 - felsökning, 68
 - initiera, 10
 - licensavtal, 10
- Q**
- Q-Sound
 - definition, 124
- R**
- RAID-tillval och RAIDport, 87
- RJ-45
 - kontakt, 4
- RJ-45-kontakt, 4
- S**
- säkerhetsinformation, iv
- sampel
 - definition, 124
- samplingfrekvens
 - definition, 124
- sätta tillbaka
 - kåpa, 25
 - strömförsörjningsenhet, 28
- SCAM
 - definition, 124
- SCSI
 - 16-bitars Ultra Wide, 6
 - 8-bitars Ultra Narrow, 6
 - anslutning av externt tillbehör, 6
 - definition, 124
 - installera enhet, 35
 - kablar, 38, 44
 - Plug and Play, 36
- SCSI-funktioner, 84
- sequencer
 - definition, 124
- seriell port
 - anslutning, 3
- Setup-program, 95
- Setup-programmet
 - felsökning, 69
- SIMM
 - definition, 124
- skrivare
 - anslutning, 3
 - felsökning, 62
 - installera, 3
 - uttag, 3
- spänning
 - övervakning, 15
- spår
 - definition, 124
 - specifikationer tekniska, 75
- spegling
 - med FastRAID-tillvalet, 87
- ställa in
 - lösenord, 16
- stämmor (voices)
 - definition, 124
- stänga av
 - PC Workstation, 12
- start
 - byta startenhet, 98
- starta
 - PC Workstation, 11
 - PC Workstation för första gången, 10
 - starta och stänga av PC Workstation, 10

Sakregister

- startenhetsprioritet, ändra, 98
starttest
 skärmbild, 10
statuspanel
 anslutning, 90
stereoutgång (LINE OUT)
 impedans, 82
ström
 anslutning på systemkortet, 90
 koppla bort, iv
 uttag, 8
strömförsörjningsenhet
 dra ut, 27
 sätta tillbaka, 28
support
 informationstjänster, 107
 översikt över tjänsterna, 119
 per telefon, 116, 117
 telefonsupport för nätverk, 118
Support Assistant
 beställningsinformation, 110
synthesizer
 definition, 124
System Health, fönster, 15
systemkort, 90
 8-bitars SCSI-anslutning, 90
 anslutning för multimediafrontpanel,
 90
 anslutningar, 90
 CD-anslutning, 90
 FastRAID-port, 90
 frontpanelsmikrofon, 90
 omkopplare, 93
 PCI-kortplatser, 90
 processoruttag, 90
 strömanslutning, 90
systemkortet
 ISA-kortplatser, 90
systemtemperatur, 15
- T**
ta av
 kåpan, 23
tangent för läsning/viloläge, 14
tangentbord
 ansluta, 3
 felsökning, 61
 Internet-läsare, 14
 med utökad funktioner, 13
 tekniska data, 75
 telefonsupport
 efter garantitiden, 117
 för nätverk, 118
 under garantitiden, 116
 temperatur
 övervakning, 15
 tillbehör
 installera, 21
 som kan installeras, 22
 tillbehörskort
 installera, 46
 total harmonisk distortion
 definition, 125
- U**
upplösningar, 83
URL
 till HPs World Wide Web-sida, 113
utökade funktioner
 tangentbord, 13
uttag
 AGP på systemkortet, 90
 AUX (internt), 91
 CD-ljud (internt), 91
 för DIMM på systemkortet, 90
 hörlurar, 5
 internt för ljud, 91
 ljud, 5
 ljudfrontpanel (internt), 92
 MIDI, 5
 mikrofon, 5
 mikrofon på frontpanelen (internt),
 93
 processor, på systemkortet, 90
 ström, 8
 VRM, på systemkortet, 90
- W**
wave-sample
 definition, 125
WAV-filer
 definition, 125
World Wide Web
 information om HP, 113
WRAM
 definition, 125
- V**
volymtangent, 15
VRM-uttag
 på systemkortet, 90
- W**
wave-sample
 definition, 125
WAV-filer
-

Regleringar och bestämmelser

TILLVERKARDEKLARATION enligt ISO/IEC Guide 22 och EN 4501 4

Tillverkarens namn: HEWLETT-PACKARD

Tillverkarens adress: 5 Avenue Raymond Chanas
38320 Eybens
FRANKRIKE

intygar att produkten:


Produktnamn: HP Kayak XW PC Workstation
Modellnummer:

överensstämmer med följande produktspecifikationer:

SÄKERHET Internationellt: IEC 950: 1991 + A1 + A2 + A3 + A4
Europa: EN 60950: 1992 + A1 + A2 + A3

EMC CISPR 22: 1993
EN 55022: 1994 klass B
EN 50082-1: 1992
IEC 801-2: 1992 / prEN 55024-2: 1992 - 4 kV CD, 8 kV AD
IEC 801-3: 1984 / prEN 55024-3: 1991 - 3 V/m
IEC 801-4: 1988 / prEN 55024-4: 1992 - 0,5 kV signalledning,
1 kV elledning
IEC 555-2: 1982 + A1:1985 / EN 60555-2: 1987
IEC 1000-3-3: 1994 / EN 61000-3-3: 1995

Ytterligare information: Produkten uppfyller kraven i EMC-direktivet 89/336/EEC och direktivet om låg spänning 73/23/EEC, båda ändrade i direktiv 93/68/EEC. Den är i enlighet med detta CE-märkt.

JA JULIA


Grenoble
September 1997

Jean-Marc JULIA
Product Quality Manager

Återvinning av datorn

HP har ett starkt miljöengagemang och därför är HPs persondatorer utformade på ett så miljövänligt sätt som möjligt.

När datorn nått slutet av sin livslängd kan HP ta tillbaka den för återvinning.

I många länder har HP ett program för produktinsamling. Den utrustning som samlats in skickas till någon av HPs återvinningsanläggningar i Europa eller USA. Så många delar som möjligt återanvänds medan resten återvinns. Man är särskilt noga med batterier och annat som kan innehålla giftiga ämnen. Dessa beståndsdelar bryts ned till icke skadliga komponenter med hjälp av en kemisk specialprocess.

Om du vill veta mer om HPs program för produktinsamling kan du vända dig till din återförsäljare eller närmaste HP-försäljningskontor.

HPs maskinvarugaranti

Observera: Detta är dina garantivillkor för maskinvaran. Läs dem noggrant.

Villkoren kan vara annorlunda i det land där du bor. Vänd dig till återförsäljaren eller Hewlett-Packards försäljnings- eller servicekontor.

Tre års maskinvarugaranti

För maskinvara lämnar Hewlett-Packard (HP) tre års garanti med avseende på material- och tillverkningsfel, räknat från det datum då produkten levereras till slutanvändaren.

Den treåriga garantin omfattar på-plats-service under det första året och service vid inlämning till HP eller till en auktoriserad återförsäljare under det andra och det tredje året.

Om produkten under garantitiden visar sig vara defekt, och felet anmäls till HP före garantitidens utgång, är HP skyldigt att reparera produkten eller, efter egen bedömning, ersätta den.

Om HP inte kan reparera eller ersätta produkten inom rimlig tid, har kunden rätt att få tillbaka köpesumman vid återlämnande av produkten.

Begränsningar i garantin

Ovanstående garanti omfattar inte skador som uppstått på grund av felaktig användning, otillåten modifiering, användning i driftsmiljöer som inte uppfyller specificerade krav, transportskador, felaktigt underhåll eller skador som orsakas av programvara, tillbehör, media och förbrukningsartiklar som ej levererats av HP eller sådant som inte är avsett att användas med produkten.

HP lämnar inga andra garantier, varken skriftliga eller muntliga, för denna produkt. Eventuella underförstådda garantier för säljbarhet eller lämplighet är begränsade till den treårsperiod som denna skriftliga garanti gäller. I vissa länder och stater är det förbjudet att tidsbegränsa underförstådda garantier. Därför gäller kanske inte ovanstående begränsning dig.

Denna garanti ger dig vissa lagliga rättigheter. Du kan också ha andra rättigheter, beroende på vilket land du bor i.

Begränsningar av ansvar och ersättningskyldighet

Kunden kan bara få den kompensation som beskrivs ovan, ingenting annat. HP kan aldrig göras ansvarigt för direkta, indirekta, speciella eller tillfälliga skador eller följdskador, oavsett om garanti, kontrakt eller andra juridiska omständigheter åberopas.

Ovanstående begränsning av ansvaret tillämpas ej om en HP-produkt av en behörig domstol bedöms vara defekt och direkt ha förorsakat kroppsskada, dödsfall eller egendomsskada. HPs ersättningskyldighet vid egendomsskada ska dock alltid vara begränsad till 50 000 dollar eller inköpspriset för den produkt som orsakade skadan. I vissa stater är det förbjudet att fränsäga sig eller begränsa ansvaret för tillfälliga skador eller följdskador, inklusive förlorad vinst. Därför gäller kanske inte ovanstående begränsningar dig.

följdskador, inklusive förlorad vinst. Därför gäller kanske inte ovanstående begränsningar dig.

Service på plats under garantitiden

För att få service på plats under garantitiden, måste kunden kontakta HPs försäljnings- eller servicekontor eller en auktoriserad återförsäljare av HP-produkter. Kunden måste kunna styrka inköpsdatumet.

Garantin gäller över hela världen för produkter som inköpts från HP eller en auktoriserad återförsäljare av HP-produkter och som den ursprungliga köparen använder fristående eller som en del i ett system. Samma service erbjuds, oavsett om produkten inköpts i det land där den används eller i ett annat land. Om HP inte saluför produkten i det land där den används, måste den vid service returneras till inköpslandet.

Garantin berättigar till service av datorns centralenhet, tangentbord, mus och tillbehör inuti centralenheten som levererats av Hewlett-Packard – t ex bildskärmskort, datalagringsenheter och styrenheter.

När det gäller komponenter som kunden kan byta ut själv – t ex tangentbord och mus – kan de skickas till HP för service. HP förskottsbetalar då porto, tull och skatt samt ger telefonassistans för de komponenter som byts ut. HP betalar även fraktkostnader, tull och skatt för alla komponenter som HP begär i retur.

För externa lagringsenheter, bildskärmar, skrivare och annan kringutrustning från HP gäller separata garantivillkor. När det gäller programvara från HP, se HPs licensavtal och garantivillkor för programvara.

Om på-plats-service utförs av produkter som ej levererats av Hewlett-Packard, oavsett om de är installerade i centralenheten eller ej, får kunden stå för rese- och arbetskostnaderna.

På-plats-servicen är begränsad till vissa geografiska områden. Service inom ramen för denna garanti styrs av den täckningstid, svarstid och de regler för resor som tillämpas i serviceavtal för på-plats-service nästa dag inom samma geografiska område. Närmare information om detta lämnas av HPs försäljnings- och servicekontor.

Täckningstid, svarstid och reserestriktioner för service utförd av återförsäljare fastställs av återförsäljaren.

Ett serviceavtal som ger utökad täckningstid eller snabbare svarstid kan mot extra kostnad erhållas från HP eller återförsäljaren.

Kundens ansvar

Kunden kan åläggas att köra diagnostikprogram som tillhandahålls av HP innan service på platsen utförs.

Kunden ansvarar för skydd av egen konfidentiell information och för rutiner för rekonstruktion av förlorade eller förändrade filer, data eller program.

Vid på-plats-service är kunden skyldig att tillhandahålla, förutom själva produkten, lämplig arbetsyta och utrymmen inom rimligt avstånd från produkten, tillgång till all information och de hjälpmedel som HP anser vara nödvändiga för att kunna utföra service av produkten, samt tillbehör och förbrukningsartiklar som kunden normalt använder vid drift.

Kunden måste ständigt ha en representant närvarande när på-plats-servicen utförs. Kunden är skyldig att informera HP om produkten används i en miljö som kan vara hälsofarlig för servicepersonalen. HP eller återförsäljaren kan kräva att service av produkten utförs av kundens egen personal under överinseende av HP eller återförsäljaren.

Service när produkten returneras till HP

Vid returservice måste produkten returneras till ett av HP auktoriserat serviceföretag. Kunden måste kunna styrka inköpsdatumet.

Fraktkostnaderna och eventuell tull och skatt betalas av kunden. HP betalar fraktkostnaderna vid returen, utom i de fall då produkter returneras till kunden från ett annat land.

(Rev. 20/11/96)

HPs licensavtal och garantivillkor för programvaror

Din HP Kayak PC Workstation är utrustad med förinstallerade program. Läs noga igenom HPs licensavtal för programvara innan du fortsätter.

LÄS NOGA IGENOM VILLKOREN I DETTA LICENSAVTAL INNAN DU Börjar ANVÄNDA UTRUSTNINGEN. LICENS ATT ANVÄNDA PROGRAMVARAN UPPLÅTS ENDAST UNDER FÖRUTSÄTTNING ATT DU GÅR MED PÅ SAMTLIGA VILLKOR I LICENSAVTALET.

GENOM ATT TA UTRUSTNINGEN I BRUK ANSEES DU HA ACCEPTERAT VILLKOREN I LICENSAVTALET.

OM DU DÄREMOT INTE SAMTYCKER TILL VILLKOREN I LICENSAVTALET SKA DU OMGÅENDE ELLER SENAST INOM 14 DAGAR FRÅN LEVERANSDAGEN ANTINGEN

1) AVLÄGNSA PROGRAMVARAN FRÅN HÅRDDISKEN OCH FÖRSTÖRA ORIGINALDISKETTERNA INKLUSIVE EVENTUELLA KOPIOR

ELLER

2) RETURNERA BÅDE DATORN OCH PROGRAMVARAN INKLUSIVE EVENTUELLA KOPIOR AV PROGRAMVARAN

VID FÖRFARANDE ENLIGT 1) ERHÅLLS INGEN ÅTERBETALNING.

VID FÖRFARANDE ENLIGT 2) ERHÅLLS FULL ÅTERBETALNING.

GENOM ATT FORTSÄTTA KONFIGURATIONEN ANSEES DU HA ACCEPTERAT VILLKOREN I LICENSAVTALET.

Licensavtal för programvara

SÅVIDA INTE ANNAT ANGES NEDAN GÄLLER NEDANSTÅENDE BESTÄMMELSER FÖR ANVÄNDNING AV ALL PROGRAMVARA SOM INGÅR I OCH/ELLER LEVERERAS MED DATORPRODUKTER FRÅN HP. DESSA BESTÄMMELSER GÄLLER FÖRE ALLA ANDRA BESTÄMMELSER, SÅSOM LICENS- OCH GARANTIBESTÄMMELSER OCH LIKANDE, SOM EJ UTFÄRDATS AV HP OCH SOM KAN FÖREKOMMA I ONLINE-DOKUMENTATION, ÖVRIG DOKUMENTATION ELLER ANNAT MATERIEL SOM MEDFÖLJER DATORPRODUKTEN.

Observera: Licens för operativsystemprogramvara från Microsoft upplåts enligt villkoren i Microsoft End User License Agreement (EULA) i Microsofts dokumentation.

Följande villkor gäller för användningen av programvaran:

ANVÄNDNING. Kunden får endast använda programvaran på en dator i taget. Kunden äger inte rätt att använda programvaran i nätverk eller på annat sätt använda den på flera datorer. Kunden får inte heller omkonstruera eller dekompilera programvaran, såvida detta inte är i lag tillåtet.

KOPIOR OCH ANPASSNINGAR. Kunden får endast kopiera eller anpassa programvaran för (a) lagringsändamål eller (b) då kopiering eller anpassning är nödvändig för att programmet ska kunna användas på en dator, under förutsättning att kopierna och anpassningarna inte används för något annat ändamål.

ÅGANDERÄTT. Kunden godtar att denne inte har annan äganderätt till programvaran än rätten till de fysiska medierna. Kunden godtar och är införstådd med att leverantören har copyright till programvaran och att denna är upphovsrättsligt skyddad. Kunden godtar och är införstådd med att programvaran kan ha utvecklats av en tredjepartsleverantör som är omnämnd i den copyright-text som medföljer programvaran, och att denna leverantör äger rätt att hålla kunden ansvarig för eventuella intrång i upphovsrätten eller handlande i strid mot villkoren i detta licensavtal.

CD-ROM-SKIVA FÖR PRODUKTÅTERSTÄLLNING. Om datorn har levererats med en CD-ROM-skiva för produktåterställning gäller följande: (i) CD-ROM-skivan för produktåterställning och/eller disketten med supportprogram får endast användas för återställning av hårddisken i den HP-dator med vilken CD-ROM-skivan ursprungligen levererats. (ii) För användning av eventuell operativsystemprogramvara från Microsoft på en CD-**ÖVERLÅTELSE AV PROGRAMVARURÄTTIGHETER.** Kunden kan överlåta programvarurättigheter till tredje part enbart som en del av en överlåtelse av samtliga rättigheter och endast om tredje part i förväg godkänner villkoren i detta licensavtal. Vid sådan överlåtelse godtar kunden att dennes programvarurättigheter upphör i samband med överlåtelsen. Kunden ska då förstöra sina kopior och anpassningar eller överlåta dem på tredje part.

VIDARELICENSIERING OCH DISTRIBUTION. Kunden har ej rätt att vidarelicensiera programvaran eller distribuera kopior eller anpassningar av den till allmänheten på fysiska media eller via telekommunikation utan skriftligt tillstånd från Hewlett-Packard.

UPPSÄGNING. Hewlett-Packard äger rätt att säga upp detta avtal om kunden inte uppfyller avtalsvillkoren under förutsättning att Hewlett-Packard uppmanat kunden att åtgärda missförhållandena samt att kunden underlåtit att göra detta inom trettio (30) dagar från uppmaningen.

UPPDATERINGAR OCH UPPGRADERINGAR. Kunden är införstådd med att programvaran inte inkluderar uppdateringar och uppgraderingar som kan erhållas från Hewlett-Packard enligt separat supportavtal.

EXPORTBESTÄMMELSER. Kunden förbinder sig att inte exportera eller vidareexportera programvaran eller en kopia eller anpassning av denna i strid mot den amerikanska exportlagstiftningen eller andra tillämpliga bestämmelser.

BESTÄMMELSER FÖR AMERIKANSKA MYNDIGHETER. Vid användning, kopiering eller tillkännagivande inom amerikanska myndigheter gäller restriktionerna i underparagraf (c)(1)(ii) i klausulen Rights in Technical Data and Computer Software i DFARS 252.227-7013. Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304 USA. Beträffande amerikanska myndigheter som ej går under DOD gäller bestämmelserna i FAR 52.227-19(c)(1,2).

Begränsad programvarugaranti

DENNA BEGRÄNSADE GARANTI GÄLLER ALLA PROGRAMVARUPRODUKTER FRÅN HP SOM LEVERERAS TILL KUNDEN SOM EN DEL AV DATORPRODUKTEN, INKLUSIVE EVENTUELL OPERATIVSYSTEM-PROGRAMVARA. DEN GÄLLER FÖRE ALLA ANDRA BESTÄMMELSER, SÅSOM LICENS- OCH GARANTI-BESTÄMMELSER OCH LIKNANDE, SOM EJ UTFÄRDATS AV HP OCH SOM KAN FÖREKOMMA I ONLINE-DOKUMENTATION, ÖVRIG DOKUMENTATION ELLER ANNAT MATERIEL SOM MEDFÖLJER DATORPRODUKTEN.

Nittio dagars begränsad programvarugaranti. HP ger NITTIO (90) DAGARS garanti för om inköpsdatumet för att programvaran kommer att exekvera sina programinstruktioner när alla filer är korrekt installerade. HP garanterar ej att programmet fungerar utan avbrott eller är felritt. I händelse av att programvaran misslyckas med att exekvera programinstruktionerna under garantitiden äger kunden rätt till ersättning eller reparation. Om HP inte kan ersätta mediet inom rimlig tid kan återbetalning av köpesumman komma i fråga mot att kunden returnerar produkten och alla eventuella kopior.

Lösa media (om sådana medföljer). HP ger NITTIO (90) DAGARS garanti från inköpsdatumet avseende material- och tillverkningsfel hos eventuella lösa media innehållande denna produkt. Garantin gäller vid normal användning. Om nämnda media under garantitiden visar sig vara defekta ska HP ersätta dem mot att kunden returnerar dem till HP. Om HP inte kan ersätta produkten inom rimlig tid kan återbetalning av köpesumman komma i fråga mot att lösa media returneras och alla andra ej uttagbara kopior av programvaran förstörs.

Underrättelse om kompensationskrav. Kunden måste underrätta HP skriftligen om eventuella anspråk på ersättning enligt garantin senast trettio (30) dagar efter det att garantitiden gått ut.

Begränsningar i garantin. HP ger inga andra garantier än ovanstående avseende denna produkt, varken skriftligen eller muntligen. Eventuella underförstådda garantier för säljbarhet eller lämplighet för speciella ändamål begränsas till den nittiodagarsperiod som denna skriftliga garanti avser. I vissa länder och provinser är det enligt lag förbjudet att begränsa underförstådda garantier. Ovanstående gäller därför kanske inte dig. Denna garanti ger specifika lagliga rättigheter. Beroende på i vilket land du bor kan du även ha andra rättigheter.

Begränsningar av ansvar och ersättning. INGEN ANNAN KOMPENSATION ÄN DEN OVAN NÄMND A UTGÅR TILL KUNDEN. HP KAN UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER HÅLLAS ANSVARIGT FÖR DIREKTA, INDIREKTA, SÄRSKILDA ELLER OFÖRUTSEDDA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR (INKLUSIVE FÖRLORADE VINSTER) OAVSETT OM GARANTI, KONTRAKT ELLER ANDRA LAGLIGA GRUNDER ÅBEROPAS. I vissa länder och provinser är det förbjudet att begränsa ansvaret för oförutsedda skador eller följdskador. Därför gäller ovanstående kanske inte dig.

Service enligt garantin. Service enligt garantin kan erhållas från HPs närmaste försäljningskontor eller annan plats som anges i användar- eller servicehandboken.

Konsumenttransaktioner i Australien och Storbritannien: Ovanstående förnekanden och begränsningar är ej tillämpliga och påverkar inte konsumentens lagstadgade rättigheter.

(Rev. 19/11/96)

Mått och fysiska data för din HP PC Workstation

Egenskaper:	Beskrivning:
Vikt (utan skärm och tangentbord)	11,34 kg
Yttermått	Bredd: 21,1 cm, höjd: 41,5 cm, djup: 42 cm
Yta	0,09 m ²
Temperatur vid förvaring	-40 °C till 70°C
Luftfuktighet vid förvaring	8 % till 80 % (relativ)
Temperatur vid drift	5 °C till 40 °C
Luftfuktighet vid drift	15 % till 80 % (relativ)
Bullernivå: Ljudeffekt Ljudtryck	(som definierat i ISO 7779) LwA < = 46 dB LpA < = 40 dB
Strömförsörjning	<ul style="list-style-type: none">● Inspänning: 100 - 127, 200 - 240 Vac (väljs automatiskt)● Ingångsfrekvens: 45/66 Hz● Maximal uteffekt: 260 W kontinuerligt

Så hittar du i dokumentationen

Om du vill...

